

CARAS Y CARETAS

AÑO X

BUENOS AIRES, 12 DE ENERO DE 1907

N.º 432



BUEN PRINCIPIO DE AÑO



TELEGRAMAS. Á EUROPA

PERGAMINO, 1.º.—La alianza Figueroa-Irigoyen solemnizóse hoy — primero de año — con animadas fiestas en las que confraternizaron todas las clases sociales.

À LA CIUDAD DE MEXICO

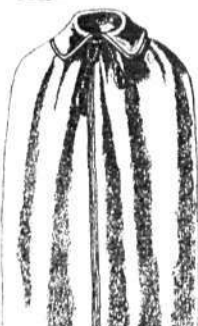
OLLIVIER Y ALBERT

CUYO Y FLORIDA
BUENOS AIRES

BANOS

OCCASIONES EXCEPCIONALES

VERANO
1907.



CAPAS DE BAÑO
genero lince 3.75 en blanco 3.90
colores... 3.75

SABANAS DE BAÑO
genero lince blanco
8. 6.75 4.50 3.75 y 3.50

EN COLORES
10. 8.50 7. 6.50 5.50 3.25

PIDAN
Catalogo
DE BANOS



TOALLAS
linceas blancas
clase fina
OCCASION
1.50 1.20
10.60

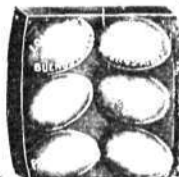
Gorras
NANSU
0.50



CAPA DE BAÑO
larga marino extra
8.75



AGUA DE COLONIA
C.D.M.
para el
BAÑO
1/2 litro 1.30
Litro 1.90



JABONES IMPORTADOS
A LA CIUDAD DE MEXICO
Chypre, Violeta, Helio-rope
Rosa de las, Eau d'Espagne
OCCASION
La Caja de
1/2 docena 0.85



TOALLAS
linceas blancas
con inicial
0.65



TOALLAS
linceas blancas
con inicial
0.70



TRAJE DE BAÑO
larga marino extra
9.50

SURTIDO COMPLETO
en TRAJES DE BAÑO
para señoras
13.90 12.50 11.75 6.75 4.90



TOALLAS
linceas blancas
OCCASION
0.45



TRAJE DE BAÑO
larga marino todos
tamaños para señoras
3.50



GORRAS
impermeables
Gustos
Surtido
1.20



CAPA DE BAÑO
larga marino extra
todas las tallas
9.75



GORRAS
impermeables
0.75

CAPAS para
BAÑO
larga especial gustos
Surtidos modelos nuevos
19. 16. 6.75 5.75

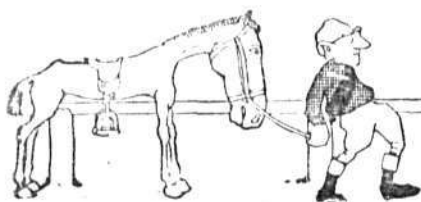
ZAPATILLAS
para señoras con
bordado, todos tamaños 1.-



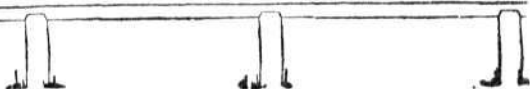
SALIDAS DE BAÑO genero
lince color
fantasia 10. 7.50 5.90

GRANDES REBAJAS
DE PRECIOS
EN TODOS LOS ARTICULOS DE LAS
NOVEDADES DE VERANO
OCASIONES
TODOS LOS DEPARTAMENTOS

TODOS ESTOS CLICHES SON DE PROPIEDAD EXCLUSIVA Y DIBUJADOS PARA A LA CIUDAD DE MEXICO - Cuidado con las Reproducciones -



SPORT



Pintora, ganadora del premio "Porvenir"

Lo mismo que el de la anterior reunión, es interesante el programa que ofrece para mañana el Hipódromo Nacional y si los favoritos se condujeran como el domingo pasado, el público estaría de parabienes. Pero nos parece que mañana esas fuerzas misteriosas que desbaratan los cálculos mejor fundados, tratarán de tomar revancha y que como el programa se presta, la cátedra saldrá mal parada.

En el premio "El Dorado", con que se inicia



Choele-Choele, ganador del premio "Felicidad"

la reunión, daremos nuestro voto á Tucumán, que con dificultad tal vez domine á sus más temibles adversarios, que serán J'y Reste y Don Zoilo.

Sigue después el premio "El Moro" en el que sobresalen Gilonne, Sorpresa y Jarana. Entre éstas, nos parece que la primera, que corrió bastante bien en su presentación en Palermo, puede obtener el triunfo.

Ahí Viene, Whisky y Olivarría, deben luchar al final en el premio "Remate", y como recibe peso y no son muy superiores los otros dos, preferiremos al pupilo del Stud American.

Muy parejo es el lote que disputará el premio "San Jacinto", para potrillos que no hayan ganado.

Están allí Arcano, Sans Suere, Notable, Las Heras, etc., al lado de algunos nuevos, Arcano, muy favorecido en la partida, no pudo el domingo resistir al flajo Choele-Choele, Sans Suere entró detrás de Arcano y Notable, que al girar el recodo y aún con fuerzas para dominarlos, re-



Gazelle, ganadora del premio "Esperanza"

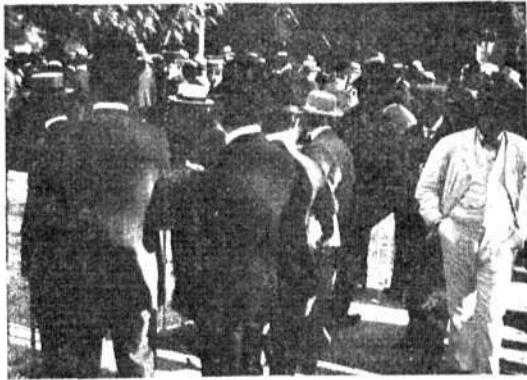
cibió allí una feroz pechada que parece debe haberle perjudicado dada la forma en que volvió al paddock. Como se ve, tales candidatos no son como para depositar en ellos mucha confianza y por eso, aunque no dejemos de reconocer que dado el elemento que les acompaña pueden triunfar, preferiremos á un casi debutante.

Tizona nos parece candidato recomendable en el peligroso handicap para yeguas, Queguay puede defenderse en el premio "Las Ortigas" y por último nos agrada Portenito en la prueba que cierra la reunión.

Esta carrera resultará la más interesante por la clase de animales anotados. Desde Bend'Or con 63 kilos y Pescador con 55 hasta Címbo con 40, todo puede ser.

Son nuestros favoritos:

1.ª carrera, Tucumán; 2.ª carrera, Gilonne; 3.ª carrera, Ahí Viene; 4.ª carrera, Moreno; 5.ª carrera, Tizona; 6.ª carrera, Queguay; 7.ª carrera, Portenito.



Durante la protesta, después de la sexta carrera

LA SEPARACIÓN DE LA IGLESIA Y EL ESTADO. EXPULSIÓN DEL NUNCIO



Monseñor Montagnini de Mirabello, que desempeñaba el cargo de nuncio en París

Los múltiples y no siempre agradables incidentes á que ha dado lugar en diferentes puntos de Francia la aplicación definitiva de la ley de separación, han sido causa de que el gobierno, presidido por M. Clemenceau, se decidiese á renunciar, al fin, al sistema de temporización que venía siguiendo, para adoptar medidas de severidad y energía.

En consecuencia, pues, y en virtud del artículo relativo á la restitución al estado de los edificios ecle-



La expulsión de monseñor Montagnini.—M. Hennion, comisario de seguridad general, y sus agentes, acompañando al nuncio al tren en la estación de Lyon



Frente del palacio que ocupaba la nunciatura

siásticos, el cardinal Richard, arzobispo de París, hubo de abandonar antes del 13 de diciembre último el hotel arzobispal de la calle de Grenelle. Actualmente ocupa el que le ha ofrecido M. Denis Cochin.

Otro episodio del mismo "affaire", ha sido la expulsión del territorio francés, de monseñor Montagnini de Mirabello, nuncio pontificio. Los documentos hallados en la nunciatura fueron secuestrados por Mr. Hennion, comisario especial de la seguridad, y según parece, el gobier-



El transporte de los documentos secuestrados á monseñor Montagnini

"Casa Vaccaro"

toda clase de billetes de banco extranjeros. Antes de efectuar una operación de cambio, consúltese personalmente ó escribese á esta casa que descuella por su reconocida seriedad.—S. VACCARO, Calle Florida, 156, Bs. Aires.

además de ser la acreditada vendedora de los billetes de la Lotería Nacional, atiende especialmente toda operación de Bolsa. Compra y vende oro y plata, acciones, títulos de renta, cupones y

IPERBIOTINA MALESCI



¡EL NERVIO

DE LA VIDA!

Este admirable preparado, rejuvenece los organismos gastados prematuramente y evita que continúe la destrucción de los que están debilitados.

Su fuerza vigorizadora es incomparable, su acción es rápida y á cada nueva cucharada que se toma, una ola de vigor juvenil y de energías vitales recorre el organismo haciendo sentir sus efectos prodigiosos.

**ES UNA FUERZA VIVA
ES EL PODER QUE CURA Y REGENERA**

DE VENTA EN TODA FARMACIA Y DROGUERÍA DE LA REPÚBLICA

Preparación patentada del Establecimiento Químico Dr. Malesci—Firenze (Italia).

Solicítese el folleto "GUÍA RAZONADA PARA EL TRATAMIENTO DE LA IPERBIOTINA MALESCI" que se envía gratuitamente en cualquier punto de la República.

Únicos concesionarios para Centro y Sud-América: **O. MONACO & Cía.**, Buenos Aires

Únicos Depositarios para la República Argentina:

MOINE & SOULIGNAC, Rivadavia, 735, Buenos Aires

Únicos Depositarios para la República Oriental del Uruguay:

SURRACO & FERRUF, Reconquista, 228, Montevideo

Son
insupe-
rables
en
calidad



Son
los que
dan
mejores
premios

Bouquet 20 cts. - Extra 30 cts. - Reservados 40 cts.

DE FRANCIA.—LA SEPARACIÓN DE LA IGLESIA Y EL ESTADO

no francés hará públicos algunos de ellos.

La huelga de Grenoble dió lugar á graves acontecimientos. Como se verá por las fotografías que reproducimos, la capital del Delfinado estuvo durante muchos días bajo el estado de sitio y el despacho del comisario central fué



El palacio de M. Denys Cochin, donde se ha instalado provisoriamente el arzobispo de París, monseñor Richard

asaltado y devastado por los huelguistas, quienes en gran número recorrieron la ciudad, los talleres y los edificios en construcción, obligando á los obreros no huelguistas á abandonar el trabajo. La columna formada por los huelguistas fué poco á poco engrosando con la agrega-



Los seminaristas de San Sulpicio abandonando el seminario

ALBERTO DE BARY & Cía.

Introductores y Fabricantes de Artículos Rurales

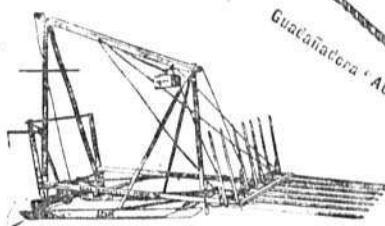
CANGALLO, 474 Y SAN MARTIN, 175 — BUENOS AIRES

"ACME"

ó sea el más alto grado de excelencia, es el distintivo de nuestras máquinas



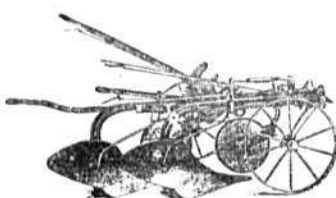
Rastrillo "ACME" para alfalfa



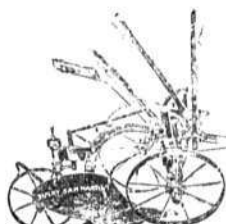
Emparvador "ACME" para alfalfa



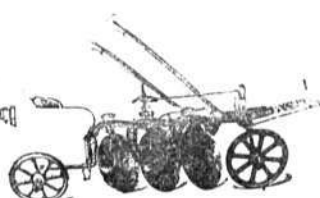
Guadañadora "ACME" de 4 1/2 pies de cuchilla



Arado "SAN MARTIN" de 2 rejas

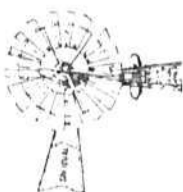


Arado sulky "SAN MARTIN"

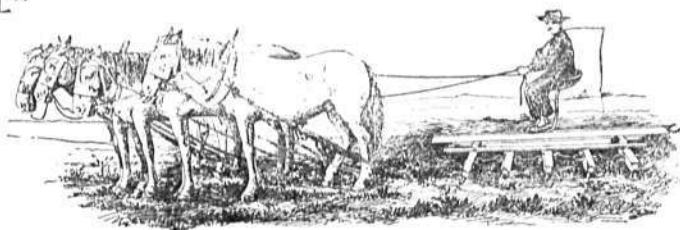


Arado de discos "SAN MARTIN"
(de 1, 2 y 3 discos)

Molino "SIN IGUAL"



Todo de hierro galvanizado, con engranaje cubierto, fuerte y liviano



Rastra "LA MASCOTA"

La más práctica, la más liviana y la más fuerte de las rastras conocidas

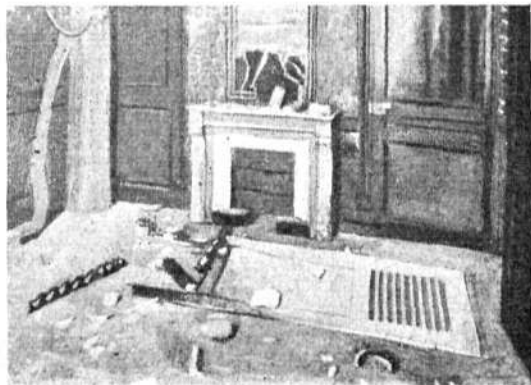
Alambre invencible "SAN MARTIN"

EL MEJOR DEL MUNDO

Pidan precios y Catálogos. — Sucursales en Bahía Blanca y Rosario



Aspecto de las calles de Grenoble, ocupadas militarmente por grupos de jornaleros de todos los gremios. Después del asalto al hospital militar, que queda extramuros, la compacta muchedumbre, frente a la cual ondeaban algunas banderas con



El escritorio del comisario, después del ataque de los revoltosos

lemas alusivos, volvió á entrar en la ciudad por la orilla derecha del Isere. Allí se encontró con un destacamento de dragones y una compañía de ingenieros á las órdenes del comisario especial.

A la intimación de que se disolvieran, los manifestantes no parecieron dispuestos á obedecer y la tropa arrestó á varios huelguistas, que fueron conducidos al palacio de justicia.

La noche transcurrió en calma hasta las once. A esa hora, los huelguistas volvieron á recorrer las calles en grupos compactos, haciendo otra vez necesaria la intervención de las tropas, las cuales, atacadas á pedradas, se vieron en la necesidad de cargar y distribuir buen número de sablazos. El capitán de coraceros Laveaucou-

HEMORROIDES

Se cura radical é infalible con los célebres supositorios:

ANUSOL

Este artículo se halla en venta en todas las farmacias y droguerías. Únicos concesionarios: MENDEL y C.^{ta}, Belgrano, 561.

JABÓN RIEGER 2620

EL MAS FINO, SUAVE Y REFRESCANTE



SORDERA

Con ó sin ruidos, desaparece radicalmente, usando por algún tiempo el nuevo aparato eléctrico

"AUDIÓGENO", del Dr. Vimendy

Precio: 50 \$ m.n.

Informes y consultas GRATIS, por carta ó personalmente,

671 — ARTES — 671

Agua Blanca Casanovas

SIN RIVAL EN EL MUNDO PARA EL CUTIS

140 AÑOS
DE EXISTENCIA

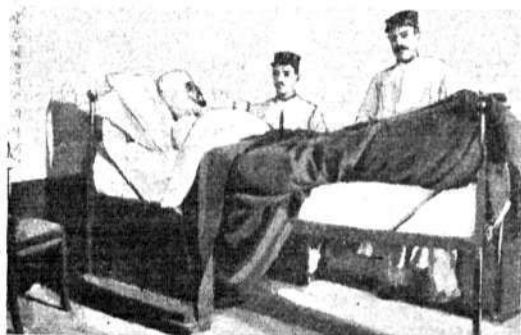
CASA FUNDADA
EN EL AÑO 1760



Gran Premio, París 1906

EXTIRPA LAS PECAS, MANCHAS,
PAÑO, ETC., DE LA CARA

HUMBERTO I, Núm. 1447



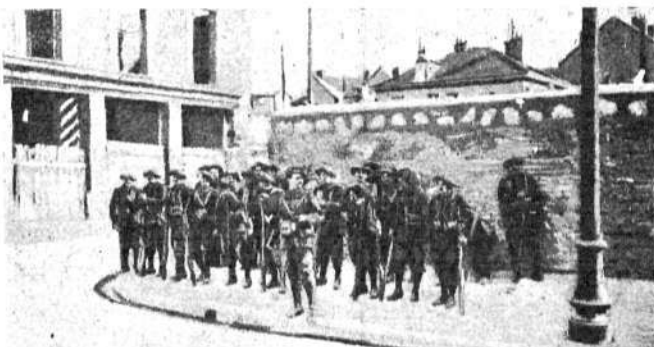
El soldado Mollier, muerto de una pedrada



El comisario general interrogando á un perturbador del orden

pet, fué herido en la cabeza y el sustituto del procurador de la república, golpeado. Hubo, además, que proceder á clausurar "mans militares", varios establecimientos.

El general Seyer, comandante de la 27.ª división, una vez sometidos los huelguistas, diri-



Las tropas alpinas custodiando una obra en construcción

gióse al hospital militar para imponer la medalla acordada por el ministerio de la guerra, al soldado Mollier, quien en un encuentro con los manifestantes, recibió una herida de gravedad en la cabeza. Mollier falleció al día siguiente de recibir la condecoración.



La distinción de una persona se revela siempre en lo que come y en lo que bebe, y las personas que beben

WHITE ROCK

(ROCA BLANCA)

revelan por ese solo hecho ya que no su distinción cuando menos su gusto refinado. Esta agua de mesa es completamente natural y entre los que la conocen bien se la llama

"LA INCOMPARABLE
WHITE ROCK"

Se vende en todos los buenos hoteles, restaurants y confiterías

Importadores exclusivos y venta para familias

ESCALADA Y C^{IA}

Bmé. Mitre, 1170

Buenos Aires

TIENDA SAN JUAN

Cibrián Hermanos

ALSINA Y PIEDRAS - BUENOS AIRES

DEPARTAMENTOS

de

Sedas - Fantasías
Lutos-Confecciones
Mercería - Encajes
Guantería-Perfume-
ría-Blanco-Lencería
Bonetería - Alfom-
bras y Tapicería

BAÑOS DE MAR



N° 1—TRAJES de baño, sarga azul ma-
rino, guarnecida con trefcillas blan-
cas de lana..... \$ 5. y 7.

N° 2—TRAJES de baño, para señoras y
señoritas, sarga azul marino con
trefcillas blanca de lana, cuello y
pechera de lana en blanco, dibujos
muy nuevos..... \$ 7.

N° 3—TRAJES de baños, para señoras
y señoritas, azul marino y negros,
guarnecido con trefcillas blancas de
lana..... \$ 12.—

N° 4—TRAJES de baño de sarga azul
marino y negra, de pura lana, di-
bujos mod-rnos..... \$ 15.75

N° 5—TRAJES para niños, de sarga azul
marino, todos tamaños, desde \$ 4.50

N° 6—TRAJES de baño, para señoras, de
lana azul marino, clase buena \$ 9.—

N° 7—TRAJES de baño, para señoras y
señoritas, sarga azul marino con
dibujos de fantasía, de lana blan-
ca \$ 9.75, 10.50 y..... \$ 12.15

Gran surtido en TRAJES DE BAÑO para niños, todos los tamaños, desde..... \$ 3.60

N° 3580—GORRAS de baño fantasía, impermeables, colores
surtidos..... \$ 0.80

N° 3569—GORRA de goma impermeable, para baño, de
fantasía, colores surtidos..... \$ 1.40

N° 3581—GORRITA de seda impermeable, escocesas, lindos
dibujos..... \$ 2.90

N° 3588—BOINAS impermeables, de fantasía, clase buena,
\$ 2.35. La misma en seda, de calidad más fina \$ 3.25

N° 26—SAQUITOS de seda impermeable, para ropa de
baño..... \$ 2.75

N° 3567—GORRAS de baño, fantasía, impermeables, varios
colores..... \$ 1.40

N° 355—GORRAS de baño, impermeables con visera de
fantasía, dibujos variados..... 2.65

N° 24—SAQUITOS para ropa de baño, con correas, muy
práctico..... \$ 2.75

N° 8—ZAPATILLAS de brin con anclas, para señoritas y
niños..... \$ 1.10

N° 25—ZAPATILLAS escoc. para señoritas, imperm, \$ 1.40

GRAN SURTIDO EN PERFUMERÍA FINA Y ARTICULOS DE TOCADOR



Madrid.—Monumento al doctor Rubio en el parque del Oeste

Hace pocas semanas se inauguró en Madrid, en el nuevo parque del Oeste, el monumento erigido á Federico Rubio, el fundador del célebre instituto que lleva su nombre. El monumento, obra del insigne escultor Blay, es verdaderamente una obra de arte, sobria y vigorosa. La venerable figura del doctor Rubio, de mármol, y las dos figuras alegóricas, de bronce, son dignas del alto renombre del escultor valenciano.

El doctor Rubio era, además, ventajosamente conocido como publicista. Hace pocos años dió á la



La familia real presenciando el solemne acto de la inauguración del monumento al doctor Rubio



Pamplona.—Aspecto de la plaza de la Recoleta, al paso de la manifestación de protesta contra la ley de asociaciones

estampa su obra "La Fiebre", concienzudo estudio en el que se ocupó de la cuestión social con un criterio independiente.

Para protestar contra el proyecto de ley de asociaciones, verificóse el 9 de diciembre pasado, en Pamplona (Navarra), una manifestación á la cual se calcula que asistieron no menos de doce mil personas, suscitándose algunos incidentes entre los partidarios y enemigos de dicho proyecto. Nuestro grabado reproduce el paso de la columna por el paseo de la Recoleta.

No se deje engañar!



CATÁLOGOS GRATIS

por los elogiosos reclames que hacen las numerosas imitaciones del

Grafófono Columbia

No debe olvidarse que las máquinas que llevan esta marca han sido juzgadas insuperables en todas las grandes exposiciones mundiales y que por consiguiente son las mejores.



Los legítimos Grafófonos Columbia con cilindros y con discos los vende solamente la

CASA TAGINI

PERÚ, 25 al 31
y sus representantes autorizados



EL DR. JUAN FERRARI

Ex-jefe de clínica quirúrgica del servicio de mujeres y niños del Hospital Rawson

Escribe:

Señores FEENEY y Cía.

*Estimados señores: Me complace en comunicarles que, cuando en mis enfermos necesito de un estimulante y tónico, recorro sin trepidación á su excelente tónico-reconstituyente **OZOTONIC**, por las notables calidades alimentosas y medicinales que encierra.*

(firmado):

Dr. JUAN FERRARI.

Extracto de Malta y Lúpulo concentrado, compone la base de los ingredientes que entran en la fabricación del

== “OZOTONIC” ==

el tónico más activo y agradable al paladar, que hasta la fecha haya ideado la mente humana.

Los médicos más notables del Universo, lo recetan diariamente á millares de seres que han menester de un fortificante, y muy particularmente

PARA MADRES QUE CRÍAN

y para aquellos que padecen de extenuación por el exceso de trabajo, jóvenes pálidos y anémicos, temperamentos nerviosos é irritables, etc., etc.

Pídase en todas las principales Droguerías y Farmacias de la América del Sud. Cuidado en no confundirlo con los así llamados extractos de Malta que se ofrecen á la venta, ó aceptarlos como substitutos.

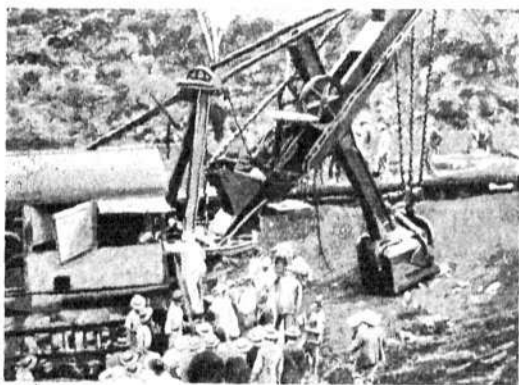
Únicos concesionarios

en el Río de la Plata:

FEENEY & Cía. Cangallo, 537 - Buenos Aires

DEPOSITARIOS MAYORISTAS: J. J. Hore & Cía., MONTEVIDEO — Enrique Plazo, ASUNCIÓN

EL PRESIDENTE ROOSEVELT EN PANAMÁ



El presidente subiendo á un excavador a vapor

Los incidentes surgidos últimamente entre el Japón y los Estados Unidos, no son, de seguro, enteramente extraños á la atención que la gran república viene prestando á los trabajos que con extraordinaria actividad se llevan á cabo en el istmo de Panamá.

Se comprende en seguida la inmensa utilidad que reportaría á los norteamericanos, en caso de producirse un conflicto, el canal que debe reunir el Océano Atlántico y el mar Pacífico. Sin duda, consideraciones de este tenor han inducido al presidente Roosevelt, justamente cuando apenas acaba de ser honrado por el Storting noruego con el premio Nobel por la paz, á hacer una visita á los trabajos del canal y enterarse "de visu" del estado en que se encuentran.

Después de visitar al doctor Amador, presi-

dente de la República de Panamá, Roosevelt, seguido de su acompañamiento se dirigió al principal objeto de su visita. No fué una gira de placer.

Durante los cuatro días empleados en ella, reinó un tiempo abominable y la lluvia, espesa y obstinada, no dejó de caer un solo instante. Los ríos y sus afluentes corrían desbordados. Era un verdadero diluvio y el presidente y su comitiva pudieron experimentar en cabeza y costillas propias, lo que es el país panameño durante la estación lluviosa. Parajes hubo donde el tren se vió



Mr. Roosevelt aconsejando á un obrero

Natürl GröÖe



A los Sordos y Enfermos del Oído!



ha de alegrar este anuncio, porque se trata de un medio eficacísimo para curar la SORDERA, RUIDOS, CHILLIDOS, ZUMBIDOS, etc., en el oído.

No es, ningún aparato eléctrico; es el gran invento del doctor A. Plobner, de Baviera (Alemania). —

Dicho sabio halló el medio de construir una membrana vibradora que reemplaza al tímpano natural y supo darle al mismo tiempo una forma tan cómoda, que el enfermo puede colocarse el aparatito él mismo con toda facilidad, y, una vez puesto, no se ve de afuera; de modo que puede llevarse en todas partes y á toda hora.

Maravillosas curaciones ha efectuado el doctor Plobner con su invención del **TÍMPANO AUDITIVO**. (Patentado en Europa y América). Ha curado á personas sordas que eran declaradas incurables por la ciencia médica.

El aparato está al alcance de todos por su precio moderado de **DOCE PESOS, \$ 12 m/n.**

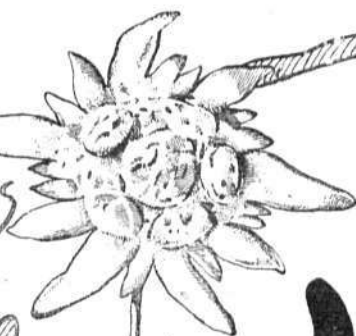
Todo pedido del Interior debe venir acompañado de su importe y dirigido á **CARLOS SCHMID**, único concesionario del Tímpano de Plobner, calle Ayacucho, 1246.

Informes y prospectos, gratis!

Depósito central: **CORRIENTES, 759**

(EL IMPORTE PUEDE SER REMITIDO EN BONOS POSTALES Ó GIROS Ó BAJO CUALQUIER OTRA FORMA)

FLOR
EDELWEISS



Suda Vd?

¿El sudor no es una eliminación amoniacal?

¿Las eliminaciones amoniacaes no son desagradables al olfato?

¿Desea Vd. tener su transpiración fresca é inodora?

USE EL DEODORANTE
"EDELWEISS"
LIQUIDO y POLVO

PARA AXILAS (sobacos) y cuero cabelludo, úsese el EDELWEISS líquido - PARA LOS PIES, el EDELWEISS en polvo

VENTA AUTORIZADA POR EL DEPARTAMENTO NACIONAL DE HIGIENE, CERTIFICADOS Nos. 3834 Y 3835

EXPENDIO LIBRE

EN VENTA EN TODAS LAS PRINCIPALES FARMACIAS

DEPOSITARIOS—En la capital: Droguería de La Estrella, Defensa, 215; Del Pueblo, Rivadavia, 725; Alemana, Piedras, 156; Cadet y Cia., Belgrano, 721; C. Colombo, Belgrano, 3635; A. Minozzi, Buen Orden, 1377.
En Rosario (provincia de Santa Fe): Droguería del Aguila, San Martín, 848.
En Montevideo: Droguería y farmacia Nueva York, calle Uruguay, esquina Rondau.

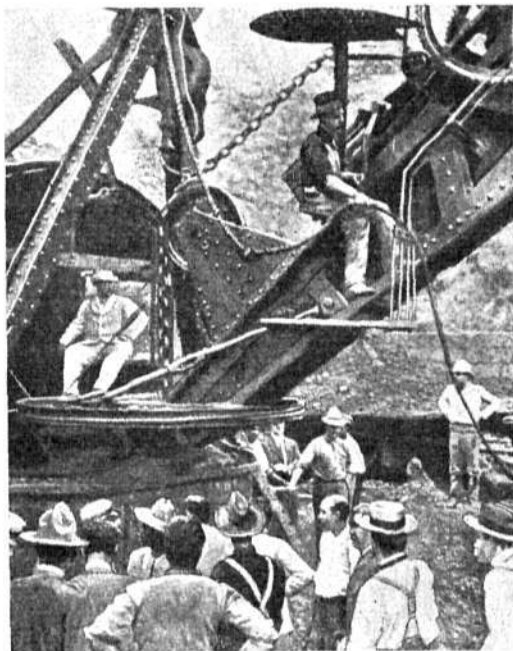


El presidente y comitiva recorriendo las obras en una plataforma arrastrada por una locomotora

imposibilitado de detenerse y otros en los cuales el convoy presidencial se deslizaba sobre los railes completamente sumergidos.

Mister Roosevelt, que vestía traje blanco, de verano, se echó encima un "waterproof" y aguantó con estoica tranquilidad el deshecho aguacero, como hombre acostumbrado á soportar los más fuertes y de todas clases. Atravesada la sección de la Boca á pequeña velocidad, lo restante del trayecto hizo más cómodamente á bordo del remolcador "Bolivar".

No obstante todas estas contrariedades, Roosevelt observó detenidamente el estado de los trabajos, empleando todos los medios de locomoción imaginables, desde la chata hasta el automóvil, y llevando su democrática franqueza hasta com-



Mr. Roosevelt examinando personalmente el trabajo de un excavador

partir la comida de los trabajadores, y servir de árbitro para zanjar las diferencias y obviar las dificultades surgidas entre éstos y los directores de las obras.



Pidan prospectos con precios é informes á sus únicos agentes =

Señores Estancieros:

Después de la esquila, bañen sus ovejas con el sarnífugo **SARNOLITA**, que cura la sarna en la proporción de una parte de remedio por 150 partes de agua.

EL MAS EFICAZ - EL MAS ECONÓMICO

NO ES VENENOSO - LA LANA NO SE ALTERA

Gómez y Lojo CUYO, 432

Unión Telefónica:
3280 Avenida

INSTITUTO MÉDICO INTERNACIONAL

Director: R. MARIN

Curación radical de la **DEBILIDAD ORGÁNICA**,
ESTERILIDAD, **ENFERMEDADES** de la
SANGRE y del **SISTEMA NERVIOSO**, etc.

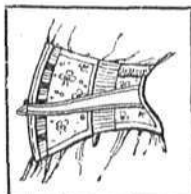
CONSULTAS:

Por escrito: se remiten tratamientos fuera de la capital.
General: de 9 á 11 a. m., de 2 á 5 y de 7 á 9,30 p. m.

1161, RIVADAVIA, 1161

J. SARRAUTE

CALLE SUIPACHA, 723



**Fajas y
Corsés - Fajas**

A las señoras que necesiten de ellas, les ruego visiten mi casa, la única en Buenos Aires que posee estos nuevos modelos. Son livianos y no causan ninguna molestia. Han sido recomendados por varios médicos competentes que han reconocido su superioridad.



Para responder al gran incremento de las ventas de pianos y para entregar éstos rápidamente y sin desperfecto de acarreo, la casa BREYER Hnos. ha importado este AUTOMÓVIL ESPECIAL con llantas de goma.

LOS PIANOS BREYER

SON LOS MÁS PERFECTOS
 SON LOS MÁS ARMONIOSOS
 SON LOS MÁS DURADEROS
 SON LOS MÁS FÁCILES PARA COMPRAR
 SON LOS MÁS FÁCILES PARA PAGAR
 Y
 SON LOS MÁS GARANTIDOS

por la reconocida seriedad y prestigio de la casa de

BREYER Hnos.

FLORIDA, 49



PÍDANSE GRATIS CATÁLOGOS ILUSTRADOS
 CON CONDICIONES DE VENTA.

LOS SUCESOS DE MARRUECOS

Pero, ¿es verdaderamente grave la situación creada en Marruecos?—se preguntan muchas personas sensibles.

Y en verdad que no está muy fuera de lugar semejante pregunta, si se tiene en cuenta que lo que al principio no parecía más que una "prochada" con más o menos intrigas, hoy amenaza convertirse en todo un drama militar. Así al menos lo hace sospechar y temer lo sensacional del argumento y la mise en scène impresionante: una esquadra de seis acorazados mitad franceses y mitad españoles á las órdenes del almirante francés



El almirante francés Touchard, comandante en jefe de las fuerzas navales franco-españolas enviadas á Marruecos

Touchard, y dos mil hombres de desembarco.

Es más que probable que, el célebre y testarudo Raisuli, hasta ayer verdadero y único señor de Tánger y su territorio, y hoy destituido por un orden del Sultán, acabe por darse cuenta de que toda resistencia habrá de resultar perfectamente inútil.

Mejor que todas las consideraciones que pudiéramos hacer, y que acaso desmintieran luego los acontecimientos, servirán indudablemente al lector los grabados que reproducimos, para formarse una idea de la vida y costumbres tangerinas.



Tánger.—Durante las recientes fiestas de Rhamadan



El proceso al capitán de Koepenick.—El burgomaestre reconociendo el traje usado por el zapatero capitán

DE TODO EL MUNDO

Wilhelm Voigt, el héroe del sainete de Koepenick, arrestado después de su hazaña, ha comparecido ante el tribunal de Berlín y sorprendido al mundo con sus declaraciones.

Al referir, con acento de profunda tristeza, su desdichada vida, las persecuciones de que ha sido objeto y las penurias que ha sufrido, el tribunal sintióse impresionado y, admitiendo las circunstancias atenuantes, sólo infligió al antiguo presidente la pena de cuatro años de prisión.

En Budapest acaba de ser inaugurado un monumento erigido en memoria de Andrassy, el ilustre hombre de estado que tan importante papel político desempeñó en el siglo pasado y cuyo nombre va unido á la conclusión de la alianza austro-alemana.

El nuevo monumento ha sido considerado como uno de los bellas ornatos de Budapest.



El monumento á Andrassy, erigido enapest

MIXTURE HENNEOLINE: CON SU USO NO HAY MÁS CANAS. ÚNICA LEGÍTIMA RECOMENDADA HOY POR TODAS LAS BUENAS FARMACIAS Y PERFUMERÍAS. PRECIO: \$ 10. ÚNICO DEPOSITARIO: MAISON J. LABORDE, 502, FLORIDA, Buenos Aires.

Frasco de $\frac{1}{2}$ litro

\$ 15 m/n.

Hilol

Preparado por
BLAS L. DUBARRY
Químico farmacéutico

ÚNICO RESTAURADOR
DEL CABELLO

Depósito en Montevideo: ROCH, CAPDEVILLE y Cia. — En Chile: MAX, MENGIN y Cia., y DAUBE y Cia.



Sra. SARA H. DE WILLINSON

Publicamos hoy los retratos de la Sra. de Willinson por corresponder al primer certificado de curación que hemos recibido en el presente año.

Su sola vista nos exime de más detalles.



La Sra. de WILLINSON actualmente

Depositaros Generales: SEIDENBERG y Cia., 1220, Rivadavia, Buenos Aires

— LAS CÁPSULAS DE —

Curan radicalmente las enfermedades de los riñones, vejiga y anexos, sin producir disturbios digestivos.

Frasco \$ 2 m/n.

BLENOL

RECOMENDADAS POR LAS EMINENCIAS MÉDICAS DE TODO EL MUNDO.

Frasco \$ 2 m/n.



Exterior del nuevo edificio de la Bolsa de Algodón, de Liverpool

El príncipe y la princesa de Gales inauguraron el 30 de noviembre último, el regio edificio que ha mandado construir la Liverpool Cotton Association. Al acto asistió también el conde de Derby y todas las personas de más representación en el mundo de los negocios de algodón.

El nuevo edificio es de grandiosas proporciones y ha sido decorado con sumo gusto. El costo total de la construcción ha sido la cantidad de 200,000 libras.

El príncipe de Gales leyó un extenso discurso en el que puso de manifiesto los grandes progresos realizados por la asociación propietaria del nuevo edificio y la importancia alcanzada por los negocios de algodón en Liverpool.



El príncipe de Gales leyendo el discurso inaugural

DESTILERIA
FRANCESA
LAURENT FRÈRES
BUENOS AIRES

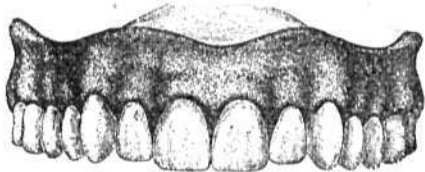
RECORD
APERITIVO MUNDIAL

Dr. A. LEVINSON

DENTISTA —
NORTE-AMERICANO

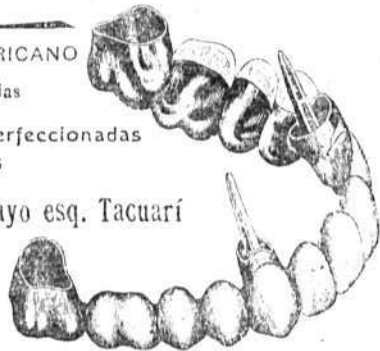
Premiado con Medalla de Oro por sus trabajos en prótesis dentarias

Especialidad en dentaduras artificiales de las más perfeccionadas
SE GARANTIZA SUS RESULTADOS — PRECIOS MÓDICOS



890, Av. de Mayo esq. Tacuarí

BUENOS
AIRES



Impresos Baratos.

CADA PERSONA
puede imprimir sus
propias tarjetas, cir-
culares, libros, perio-
dicos, etc., etc., con

una Prensa de Mano American Novelty. La composición de las tiras se hace por medio de tipos con las ilustraciones más modernas que se encuentran en la imprenta. Un niño de diez años puede imprimir bien el primer día. Tipos para todos los idiomas.

PRESA A. Dimensiones para imprimir tarjetas, circulares, etc., hasta un tamaño de 5 x 8 pulgadas con 7 clases de Tipos, Cajas, Tinta, etc. Precio \$40.00 oro americano.

PRESA B. Dimensiones para imprimir toda clase de tarjetas pequeñas, circulares, etc., también un periódico, ranos 10 1/2 x 15 1/2 pulgadas. Dos clases de tipos variados y 50 lbs. de tipos para tarjetas, con todos los accesorios. Precio \$200.00.

PRESA DE PIE. Máquina de fuerza rotatoria muy rápida. Último Estilo Americano. Velocidad 2,500 eemplares por hora, ranas 7 x 11 pulgadas. Precio \$60.00.

Completamente equipada, \$100.00.

Envíe los pedidos directamente, con letra de cambio, a por medio de casas complomistas. Solicitese el Catálogo Completo e Ilustrado de Precios, Tipos, Tinta, Papeles, Tarjetas, etc., escribiendo a la Fabrica, cerca de Nueva York.

KELSEY PRESS CO., Meriden, Conn., E. U. de A.



Los polvos "INTIME" no son para la cara. Son para espolvorearlos debajo de los brazos, en los pies y en general por todo el cuerpo, con objeto de evitar el olor acre y desagradable que produce el sudor

Estos polvos no cortan la transpiración. Son completamente inofensivos y ni manchan ni exhalan perfume de ninguna clase. Dejan en el cuerpo una sensación agradable de frescura y limpieza.

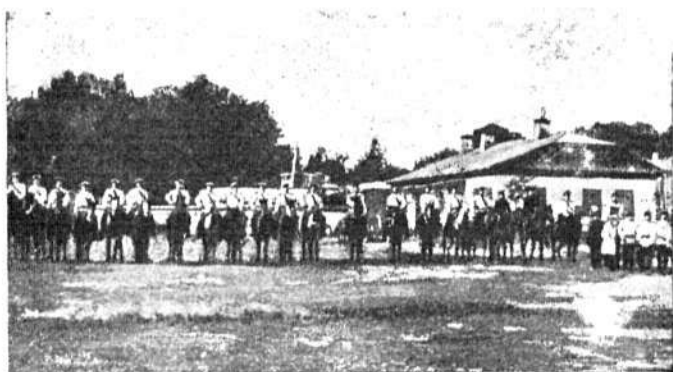
Precio: \$ 5 ^{m/n} la caja

SE VENDEN EN LAS PRINCIPALES PERFUMERÍAS Y FARMACIAS



DEPOSITO GENERAL.

FLORIDA, 422 **EMILIO GRINNER** BUENOS AIRES



Una posesión del conde Orlow-Denisow, ocupada por los cosacos



Un "alt" en un campo del conde Orlow-Denisow

Pocas semanas atrás, el gobierno ruso dictó una resolución importantísima en forma de "ukase" imperial. Gracias á ella, desde el 1. de enero quedo abolida la residencia obligatoria de los campesinos en las aldeas á que pertenecen. En adelante, los campesinos podrán llegar á propie-



Una familia agricultora expulsada del campo que cultivaba, sin el padre, que ha sido reñido á prisión

tarios de las tierras y la propiedad individual substituirá á la comunal. Los campesinos gozarán libremente de iguales derechos que los demás súbditos del zar.

Uno de los primeros efectos de esta medida ha sido restar fuerza á la propaganda revolucionaria. La agitación impera



Mejor
que la mejor

ERVEZA INGLESA

• SIN ALCOHOL

NEGRA Ó BLANCA

Fabricada en Londres de la más pura Malta, Lúpulo, etc.; es recomendada por sus cualidades altamente nutritivas y fortificantes.

LA NEGRA (Stout) es la mejor cosa que pueden tomar las señoras que están criando; también para convalecientes, niños débiles y para toda persona que deba alimentarse bien es inmejorable.

LA BLANCA (Ale) es la mejor bebida que pueden tomar en la mesa para apagar la sed ó como refresco, etc.

**LAS DOS CLASES SE GARANTE
NO CONTENER ALCOHOL**

PRECIO: 6 \$ por docena ó 33 \$ por cajón de seis docenas de medias botellas.

WILLIAM H. LOGAN

ÚNICO AGENTE INTRODUCTOR

CANGALLO, 640 - Bs. Aires

Donde se vende por mayor ó por menor.

MAGNETISMO - - - - - HIPNOTISMO Y SUGESTIÓN

TODOS PODÉIS CURAR

Estudios interesantes sobre el fluido vital por

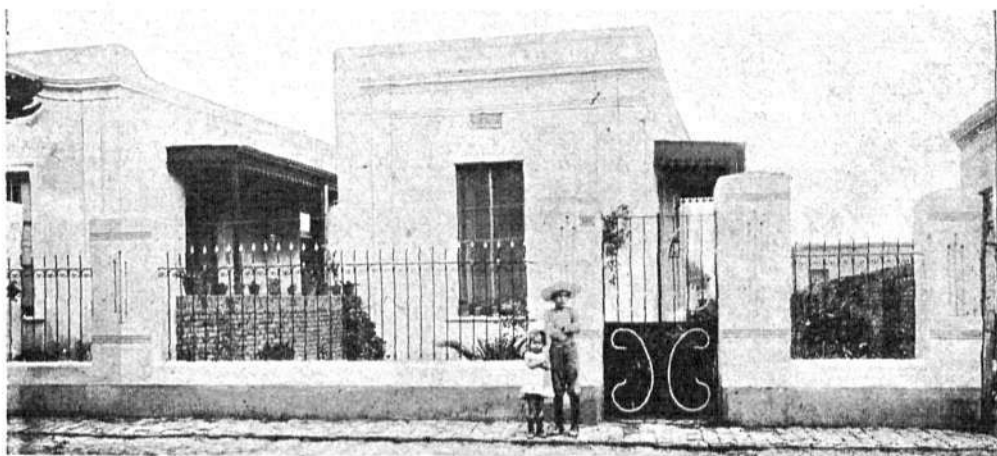


JUAN ESPINOSA

Todos deben leer este libro que enseña raros secretos, que ya no deben pasar desapercibidos y del cual algunos distinguidos médicos han manifestado que todos deberían leerlo, para así no ser engañados por los que se atribuyen ellos solos poderes maravillosos. Inmediatamente que lea usted este aviso pida el libro que también se envía á provincias. Precio, 1 peso, por carta certificada ó en bonos del correo. Si desea una explicación sobre esta ciencia, venga Vd. á verme todos los días de 1 á 6 p. m., estoy á sus órdenes —

369, ECUADOR, 369 — Buenos Aires.

¡Otro aumento de alquiler!! ¿Cómo me libraré de ese tributo?



MODELO DE LAS CASAS ECONÓMICAS QUE EDIFICA LA "CONSTRUCTORA NACIONAL"
Calle Morón, entre Trelles y Tranvía.

Propietario: A. Ambles.

La Empresa Edificadora Constructora Nacional

222 - SUIPACHA - 224

Construye casas para sus asociados bajo la inmediata dirección de su personal técnico y ajustándose al presupuesto más bajo de cualquier constructor.

NO COBRA INTERESES HASTA QUE EL SUBSCRIPTOR OCUPA LA CASA

Tarifa de los certificados serie B.

Un préstamo de \$ 1.000, cancelándose en 202 mensualidades, pagará por		
Interés y amortización	\$	7.83
Por \$ 2.000 moneda nacional	"	15.67
" " 5.000 " "	"	39.17
" " 7.000 " "	"	54.84
" " 9.000 " "	"	70.50
" " 10.000 " "	"	78.34
" " 15.000 " "	"	117.50
" " 20.000 " "	"	156.68
" " 25.000 " "	"	195.85

Solicítense en las oficinas la lista de las casas ya edificadas y examínense.

**La que ofrece mayores ventajas
y más perfectas garantías.**

Administradores: GUILLERMO A. GÜNTHER
ISAAC ROISENZVIT

A la presentación de este cupón en las oficinas de la "Constructora Nacional", calle Suipacha, 222, todo nuevo subcriptor obtendrá una rebaja de quince pesos m/n. sobre el monto de la cuota de ingreso.

Valido por todo el mes
de Enero de 1937



Cosacos recorriendo los campos confiados á su custodia

sobre los derechos de los campesinos. Al propio tiempo que éstos aceptan dichas reformas, otro partido, si tal nombre merece, el de los reaccionarios á sangre y fuego, comete todo género de atropellos contra las personas que han manifestado ideas avanzadas.

Lástima que los gobiernos que desde hace tiempo se vienen sucediendo en el imperio moscovita, no tengan la energía suficiente para sobreponerse á la preponderante ingerencia de los grandes duques en los negocios del estado. La altiva intransigencia de la aristocracia, encastillada en un feudalismo que choca con los avances de la moderna civilización, es otro de los enemigos que tendrán que combatir sin descanso los que están al frente de ese desdichado país, digno en verdad, de más halagüeños destinos.

siempre en los círculos intelectuales y entre el elemento joven; pero á pesar de los frecuentes atentados, la situación general va haciéndose más tolerable, mientras el gobierno de Stolypin prosigue su política de represión militar, atenuada por la adopción de reformas como la última



Presos políticos en la cárcel

Crisis de Reumatismo Agudo

A cuantos sufren de reumatismo agudo con sus dolores tan crueles en las articulaciones, en los pies, en las rodillas, en los hombros, y á veces en los riñones ó en las costillas, les aconsejamos siempre que tomen el **OMAGIL**.

EFFECTOS DEL TRATAMIENTO



Antes



Después

Porque, en efecto, ya sea en licor, ya en píldoras, el **OMAGIL**, tomado á la mitad de la comida, á la dosis de una cucharada sopera del licor, ó á la de 2 ó 3 píldoras, basta para calmar muy rápidamente los dolores reumáticos, aun los más crueles y antiguos, y por rebeldes que hayan sido á otros remedios. Asimismo cura las neuralgias más dolorosas, cualquiera que sea su asiento, las costillas, los riñones, los miembros ó la cabeza, y alivia los sufrimientos tan penosos de los ataques de gota. Creado conforme á los últimos descubrimientos de la ciencia, el **OMAGIL** no contiene substancia alguna nociva, y su uso no presenta en absoluto peligro alguno para la salud. El licor es, además, de un sabor agradabilísimo.

Generalmente el alivio prodúcese ya el primer día, y el tratamiento **CURA**, á pesar de que sólo cuesta **ALGUNOS CENTAVOS CADA VEZ**.

De venta en las buenas farmacias. Más para evitar todo error, cúlese de exigir en la etiqueta la palabra **OMAGIL** y las señas del Depósito General: **Maison L. FRERE, 19, RUE JACOB, PARIS.**

Depositorios en Buenos Aires: Moine y Soullignac, 735, Rivadavia; Drogueria de La Estrella Lda. Defensa, 215, y Rivadavia, 1517; Beretervide y Cia., 156, Piedras; D. Gibson, 192, Defensa, y 500 Bmé. Mitre; Tronçé, Garcia y Cia., 944, Victoria; Farmacia Franco-Inglesa, 581, Cuyo; C. Colombo, 3635, Belgrano; G. Silvano, 1109, Garay; Magnasco y Cia., 202, Esmeralda; E. S. Kelly, 1699, Santa Fe; A. Cadet y Cia., 721, Belgrano; Schmitz Hnos., 2428, B. Mitre; Vaucheret y Wienert, 719, Corrientes.

Depositorios en el Rosario: Drogueria del Aguila, 318, San Martin; Casanovas y Cia., 1078, Santa Fe.

Depositorios en Montevideo: Roch, Capdeville y C., 204, Cerrito; Beisso y C., 216, 18 de Julio; Juan Musante y C., 422, 25 de Mayo; Surraco y Ferrúa, Reconquista y Juncal; Luis F. Rey, 117, Ciudadela; Armando Falco, 114, 18 de Julio; Campomar y C., 25 de Mayo esq. Ituzaingo; Manetti y Casas, 8, 18 de Julio.

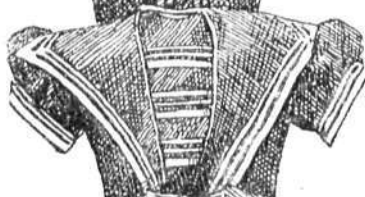
"A la Ciudad de Londres"

AVENIDA DE MAYO : CALLE PERU : CALLE VICTORIA - Buenos Aires

Baños de Mar = Venta Excepcional de Artículos para Baños



TRAJES de baño, para señoras, en sarga azul marino y trencillas blancas. \$ 3.95



TRAJES de baño, para señoras, en sarga azul, adornos blancos, desde. . . \$ 5.20



TRAJES de baño, para señoras, en sarga azul, adornos blancos. \$ 7.50



TRAJES de baño, para señoras, en sarga azul marino, todos los talles. \$ 8.50

TRAJES de baño, para señoras, en sarga azul, pura lana, adornos blancos. \$ 11.50

TRAJES de baño, para señoras, en sarga azul, pura lana, adornos blancos. \$ 12.50

TRAJES de baño, para señoras, en sarga azul, pura lana, adornos blancos. \$ 9.50

TRAJES de baño para niñas, en sarga azul marino ó punzó, adornados con trencillas blancas y anclas bordadas:
Años 4 6 y 8 12 y 12 14 y 15
\$ 2.45 2.75 2.85 2.95

TRAJES de baño, para varones, en sarga azul marino ó punzó, con trencillas blancas:
Años 4 6 y 8 10 12 14 y 15
\$ 2.50 2.75 3.10 3.20 3.50



TRAJE para hombre, en sarga azul, adorno blanco, todos los detalles. \$ 3.95



GORRA de nansouk, impermeable, azul, blanco ó punzó, desde pesos. 0.60

MARMOTTE en satiné y caoutchú, desde. \$ 2.20

SALIDAS de baño, género turco de color, clase buena, tamaño para hombre, á. \$ 5.90

SALIDAS de baño, género turco blanco, clase extra, tamaño para hombre, á pesos. 7.90

SALIDAS de baño, género turco color, clase buena, tamaño para hombre, á pesos. 9.75

CAPAS de baño, redondas, género turco, blanco, clase fina. . . \$ 9.75

CAPAS de baño, redondas, género turco, de color, clase fina. . . \$ 11.25

TOALLAS turcas, blancas y de color, cada una. \$ 0.45

TOALLAS turcas, blancas y de color, fantasía, tamaño grande, cada una, á. \$ 0.80

TOALLAS turcas, colores fantasía, para baños, una. \$ 1.25

ZAPATILLAS para baños de mar, lona blanca, suela tejida, par \$ 1.25

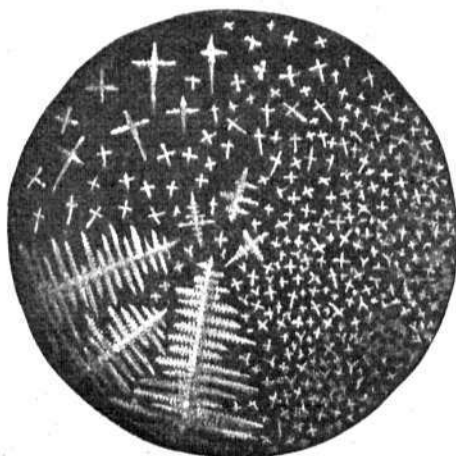
CAPAS para salida de baño, en sarga azul, adornos blancos, desde \$ 5.70

SABANAS de baño, de color, género turco, tamaño grande, clase buena, á. \$ 3.50

SABANAS de baño, género turco, de color, tamaño grande, clase buena, á. \$ 3.90

SABANAS de baño, blancas, género turco, tamaño grande, clase buena, á. \$ 4.50

CURIOSIDADES DEL CUERPO HUMANO



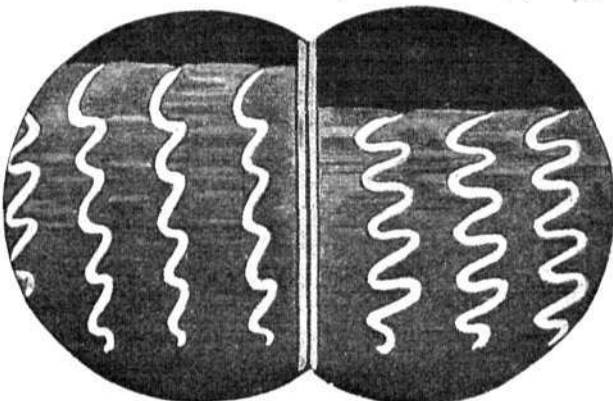
Las lágrimas vistas con el microscopio

No es sólo el cuerpo una bellísima y admirable máquina automática trabajadora, sino también un maravilloso laboratorio químico. Desde el punto de vista automático, tratad de imaginaros las enormes energías acumuladas en esa prodigiosa víscera llamada el corazón, durante el espacio de 60 años, que es el término medio de la existencia humana. ¡Cuántas veces ha hecho el oficio de bomba! En todo ese tiempo no tuvo un solo instante de reposo.

La invención del microscopio reveló al

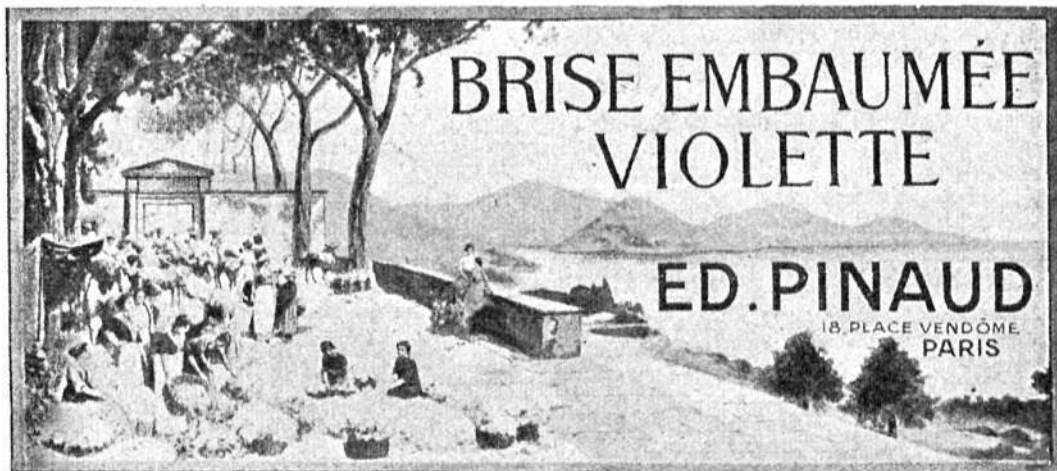
ojo del sabio maravillas jamás sospechadas. Todos saben que las lágrimas tienen un sabor salado, y pocos se explican por qué. Es debido á que contienen sal común, fosfato de sodio y otras sales menores. Recogidas sobre un vidrio y evaporadas, lo que queda de ellas es un pedacito de cristal que, á simple vista, parece una mancha; pero agrandada ésta, revela las más extrañas formas. Observad con el microscopio, si tenéis ocasión, la piel de vuestra mano, un cabello de vuestra cabeza, un glóbulo de vuestra sangre y no os pesará seguramente.

Dos palabras siquiera acerca de la sangre. El organismo humano es un mundo, en el que se desarrollan amores, odios y batallas. Nuestra sangre contiene, esparcidos abundantemente entre los glóbulos rojos, legiones de corpúsculos blancos que viven, como los microbios, y que se mueven sin cesar, y al parecer, sin objeto. Son los soldados de las venas, de las arterias, y en ge-



Los canales de la transpiración

POUDRE LOTION PARFUM



BRISE EMBAUMÉE
VIOLETTE

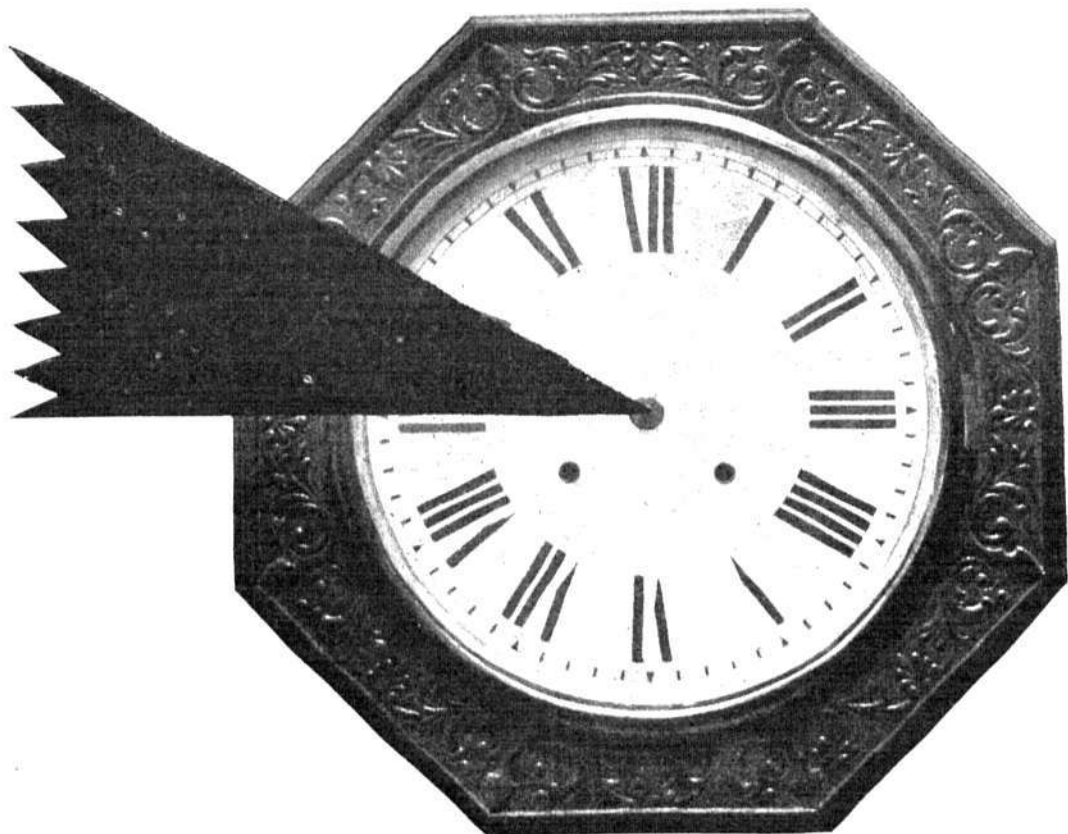
ED. PINAUD

18, PLACE VENDÔME,
PARIS

EAU DE QUININE
LA REINE DES LOTIONS



ED. PINAUD
18, PLACE VENDÔME, PARIS



Muy difícil ~

es poder decir la hora no viendo las agujas del reloj.

Pero en este caso sabe Vd. que pasa de las 9.45 y que no llega á las 9.50. Así es que puede Vd. aproximarse con una diferencia de cinco minutos.

Observe Vd. esta misma fática en los negocios. Aproxímese á la verdad por todos los medios posibles y verá como lo que parece inexplicable resulta muy sencillo.

Esto es:

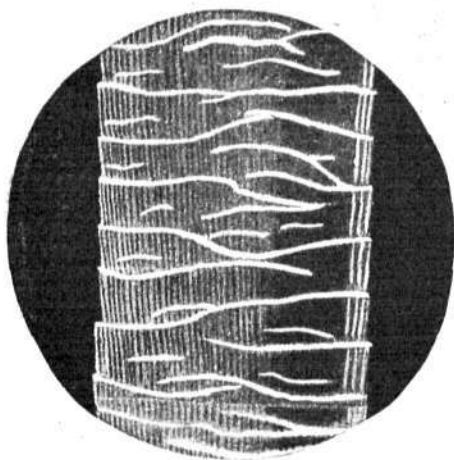
Reunir en uno solo: Elegancia, corrección, buen gusto y *last not least*, BARATO.

Llámesse á toda hora.

U. Tel. 879, Avenida
C. Tel. 3412, Central

M. Mirás.

CURIOSIDADES DEL CUERPO HUMANO



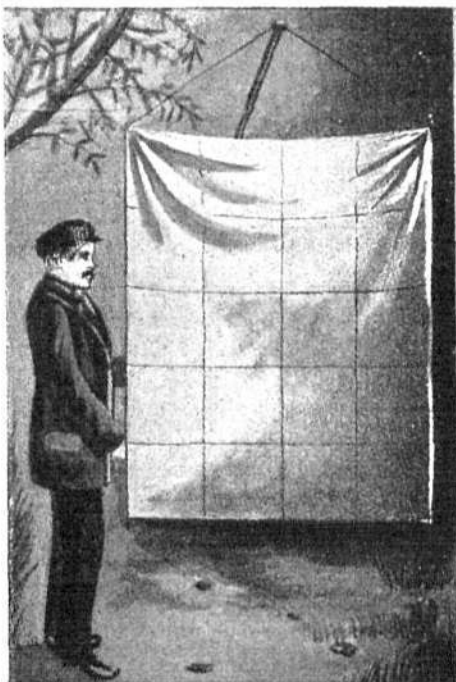
Un cabello

tituidos por las células, se cierran de nuevo. Si las circunstancias les favorecen, la herida sana pronto; pero si el enemigo es más poderoso, millones de defensores caen víctimas del deber, y sobre la abertura se acumulan los cadáveres, formando lo que llamamos "pus".

Como se ve, en esta lucha de infinitamente pequeños, el resultado del combate depende del número y de la fuerza de los defensores.

Ahora bien (y para que esta charla científico-recreativa tenga su moraleja), si queréis veros libres de ataques microbianos, procurad el aumento y vigor de sus enemigos. ¿Cómo? A fuerza de higiene.

neral, de todos los vasos sanguíneos, que luchan contra los gérmenes invasores. Si os pincháis con una aguja, abriendo así una brecha por la cual pueden penetrar los microbios con malas intenciones, aquellos corpúsculos, fieles guardianes, acuden inmediatamente a la herida y allí tratan de rechazar ó de aniquilar a los invasores, hasta que los muros delicados, cons-



La piel del hombre extendida

KATUK

EL GRAN INSECTICIDA



Siempre fresco,
siempre poderoso.

MATA

en pocos minutos,
las moscas,
los mosquitos, las
pulgas, las chinches,
las encarachas y toda clase
de insectos.

El **KATUK** es completamente inofensivo para las personas. Cuidado con las imitaciones.

Se vende en Farmacias, Almacenes, Lazares y Ferreterías

Depósito general:

RICARDO ILLA—Venezuela, 610





Entrada
á los salones
de venta

Cuyo, 532
546
558

La casa más importante de Sud-América en Ropa Hecha y Sobre Medida, Calzados, Sombreros, Bonetería, Camisería, Corbatas, Pañuelos, Artículos de Baño y Tocador, Artículos de viaje, Lencería, Ropa de cama, Ropa de mesa y Novedades en general para Hombres, Jóvenes, Señoras, Niños, Niñas y Bebés. La que confecciona mejor y más barato vende en todo el mundo.

BONETERÍA PARA SEÑORAS

CAMISETAS:

DE ALGODON BLANCO ó color, con ó sin mangas, á \$ 1.80, 1.50, 1.20, 1.—, 0.90, 0.80 y.	\$ 0.70
DE ALGODON ZIMMERLI, punto Jersey, á \$ 3.80, 3.50, 3.20, 3.— y.	2.50
NEGRAS DE ALGODON, á \$ 1.50 y.	1.20
CRUDAS DE ALGODON, completamente abiertas, á \$ 2.90 y.	2.25
DE ALGODON Y SEDA, color crudo, á pesos 2.80, 2.50, 2.20 y.	1.80
DE HILO, color ó blancas, con encajes, á \$ 7.—, 5.—, 4.—, 3.80, 3.50, 3.—, 2.50, 2.20, 2.— y.	1.80
DE HILO FANTASIA, con ó sin mangas, á \$ 3.—, 2.50, 2.—, 1.80 y.	1.50
DE HILO JASPEADAS, colores surtidos, á \$ 3.—, 2.80, 2.50 y.	2.20
DE SEDA BLANCA, con mangas, á pesos 14.— y.	12.—
DE SEDA BLANCA, sin mangas, á pesos 6.—, 5.50 y.	5.—
DE LANA Y SEDA, blancas ó de colores surtidos, á \$ 10.—, 9.50, 9.— y.	8.50
DE LANA BLANCA ó gris, con ó sin mangas, á \$ 7.—, 5.—, 4.—, 3.—, 2.50, 1.80, 1.50 y.	0.95
DE LANA, colores surtidos, á \$ 4.80, 4.—, 3.50, 3.—, 2.20, 1.80, 1.40 y.	1.20
DE FORMA BATA toda abierta. Punto de lana gris, á \$ 4.80, 4.20 y.	3.50
DE LANA ZIMMERLI, grises ó blancas, á \$ 4.20, 4.—, 3.80, 3.50 y.	2.90
DE LANA WALKER AND SOXS (ingless), color gris, á \$ 5.50, 4.50 y.	3.80

MAMELUCOS:

INGLESES de Walker and Sons, Lana gris, á \$ 9.50, 9.—, 8.50 y.	\$ 8.—
INGLESES de Walker and Sons, Lana Blanca, á \$ 6.50, 6.— y.	5.50
DE ALGODON INGLES Walker and Sons, á \$ 4.50, 4.— y.	3.80
DE LANA ZIMMERLI, á \$ 6.90, 6.20 y.	5.80

PAÑUELOS:

DE SEDA FANTASIA, bordados blancos ó de color, á \$ 8.—, 7.—, 6.—, 5.—, 4.—, 3.—, 2.—, 1.50 y.	\$ 1.—
DE SEDA LISOS, blancos, á \$ 1.80, 1.50, 1.20, 1.—, 0.90, 0.80, 0.70 y.	0.60
DE SEDA, colores lisos, á \$ 1.50, 1.20, 0.80 y.	0.50
DE SEDA PARA LUTO, á \$ 1.80, 1.40, 1.20 y.	0.90
DE HILO FANTASIA, bordados, á pesos 2.—, 1.80, 1.50, 1.20, 0.90 y.	0.70
DE HILO LISOS, blancos ó de color, á \$ 1.50, 1.20, 1.10, 0.90, 0.80, 0.70 y.	0.60
DE HILO PARA LUTO, á \$ 1.20, 0.90, 0.80, 0.70 y.	0.60
DE ALGODON LISOS, blancos ó de color, á \$ 0.50, 0.40, 0.30, 0.20 y.	0.10
PARA LUTO, de algodón, á \$ 0.45, 0.40, 0.35, 0.30 y.	0.20

MEDIAS:

DE HILO LISAS, negras ó de color, á pesos 3.50, 3.—, 2.80, 2.50, 2.20, 2.—, 1.80, 1.60 y.	\$ 1.50
DE HILO, caladas ó bordadas, color negro, á \$ 3.90, 3.50, 3.—, 2.90, 2.70, 2.40, 2.10, 1.90, 1.70 y.	1.60
CALADAS Y BORDADAS, de hilo negro, á \$ 4.50, 4.—, 3.50, 3.—, 2.80, 2.50, 2.40 y.	2.20
DE HILO RAYADAS ó á bastones. Color y negras, á \$ 3.20, 2.80, 2.60, 2.50, 2.30, 2.— y.	1.70
DE HILO BLANCAS lisas, caladas ó bordadas, á \$ 3.—, 2.50, 2.20, 2.— y.	1.75
DE SEDA, negras ó blancas, caladas, lisas ó bordadas, á \$ 7.50, 7.— y.	6.50
DE ALGODON LISAS, negras ó de colores ó rayadas, á \$ 1.20, 1.—, 0.90, 0.80, 0.70, 0.50, 0.45 y.	0.35
DE ALGODON, caladas ó bordadas, negras ó de color, á \$ 1.50, 1.20, 1.—, 0.90, 0.80, 0.70, 0.60 y.	0.50
CALADAS Y BORDADAS, negras ó de color, á \$ 1.40, 1.30, 1.20, 1.10, 1.—, 0.90, 0.70 y.	0.60
DE ALGODON BLANCAS, caladas ó bordadas, á \$ 1.80, 1.50 y.	0.90
CRUDAS DE ALGODON, á \$ 1.20, 0.90 y.	0.75
CON PLANTA BLANCA. De algodón, negras, á \$ 1.— y.	0.85
DE LANA LISAS, negras, color cuero ó champagne, á \$ 2.50, 1.80, 1.50 y.	1.20
DE LANA BORDADAS, color negro, á pesos 2.80, 1.90 y.	1.50
CON CUCHILLA. De lana, negras, á pesos 2.50, 2.20 y.	1.70

GUANTES:

DE CABRITILLA de color y blancos, 3 ó 4 botones, á \$ 3.50, 3.20, 3.— y.	\$ 2.50
DE GAMUZA ó piel de Suecia, grises ó negros, á \$ 4.50 y.	4.—
MOSQUETEROS de cabritilla, blancos, de color ó negros, á.	8.—
DE HILO, negras, blancos ó de color, á \$ 2.50, 1.80 y.	1.50
DE ALGODON, negros, blancos ó de color, á \$ 1.40, 1.20 y.	0.90
MOSQUETEROS DE HILO, color negro, á \$ 2.50, 2.— y.	1.50

En Carteras, Tarjeteras, Necesaires para viaje, Alhajas, Costureros, Guanteras, Sombreras de viaje, Valijas de todos tamaños y formas, Baúles con cajones (forma cómoda, especiales para ropa de señoras), Bolsas de viaje, Sombrillas, Paraguas, Peines y cepillos especiales para señora, Mantas, etc., etc., tengo lo mejor y más surtido que se pueda imaginar.

Avellino Cabezas

EL POSIBLE CONFLICTO YANQUI-JAPONÉS



Las flotas japonesa y norteamericana en el Pacífico

Los norteamericanos de San Francisco se niegan resueltamente á admitir en sus escuelas á los niños japoneses, muy numerosos en el gran puerto del Pacífico, y esta negativa ha reavivado la cuestión de la inmigración de la raza amarilla en el territorio de los Estados Unidos. No sin fundamento, se discuten las consecuencias que podría traer una ruptura entre las dos potencias.

Es, por lo tanto, de interés y de actualidad el grabado que reproducimos. Mejor que una explicación que por fuerza habría de resultar aquí incompleta, el adjunto mapa escrupulosamente exacto y basado en los últimos datos de la estadística, da una idea bastante clara y precisa sobre el poder naval respectivo de las dos potencias rivales que se disputan la hegemonía en el Pacífico.



ÚLTIMOS PERFUMES

— — —

ESENCIA · POLVO DE ARROZ
JABÓN · AGUA DE TOCADOR
POLVOS PARA SACHETS

L.T. PIVER
PARIS

AZUREA · ORÉADE
FLORAMYE

LA GRAN ESPECIALIDAD DE LA DESTILERÍA

HERWIG & HANSING, ROSARIO

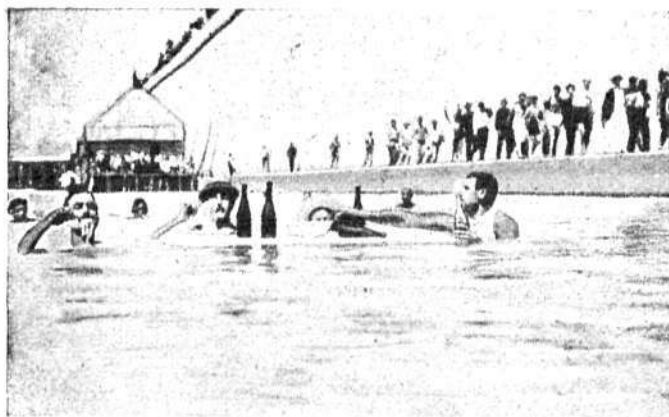


SURTIDO

ANANÁS
DAMASCO
ENEBRINA
FRAMBUESA
FRUTILLA
GOMA
GRANADINA
GROSELLA
GUINDA
LIMÓN
NARANJA
HORCHATA
PELELE (MENTA)
PRISCO
SODA-CHAMPAGNE
TAMARINDO
VAINILLA
ZARZAPARRILLA

LA MARCA FAVORITA DEL PÚBLICO POR SER JARABES ELABORADOS CON EL JUGO DE LAS FRUTAS FRESCAS.—MUESTRAS GRATIS POR CORREO AL QUE LAS SOLICITE

Representantes en Buenos Aires: **MOLLER y Cía.** - Bartolomé Mitre, 722



Un banquete en el Tiber.—Dispuesta la mesa del mismo modo que para un banquete en cualquier restaurant, son de ver y admirar los obstinados esfuerzos de los nadadores á fin de mantener los manjares en equilibrio y evitar que el vino se agite lastimosamente

mujer, achaque natural é instintivo, como lo es en el canario, que se zambulle en el bebedero de la jaula, ó en el perro de Terranova, que de cabeza se tira á cualquier charco. Todos los pueblos han tenido la intuición higiénica, por decirlo así, de los saludables y beneficiosos efectos que el baño produce en el organismo. El uso habitual del baño frío da animación, flexibilidad y frescura á la piel; modera la transpiración, desvía catarros y romadizos y despoja al cuerpo del calor excesivo, que enerva las funciones orgánicas.

No en balde ha sido siempre el agua fría un poderoso agente de educación, y en tal concepto tuvieron y tienen predilección por ella cuantos en los ejercicios físicos saben buscar descanso á fatigas intelectuales. De ahí los variados y numerosos depor-

Reza el adagio que: "Cada cosa á su tiempo y los nabos en Adviento", dándonos á entender cuan necesario factor del acierto es la oportunidad que presta color, interés y vida á temas que resultarían insulsos si cayeran fuera de propósito.

Hablemos, pues, del baño y de los bañistas. Resulta tan claro como el agua clara, que el bañarse es en el hombre, y también en la



Grupo de nadadores lanzándose al agua



Gran frialdad á los Riñones

CUATRO MESES POSTRADA EN CAMA
SALVADA POR LA FAJA SANDEN

Estación Islas, Noviembre 20 de 1906.

Señor Dr. T. A. Sanden. — Buenos Aires.

Muy señor mío: Tengo el gusto de comunicarle que el uso de su maravillosa **FAJA ELECTRICA** le está dando muy buenos resultados á mi hija. Hacía dos años que padecía de una gran frialdad á los riñones, según los doctores que la asistían; pero, viendo que iba cada día de mal en peor, pues hacía ya cuatro meses que estaba postrada en cama, sin apetito y tan sólo tomando leche, único alimento que le recomendaban los doctores, ya no tenía esperanza de salvarla. En esto un amigo me aconsejó que le aplicase la maravillosa **FAJA ELECTRICA**, y así lo hice. Ahora hace ya dos meses que la usa y hoy está tan restablecida que me parece un sueño verla caminar con tanta agilidad. Quedando agradecido de Vd. me suscribo S. A. y S. S. — (Firmado): GREGORIO ALALLON. — Testigo de la eficaz cura: SANTOS CACERES (hijo).

Consultas, folletos, informes todo se da gratis

Luego el saber mi opinión nada le costará. Si por su misma enfermedad ó por vivir distante no puede Vd. visitarme escriba. Mande su nombre y dirección, y yo, á vuelta de correo, le remitiré gratis y porte pago mis dos folletos —

«SALUD» Y «VIGOR»

En ellos verá Vd. cómo puede recuperar la salud. Dirigirse siempre al

Dr. T. A. SANDEN

105, ARTES, 105 ☞ Buenos Aires

HORAS DE CONSULTA: De 9 a. m. á 6 p. m.
DOMINGOS: De 10 á 12 m.

Pabst Extract



DESPUÉS DEL BAÑO

Al regreso de la playa se siente el cuerpo lánguido y pesado, la mente soñolienta y el estómago debilitado, siendo indispensable tomar algo antes del almuerzo ó la comida, que restituya las fuerzas, que devuelva las energías y que tonifique el estómago haciendo que los alimentos nutran y se digieran en debida forma.

También los baños caseros ó de agua dulce producen efectos debilitantes especialmente durante el verano y también exigen, por tanto, que esa debilitación sea combatida para que no se convierta el placer saludable del baño en un peligro.

El Extracto de Pabst

(El mejor tónico)

es incomparable en estos casos porque reúne todas las condiciones necesarias, esto es: fortifica, alimenta, da ánimos y estimula sobremedida el apetito, siendo su acción además eminentemente calmante y sedativa.

Tres copas por día bastan para regenerar en poco tiempo al organismo más débil.

EN TODAS LAS FARMACIAS Y ALMACENES

NOTA — Extracto de Malta sólo hay uno que reúna todas las cualidades y sólo hay también una forma de pedirlo en las boticas: Diciendo: «PABST».



Una sala de billares acuática y al aire libre.—La fotografía reproduce una escena de la interesante partida de billar que se jugó el verano pasado entre dos consumados nadadores en las aguas del Arno, junto á Florencia

za, tales como las comidas, los partidos de billar, el tiro al blanco, asaltos de esgrima y muchos otros.

Nuestros grabados son reproducción de fotografías tomadas en diferentes ciudades de Italia.

Para que todas las clases se interesen en estos utilísimos deportes, precisa que las gentes pierdan el miedo al agua y que las autoridades euiden de que ésta abunde en las casas y en los establecimientos públicos hasta el derroche.

tes acuáticos, la afección á los cuales cunde rápidamente.

Entre los puentes de Cavour y de Ripetta se ve en el Tiber una armadía flotante y cubierta, que es como el templo de los más hábiles nadadores de Roma, que desafiando los ardores del sol, se arrojan al río desde desvanecedoras alturas en saltos peligrosos y mortales, como el que dió á veinte metros el famoso nadador y ciclista Ruggeri. Se practican además multitud de juegos y ejercicios de pura diversión y entretenimiento, aunque no desprovistos de habilidad y destre-



Un deporte acuático que estuvo de moda en la exposición de Milán.—El bote tripulado por los aficionados, se precipitaba con rapidez vertiginosa á lo largo de un plano muy inclinado, levantando nubes de espuma al caer en el líquido elemento.

JABÓN LYSOFORM

Es un jabón perfumado de toilette y al mismo tiempo desinfectante que suaviza y limpia el cutis.

ÚNICO EN SU GÉNERO

— Especial para el baño.

En venta en todas las Farmacias y Droguerías.

Únicos concesionarios: DROGUERÍA MENDEL y Cía., calle Belgrano, 561 - Buenos Aires

ANTISÉPTICO LYSOFORM

Desinfectante sin olor ni ardor, no es cáustico ni venenoso, no mancha la ropa. El desiderátum de los señores médicos, dentistas y parteras.

CERTIFICADOS de afamados médicos nacionales y extranjeros acreditan su bondad.

Muestras gratis á disposición.

Las VARICES

El Elixir de Virginie cura las várices cuando son recientes; las mejora y las vuelve inofensivas cuando son inveteradas. Suprime la debilidad de las piernas, la pesadez, el entumecimiento, los dolores, las hinchazones. Previene las úlceras varicosas ó las cura é impide sus frecuentes reproducciones. Tratamiento fácil y poco costoso. Envío gratuito del folleto explicativo escribiendo á: Elixir de Virginie, Calle Chacabuco, 129, Buenos Aires. — Venta en todas las Droguerías y Farmacias.



No más Obesidad

Ni vientres caídos. - - -

Señoras y señores: Volverán á su estado primitivo de cuerpo delgado sin el uso de drogas; sólo empleando la cómoda é higiénica FAJA LEONARD. Todos los médicos las recetan. Se remiten testimonios, catálogos é indicaciones gratis. Dirigirse á Haincuborro y Cia., farmacistas de los hospitales.

1067 - CALLE SUIPACHA - 1067

HERNIAS

(QUEBRADURAS) se reducen rápidamente sin operar

Indico y mando gratis, gratis, amplias informaciones y folletos ilustrados á quien los solicite por carta ó personalmente á —

FA DORAT

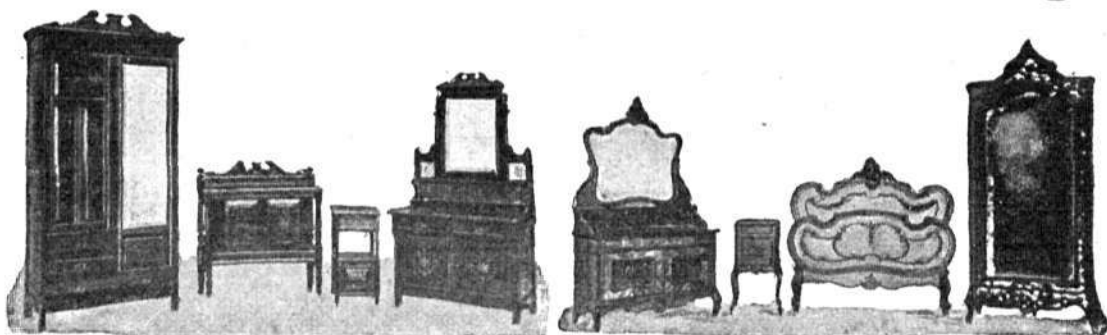
1067, SUIPACHA, 1067

• BUENOS AIRES

Compre directamente sus
en mi fábrica y tendréis **MUEBLES**
muebles SÓLIDOS, ELEGANTES, y economizaréis un **15 %**

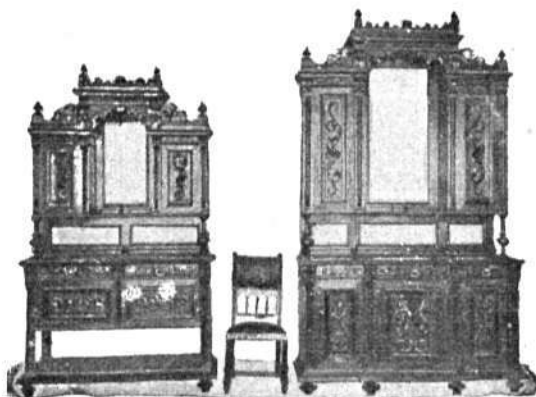
FÉLIX ROCHE

270, CALLE ARTES, 270 -- Pidan mi Catálogo



Juego de pino tea, compuesto de un ropero tamaño grande, un lavatorio con mármol rosado, una cama con elástico reforzado, una mesita de noche, un toaller y dos sillas norteamericanas. . . . \$ 149.—
El mismo juego en cedro macizo. . . . \$ 225.—

Regio dormitorio estilo Luis XV, compuesto de un ropero, un lavatorio de mármol Porto Venere, una cama camera y una mesita de noche, interior de roble; el juego completo. . . . \$ 420.—



Aparador y trinchante, nogal y roble. . . . \$ 375.—
12 sillas de vaqueta, de nogal. . . . \$ 190.—



DOSEL CON COLCHA Y ROLLO, hecho con lampas y bordados de seda. \$ 150.—
Cama-camera, estilo Luis XV, que pertenece á un juego de dormitorio que está en exposición en nuestro salón de venta, ARTES, 270. El juego completo. . . . \$ 960.—

Envío á cualquier punto de la República Argentina, Uruguay, Chile, Paraguay y Brasil, estos muebles, garantiendo que lleguen en perfecto estado. Embalaje gratis.

Gran variedad de MUEBLES, estilo inglés,
para quintas y estancias

*Haga Vd. la mayonesa con
aceite Bau y sabrá lo que es Bueno*



*Hágase el guiso como aquí se indica
y que se deje de músicas la chica.*

— ¿Por qué tan detestable está el guisado? . . .
— No se, pues se hizo tal como ha mandado.



*Tendré paciencia y buscaré de nuevo
alguna fórmula donde entre huevo.*

— ¡Bravo! bien hecha está la Mayonesa
pero, qué gusto malo! . . . á ver, ¡Teresa!!



*Teresa está en lo cierto; es el aceite
el que hace de un manjar nuestro deleite:
Mi ciencia archivo; que de hallar no hay manera
sin buen aceite, buena cocinera.*

*Y pues la Mayonesa es la medida
que del aceite el mérito aquilata
te aconsejo lector (hablando en plata)
"si quieres hacer buena tu comida"
que sólo de aceite Bau compres la lata.*

ACEITE BAU
Representantes

FREIXAS, URQUIJO & C^{IA}. Buenos Aires

CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

JOSE S. ALVAREZ
FUNDADOR

CARLOS CORREA LUNA
DIRECTOR

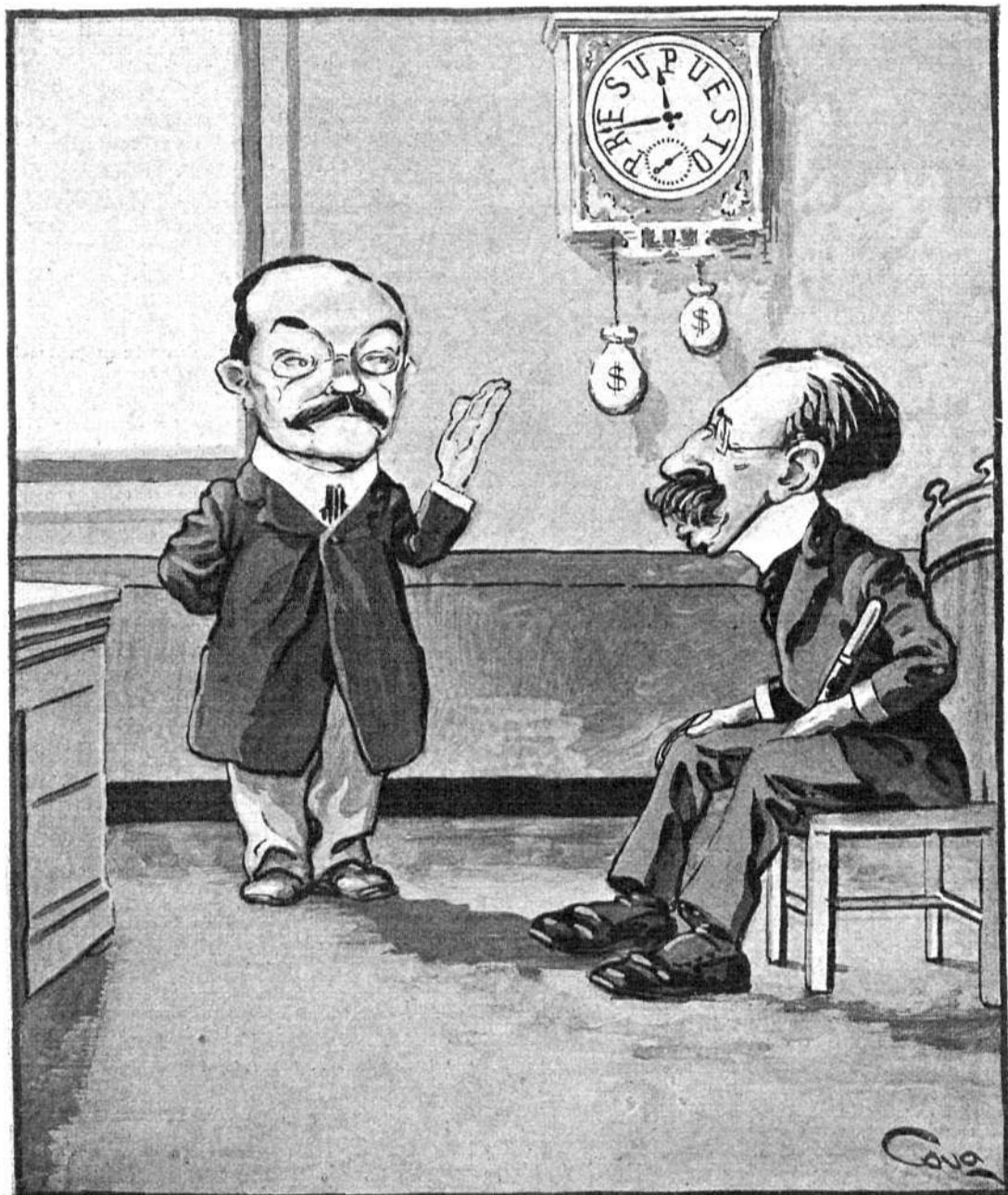
JOSÉ M. CAO
DIBUJANTE

AÑO X

BUENOS AIRES, 12 DE ENERO DE 1907

N.º 432

Para todo hay recursos



— Lo han tenido en observación en la cámara. Nos lo devuelven sin lubricar, con encargo de no tocarle... ¡Y no anda!

— Y siendo usted el que tiene el aceite ¿por qué se aflige? Toquémoslo no más.

Dib. de Cao.

SINFONIA

— Vea, che... ¿sabe?... tengo encar- go' é verlo pa que nos acompañe... Usted es aficionao, pero casi maistro, y el concierto v'á ser ¡así!...

— Pero, m'hijo, ¿si yo ya ni toco! ¿Si estoy más olvidao qu' el dotor Escalante!...

— ¡Y quién le habla' é guitarra, che!... L'estoy hablando... pero pa usted solo ¿sabe?... En fin, con decirle que don Be- nito está en la cosa!

— ¡En qué cosa?

— ¡Vamos, amigo! ¿No forme con igno- rancia!... Deme su conformidá ¿sabe?... y lo encajo en la lista hasta con caligrafía.

— Pero, che, ¿hable en cristiano! ¿Qué lista ni qué caligrafía!...

— ¡La lista' el nuevo partido, pues, hombre!

— ¡El qué?... ¡Dele recuerdos, che; pa- ro no cuente conmigo!... ¡Mirá, venirme á hablar á mí de política, cuando estoy que no me llega la camisa al cuerpo, y de men- tarla, no más, siento que me pongo como musto' pollo!...

— ¡Pero, compañero! ¿No sabe lo que pierde!... ¡Un partido' é puros mozos bien, en que figuran los tigres!... ¡Eesos tigres que con una tarjetita' é recomendación, como quien no dice nada, lo hacen á uno di- putao, á sino comisario' el Pergamino, á lo acomodan un hijo' é cadete en la policía!... ¡Fíjese!... ¡Aproveche la bolada, no sea sonso, si quiere hacerse tigre usted también, y le tiene asco á morirse comido' é la pollita!...

— ¡Morir! ¿Morir ha dicho?... Usted no se v'animar á repetirme eso, che, porque, vea, se me nubla la vista... Y perdónese si me arrebató y l'ofendo, pero usted debe ser más bábaro que...

— ¡Oiga, che, sujete!... ¿sabe?... Una cosa es que usted se haga el chiflao pa pasarlo bien, sin acordars' é quien lo emplió en la campaña' el 904, ¿sabe?... y otra que se me ven- ga como el número' uno' é los clientes del dotor Piñero!...

— ¡Bueno, amigo, disculpe!... ¡Pe- ro también!... ¡En qué momento se le ocurre nadrugarme!... ¡Cuando acabo' é cepillar por quinta vez el tra- je negro y no hugo más que soñar con los finaos!... Sepasé qu'esta mañana la llamé á mi mujer y le dije: "Pre- parate, che, y decile adiós á los pésa- mes y funerales! En cuanto pueda nos mandamos mudar d'este cementerio!"... ¡Viera qué pesadilla la que tuve!

— ¡No embrome! Y... ¿sabe que de veras tiene cara de asustao?...

— ¡Y cómo no!... ¡Si le digo y le repito que no me llega la camisa al cuerpo!... Lo que me admira es que usted ande luciendo ese aire- cito contento, como si no supiera...

— ¡Que se v'á enfermar si sigue?

— ¡Jueguéle risa, no más, y ya v'á ver!... ¡No, m'hijito!... Antes la política era una cosa alegre, che, que calentaba el corazón con eso de que almorzaba uno de pura carne con cuero, y dele farra en el comité y venga el carlón y las empanadas, y los discursos pa rematar!... El día' é las elecciones se hacía pat'ancha, y si había que aga- rrarse los registros y convertirs' en perdiz, porque los contrarios se la llevaban de robo, se jugaba el cuero — ¡está bien! — y lo dejaban á uno patas arriba; pero por lo menos era' é frente y á la criolla vieja, con los nales del voto en el bolsillo!... ¡Y cuándo no había trifulca! ¿Y cuándo los otros no se animaban!... Eso de em- pezar las bombas y llenarse la boca' é vi- vas y cobrar plata, y asegurarse el em- pleito la muchachada traviesa!... ¡Y



aura!... Callesé, compañero, si todo se vuelve ir y venir á la Recoleta con la cara compungida!...

— ¡Y no se queje, pues, hombre!...

— ¡No vé que así nos queda cancha grande á los que tenemos ambiciones!...

— ¡Qué cancha grande ni qué pisto- las!... ¡Esto s'está poniendo muy fúne- bre, amigo!... Hasta el mes pasao le véia las patas á la sofa, pero al fin, ya me ture que declarar chego!... ¡Qué vamos á barajar sin asco!...

— ¡Y quién le ha dicho que no hay! ¿Y á don Julio no le cuenta!... ¡Y los demás, que usted y yo y todos conocemos!...

— ¡No, che, lo dicho, dicho!... ¡A mí no me agarran!... Me voy al campo, por- qu'estoy previendo que la fatalidá se v'á causar un día d'estos de ensañarse con los grandes, y v'á empezar á dar cuenta' é los chicos!... ¡Mire, che, yo no he sido presidente, ni general, ni senador, ni go- bernador, ni ministro, ni nada más qu'es- cribient' el correo; pero, ante todo, che, soy argentino!...

— ¡Y por lo mismo, entonces!... ¡Aspire, pues, amigo!... ¡Y aspire grande, porque el blanco, cuanto más grande, mejor pa la pun- tería!... ¡Y sino preguntelé á don Julio!... Usted cré que sino hubiera aspirao s'iban á entusiasmar con él hasta los brasileros!... Y al heredero universal de don Bernar- do, ¿cómo s'hizo!... ¡Fíjese cómo, aspi- rando aspirando, le fué siguiendo los pasos al ilustre ciudadano, primero en la gober- nación y aura en la senaturía, y quién sabe en qué más!

Pero, en fin, che... ¿lo apunto ó no lo apunto en la lista?

— No, compañero, no me conven- ce!... ¡Ya m'he cansao de acompa- ñamientos y discursos de llorones!... ¡Qué quiere!... Se me ha puesto que si me quedo, me van á mandar al hoyo, también con banda' é mú- sica, y sin saber si estoy conform- me!...

— ¡Pero, amigo, el partido nue- vo...!

— ¡Qué me viene con partido nue- vo, si á usted le consta qu'es viejo!... Y además, uno va y se romp' el al- ma y se espone... ¡pa qué!... Para que le sacudan con la comisaría' el Pergamino, por ejemplo, y lo desti- tuyan y lo metan preso en cuanto haga lo que le mandan!

— Pero, ¿compañero!... Si eso fué una barbaridá del hombre!... ¡Una alcaldada!... Y justamente es lo que queremos los mozos bien que nos he- mos juntao ahora: evitar las alcaldadas y combatir las picardías, haciendo que nos nombren á nosotros en esos puestos de responsabilidad, en que hay que tener criterio y...

— ¡No me convence, che!... ¡Antes qu' entrar en ese partido' é pompas fúnebres, me voy á sembrar papas!... ¡La política, amigo, ya le digo, está de cólera!...

— ¡Usted está mal de la cabeza, compa- ñero!... Para mí, la cosa es clara: hay que hacerse tigre!... ¡Y cuándo nunca se nos ha abierto cancha más grande á los mozos bien y con disposiciones!... ¡Ya v'á ver- nos enflandonós en l'altura, y entonces me v'á contar!... ¡Antes de diez años, che, vamos á tener un don Bartolo en cada es- quina!... ¡Averdesé!

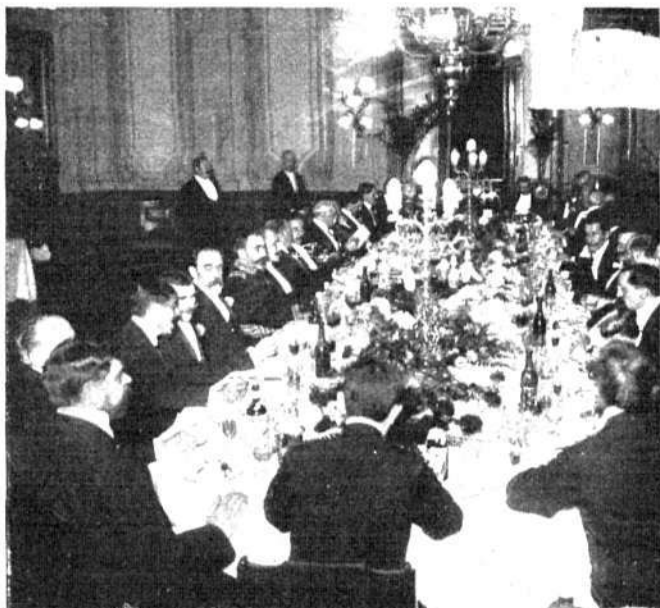
Carlos CORREA LUNA.

Dib. de Holmberg.

Demostraciones



El señor Adolfo Soler, ministro de hacienda del Paraguay, con el doctor Caminos y el cónsul señor Sagüier



Banquete al ministro de hacienda del Paraguay

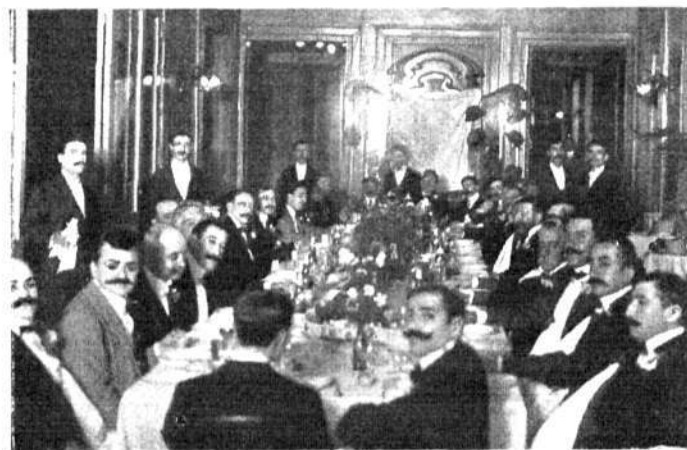
El ministro de hacienda, doctor Eleodoro Lobos, obsequió el sábado con un espléndido banquete en el salón-comedor del Jockey Club, al ministro de hacienda del Paraguay, doctor Adolfo Soler, nuestro huésped desde hace varios días. Rodeaban la mesa, á más del funcionario ya citado, los ministros del interior,

guerra, marina y obras públicas, los doctores Caminos, García Mansilla, A. Huerta, M. Domínguez, Marco M. Avellaneda, etc.

El doctor Lobos ofreció el banquete con un conceptuoso discurso que fué calurosamente aplaudido.

El señor Soler agradeció la demostración en breves palabras, haciendo votos por la prosperidad de la República Argentina.

—Con motivo de haber sido jubilado en el cargo de director de obras públicas en la municipa-



Banquete al ingeniero Morales, en el "Club Uruguayo"

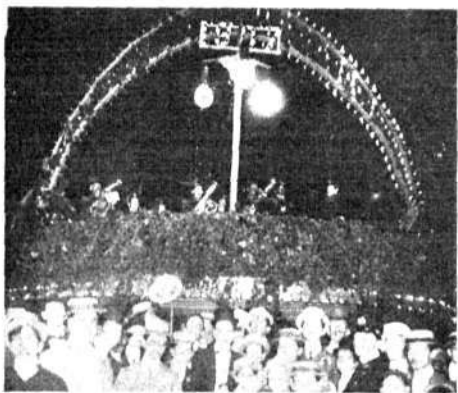
lidad el ingeniero don Carlos M. Morales, sus amigos le obsequiaron el sábado con un banquete, que fué servido en los salones del "Club Uruguayo". El doctor Galfarini ofreció el banquete en un cariñoso discurso.

—En el salón de fiestas del "Círculo Italiano", efectuóse en la noche del sábado el banquete ofrecido por distinguidos miembros de la colectividad italiana al nuevo ministro residente, conde Vicente Macchi di Cellere.



Banquete al ministro de Italia, en el "Círculo Italiano"

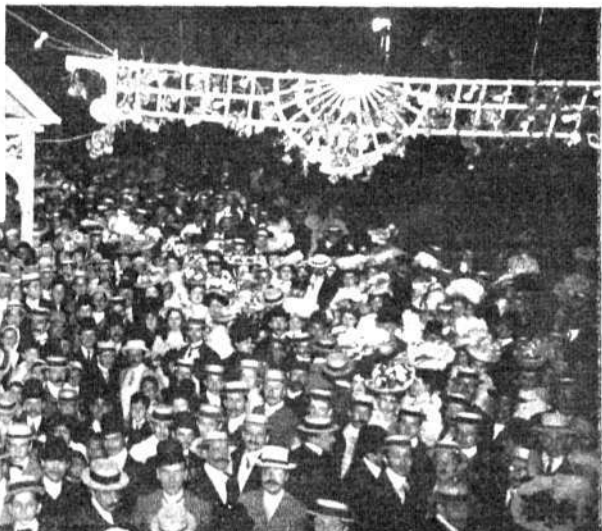
La kermesse de Flores



La reunión del domingo tuvo el más brillante éxito, sobrepasando a todas las anteriores de la presente temporada. Baste decir, en justificación de lo expuesto, que se vendieron cerca de cinco mil entradas.

La banda del 3.º de caballería amenizó el acto, ejecutando varios números de música clásica, que fueron justamente aplaudidos.

Tanto en el teatro de zarzuelas, como en el bazar-rifa que preside la señorita Atalia Dávila, la concurrencia fué numerosa. Lo mismo puede decirse del tiro al blanco y de las carreritas.



El quiosco de la banda el día de Reyes.—Concurrencia en los jardines

Fiesta social

En la casa de la familia Devoto, en el pintoresco pueblito del mismo nombre, se celebró la anterior semana una brillante fiesta social. Se representó la comedia "Quid pro quo" y se ejecutaron varios números de concierto por la señora Ofelia Tamini de Lagos y las señoritas Zulema, Enriqueta, María Luisa y María Rosa Devoto, María Luisa Sigueri y Beatriz Tamini.

La comedia fué admirablemente interpretada. Las distinguidas familias que asistieron fueron obsequiadas con un lunch y los niños con bombones y juguetes.



Señoritas Zulema, Enriqueta y Emilia F. Devoto, Luisa Sigueri, y señores César C. Sigueri y Antonio C. Devoto, en una escena del "Quid pro quo"

Tiro Suizo

En el local del Tiro Suizo, en Belgrano, se efectuó el domingo último la distribución de los premios a los ganadores del concurso de Navidad, que aparecen en el grupo fotográfico de la presente página.

El acto resultó muy lucido desde todo punto de vista. Cada uno de los ganadores fué objeto de una ovación en el momento de recibir el premio. Al final sirvióse a la concurrencia una copa de champagne.



Los ganadores de los premios de Navidad

Fot. de CARAS Y CARETAS.

Confidencia gatuna

Faltaban aún varias cuerdas para llegar al destino que llevaba aquella tarde, cuando me vi obligado á descender del tranvía á causa de que el cristal de la ventanilla no era opaco. Si lo hubiera sido, no habría mi curiosidad encontrado ocasión de despertarse ante la visión de un gato instalado en la cornisa de una casa. El animal, según la clausura de los ojos, dormía. Me interesó el felino de manera extraordinaria. Nunca había visto un gato más feo ni que revelara en su actitud penas más hondas ni cansancio más intenso de la vida. Era, sin duda, un candidato al suicidio. El temor de que llevara á cabo la extrema resolución antes de que yo cumpliera mis deseos, hizo que me lanzara rápidamente en busca de una escalera. Conseguida ésta, la coloqué en el sitio conveniente y comencé á subir, seguido por los ojos del público. Creo que faltaban seis escaletones para llegar al último, cuando el gato, levantándose lentamente sobre sus patas elásticas, caminó á lo largo de la cornisa y pasó á la azotea por un hueco de la balaustrada. Tuve una gran aflicción. El felino se me escapaba con el secreto de su tristeza y de sus penas. Apuré el ascenso, encontrándome á poco en la azotea. A corta distancia divisé el gato en un ángulo sombrío. Eran indispensables palabras inspiradoras de confianza. Le dirigí las siguientes:

—No tenga miedo; no dispare, amigo.

La última produjo un efecto decisivo. El animal tomó asiento en sus patas traseras. Me aproximé. Como medida previa, se me ocurrió pasarle la mano por el lomo, pero él no lo consintió, diciéndome con acento melancólico:

—“Estoy sarnoso. Esto le parecerá raro, pues nosotros los gatos tenemos fama de aseados. Eso es cuando andamos en la buena; cuando andamos en la mala, nos importa poco la higiene. A mí no me importa nada. He sido joven y feliz en un tiempo. Entonces me cuidaba, me aseoaba todos los días, lamiéndome durante largo rato hasta dejar el pelo brillante como un espejo. Por las tardes me sentaba en el alfeizar de una ventana, y los transeúntes, considerándome un lindo gato, me palmaban con suavidad de cariño. Siempre les oía exclamar á las visitas de mis ex dueños:

“¿Qué hermoso pelo el de ese gato! ¿Qué lustre tiene.

He dicho ex dueños, y he dicho bien. Actualmente no tengo dueños. No pertenezco en el mundo más que á la desgracia. De familia no habíamos; á los animales les está vedado ese placer. He tenido varias gatas por esposas y ninguna me ha querido, ninguna me ha sido fiel más que un instante; he tenido muchísimos hijos y ninguno, absolutamente ninguno, me ha reconocido y respetado como padre. Ellos han contribuido, ellos han sido los culpables de mis continuos divorcios. Más de una vez me disputaron, y conseguí arrebatarles un derecho que sólo á mí correspondía.

Comenzó á faltarme el bienestar tan pronto como empecé á venir los años. La vejez es un desastre. Fui perdiendo poco á poco la agilidad, y llegué á tal extremo, que cazar ratones era para mí un trabajo enorme é infructuoso. Se me escapaban todos. Los animalitos, en vista de mi incapacidad cada día más evidente, se reprodujeron de un modo alarmante. La casa se convirtió en una ratonera. Los dueños, como es natural, se apercibieron de eso. Un día les oí decir:

—Este animal (el animal era yo) parece que no caza ratones. Sin duda, por la abundancia de comida no tiene hambre. No le daremos de comer.

Dicho y hecho; no me dieron de comer. Tuve que realizar un esfuerzo para ver si podía cazar ratones. Imposible. Los ratones se reían de mí en las puertas de las cuevas. Más bien que pasar por zenzo ante mis enemigos, preferí morirme de hambre. Si no lo hice fue porque á altas horas de la noche, cuando todos dormían, registraba los cajones de la basura para alimentarme con los desperdicios. Entretanto los ratones seguían aumentando. Volví á oír hablar de mí en la casa:

—Este gato no come, pero tampoco caza. No sirve. Hay que matarlo y traer otro.

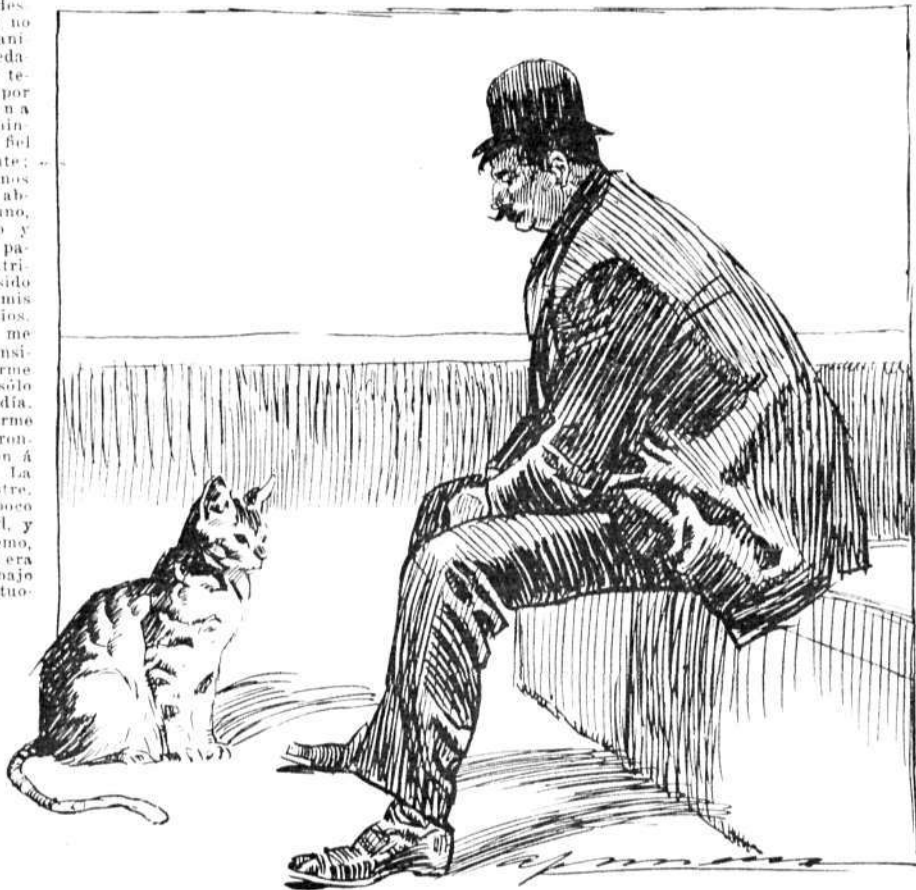
Experimenté una sensación de pena muy honda. Si hubiera tenido lágrimas habría llorado ese día. “No sirve”. Estas palabras fueron horriblemente crueles. Me lastimaron el alma. Iban á matarme por eso, por que no servía. ¡Es claro! Los ratones se me escapaban. Ya no podía cazarlos, por ser viejo y faltarme la agilidad de los años juveniles. A mis ex dueños les molestaba mi ancianidad estéril. No tenían presente la utilidad prestada en los mejores años de mi vida. El horrible pasado no valía nada, no era título invocable en el presente. No tenía derecho el viejo gato al reposo, á la tranquilidad. No me era permitida, esperar á que la muerte, por propia voluntad, viniera á buscarme al hospitalario fogón de la cocina. Enterado de mi sentencia, sólo me quedaba un camino: huir para siempre de la casa. Así lo hice, y desde entonces, convertido en nocturno vagabundo, vivo de azotea en azotea. Bajo de cuando en cuando á buscar en los cajones de basura sobras para mitigar el hambre. Viejo, flaco y sarnoso como estoy, cualquier día de estos me mueren. He pensado en el suicidio, pero contando, á título de gato, con siete vidas, tendría que suicidarme siete veces. No es programa.”

* * *

A esta altura de la confidencia gatuna, saqué el reloj. Era muy tarde. Agradecí al felino el relato de su historia, le di las seguridades de mi mayor aprecio y me fui.

Antonio de LUQUE.

Pub. de Gómez.



CARICATURAS CONTEMPORÁNEAS
CONDE V. MACCHI CELLERE, por CAO



Fuese el conde á Italia
siendo secretario
y ha vuelto ministro
plenipotenciario.

En el Zoo



Ante el busto de Sarmiento

El lunes por la mañana fué inaugurado en el Jardín Zoológico el busto de Sarmiento donado por la municipalidad. El doctor Nevares, secretario de la intendencia, hizo entrega de él al señor Onelli, pronunciando con este motivo un breve discurso, al terminar el cual, en medio de nutridos aplausos de la concurrencia, fué descubierto el busto del fundador del Zoo. Entre los invitados figuraban los señores Isla y Thays, administrador del Jardín y director de paseos, respectivamente.

Terminada la ceremonia, los presentes fueron obsequiados con un lunch; pasaron luego á reco-



El doctor Nevares leyendo su discurso, en el acto de descubrirse el busto de Sarmiento

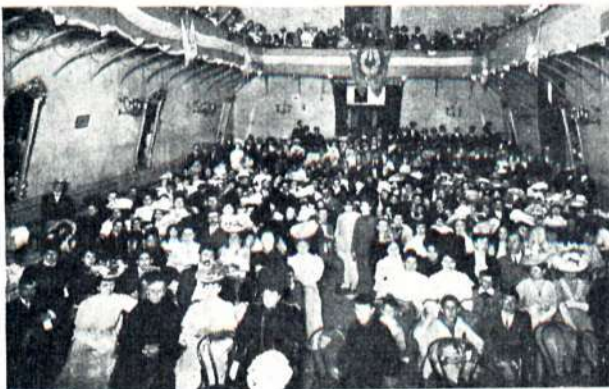


"La primavera" de Canova, donada por el ingeniero Emilio Mitre

rrer el jardín, deteniéndose á examinar las instalaciones donde habitan los últimos ejemplares adquiridos por la dirección.

Publicamos una fotografía del busto, obra del escultor señor Brodsky y otra de la "Primavera", de Canova, donada por el ingeniero señor Emilio Mitre.

Asociación General San Martín



La concurrencia que asistió á la fiesta conmemorativa de la fundación del asilo de la sección 28.^a



El banquete

Fot. de CARAS Y CARETAS.

Retratos de actualidad



Doctor Adebé Bastous Al Mohady

El doctor Al Mohady, eminente educacionista y sabio financiero, la más alta personalidad entre la numerosa colonia turca, debe marchar en breve ante su gobierno, á objeto de recibir de él las credenciales que lo acrediten ante el nuestro como representante, en el consulado general, de la Sublime Puerta.

El doctor Bastous, fundador de escuelas y de bancos, marcha, llevando las más gratas impresiones de nuestro país.

A su vuelta nos promete datos curiosísimos á que daremos publicidad.

— Para sustituir al señor Medrano, cuyo fallecimiento ha ocurrido últimamente, ha sido ascendido á jefe de la sección correos el señor Migone, que ocupaba la subsecretaría de la dirección.

El nombramiento ha sido recibido con general aplauso.



Señor Juan Migone, ascendido á jefe de la sección correos

Tipos raros

En uno de los teatros de esta capital se exhibe un fenómeno á quien su Barnum califica de "el hombre más chico del mundo". Se llama Rufino Cortés Rodríguez; nació en la Serena (sud de Chile). Tiene cuarenta y seis años de edad y mide setenta centímetros de estatura. La fotografía lo representa metido en el cesto en que viaja, invención suya, según afirma el empresario. Con su cuerpo deforme, su gran cabeza, sus largas barbas y sus piernas diminutas, constituye un tipo verdaderamente raro.



El enano Rufino, de 70 centímetros de altura y 46 años de edad

— Nos visitó también don José Pacheco, "globe trotteur", español, que habiendo salido de Madrid el 29 de octubre de 1905, se propone recorrer



Señor José Pacheco, quien debe recorrer 40.000 kilómetros á pie

cuarenta mil kilómetros á pie y sin dinero. De aquí pasará á Chile, luego á Perú, Bolivia, Ecuador, Colombia, Centro y Norte América, para pasar después al Asia. Otro tipo raro.

Y esta nota quedaría incompleta, si no agregáramos los retratos de los señores José S. Vignoni, Antonio I. Musdani, Luis Baracco y Bernardo D. Cassini, cuatro felices mortales que se han repartido los doscientos mil pesos provenientes de dos décimos del número ganador en la última

lotería del millón. Los tres primeros residían en Ajó y el último en Avellaneda.

La historia de ambos décimos es muy original. Uno de los ganadores tenía que devolver á otro cierta suma de dinero, pero á pedido de él compró los billetes, pagándolos á esco- te entre los cuatro.

Al conocer el resultado de la jugada, los afortunados se vinieron á Buenos Aires, donde celebraron su triunfo con un banquete, en el cual seguramente encontraron exquisitos todos los platos y generosos todos los vinos, aunque no tan generosos como con ellos se había mostrado la fortuna.

No se negará que éstos son tipos raros igualmente, aunque no lo sean en cuanto á lo del banquete.



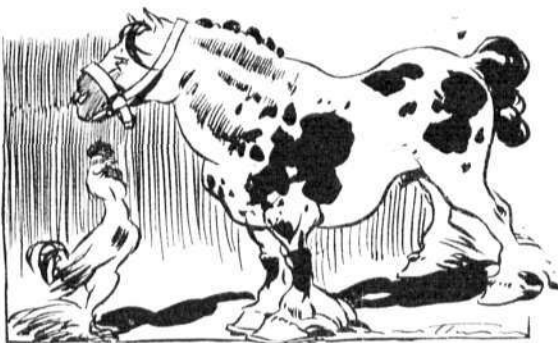
Señores José Vignoni, Antonio F. Mondani, Luis Baracco y Bernardo D. Cassini, que poseían dos décimos

Chafalonía

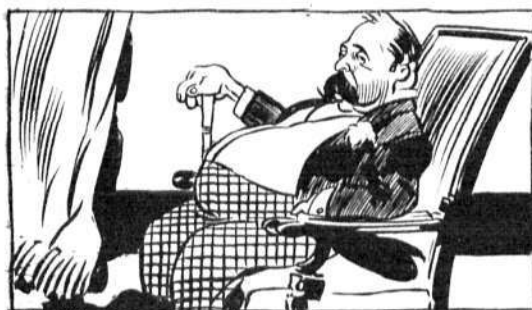
EL PODER DE LA ILUSIÓN



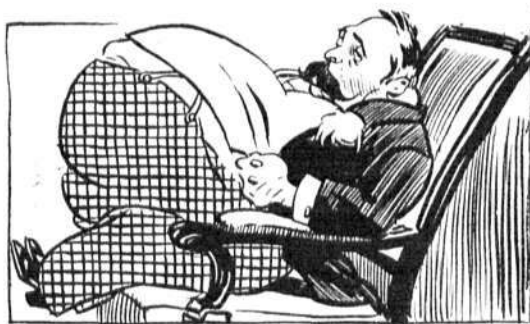
Esta chata rueda con gran estrépito; y el perrito que va encima, cree que ese estrépito se debe á él.



Este gallo brahma, contemplando las patas del percherón, se imagina ser de su misma raza y lo mira de arriba abajo.

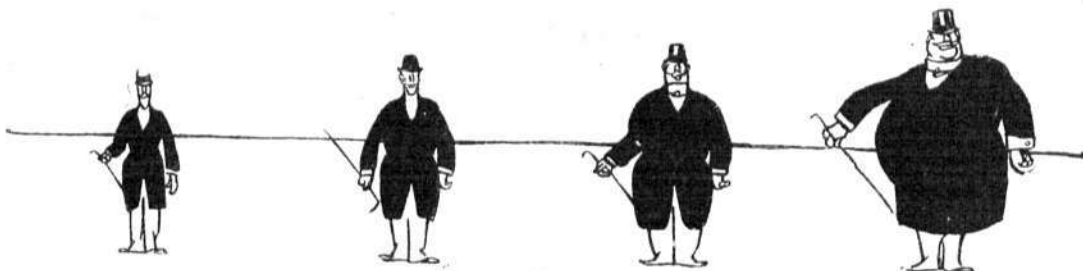


Ugarte, al suceder al ilustre Irigoyen en la gobernación de la provincia, supuso que reunía los méritos de su antecesor.



Y al ocupar ahora la banca del extinto, plagia descaradamente al gallo brahma antes mencionado.

LOS SUELDOS DE LA ADMINISTRACIÓN



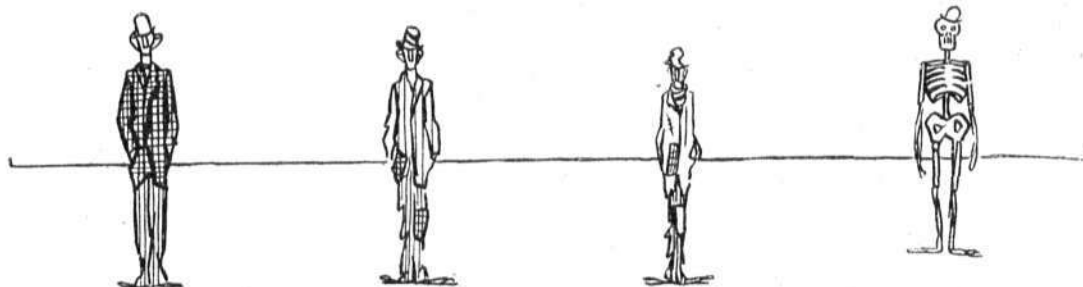
Cómo han subido, suben y seguirán subiendo el sueldo de los empleados superiores:

En 1904, jefe de reparación, \$ 800.

1905, le suben á \$ 900.

1906, gana \$ 1.000

1907, le dan \$ 1.200.



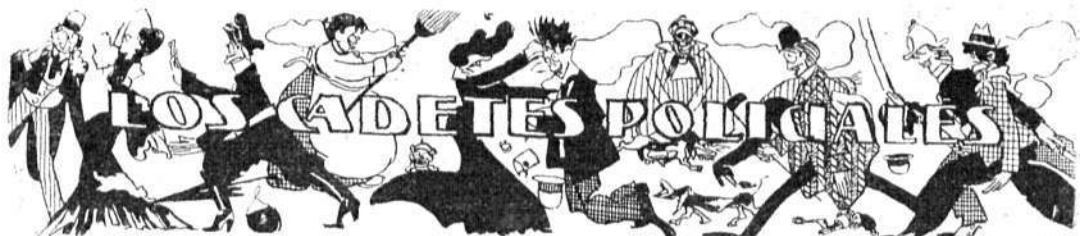
Escribiente, en 1904, pesos 100.

1905, \$ 100 (tiene un descuento).

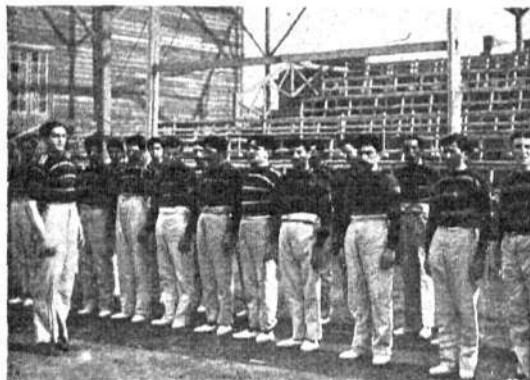
1906, \$ 100 (descuento y multas).

1907. ¡Por fin! goza de un sobresueldo ofreciéndose á los estudiantes de medicina que estudian osteología.

Dib. de Giménez y Zavattaro.



El nuevo cuerpo de cadetes preparándose á cantar el himno: ¡Hurra, cosacos del desierto, hurra!

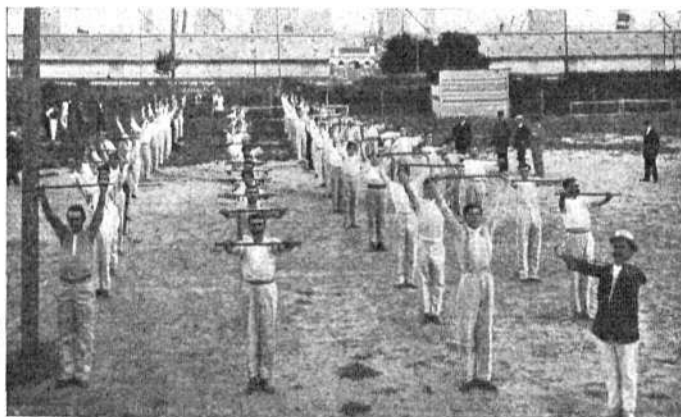


Una compañía con el uniforme de gimnasia



Desarrollando los músculos

La creación del cuerpo de cadetes ha sido recibida con general aplauso, pues con ella se contribuye á modernizar, en favor del público, el servicio policial tan deficiente



Maniobras



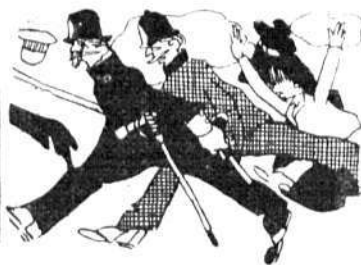
en algunas comisarias seccionales.

La nueva corporación, constituida por elementos jóvenes ha comenzado ya á practicar ejercicios físicos bajo la dirección del profesor de gimnasia señor Eduardo de La-bar, y de su ayudante señor Antonio Deluea.

Ha sido nombrado jefe del cuerpo el subcomisario señor Gregorio Rivas, y segundo jefe el auxiliar señor Nicanor de



El jefe del cuerpo señor Gregorio Rivas y el auxiliar señor Nicanor de Abelleira, en el campo de maniobras

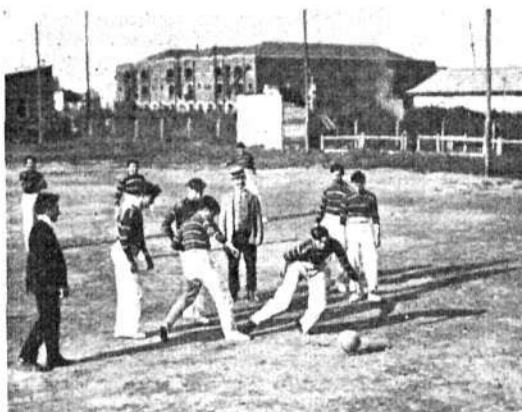


acusados de haber herido con sus machetes á los delinquentes.

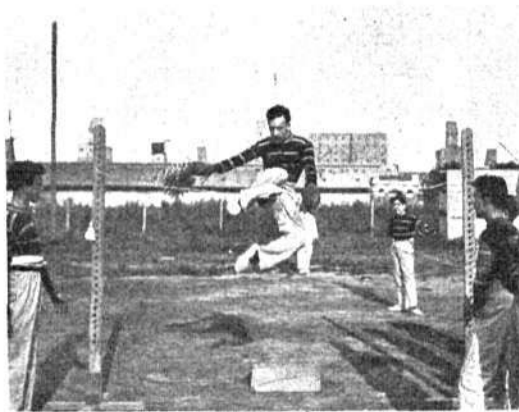
También se les dará una instrucción completa de esgrima, ejercicios de salto, carreras, etcétera.

Fuera de los profesores de gimnasia habrá además dos profesores japoneses para la enseñanza de un nuevo sistema de defensa policial, usado actualmente en el Japón.

El número de los cadetes pa-



Los cadetes jugando al foot ball



"A la voz de aura..."

Abelleira. Aunque todavía los cadetes no poseen uniformes, prestan actualmente sus servicios en las distintas comisarias de la capital, percibiendo un sueldo de cien pesos mensuales.

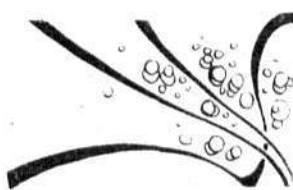
Además de los ejercicios gimnásticos que realizan todas las tardes, se les da instrucciones para el manejo del palo, arma que, aunque inofensiva, es poderosa para defenderse. Con el uso del palo se podrían evitar los numerosos conflictos en que los vigilantes aparecen



El profesor de gimnasia señor Eduardo de La-bar y su ayudante Antonio Deluca, dando lecciones de palo al cadete señor Araujo

sa ahora de quinientos.

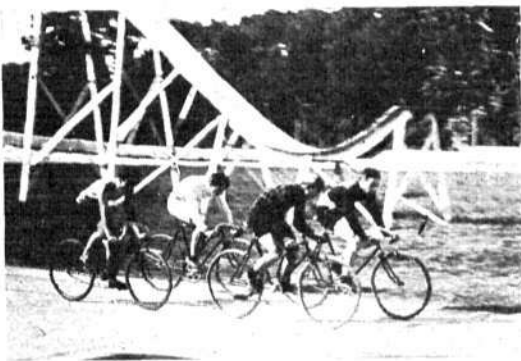
Además de las personas ya nombradas para dar instrucción á los flamantes agentes policiales, el coronel Falcón ha designado á los oficiales inspectores Miguel Denovi, Benito Galli, Rafael Amarante y Américo Repetto. También el jefe de policía, comprendiendo que es justo dar á sus cadetes lecciones de valentía, ha resuelto nombrar al señor Juan Valiente, para que forme parte del núcleo académico del cuerpo.



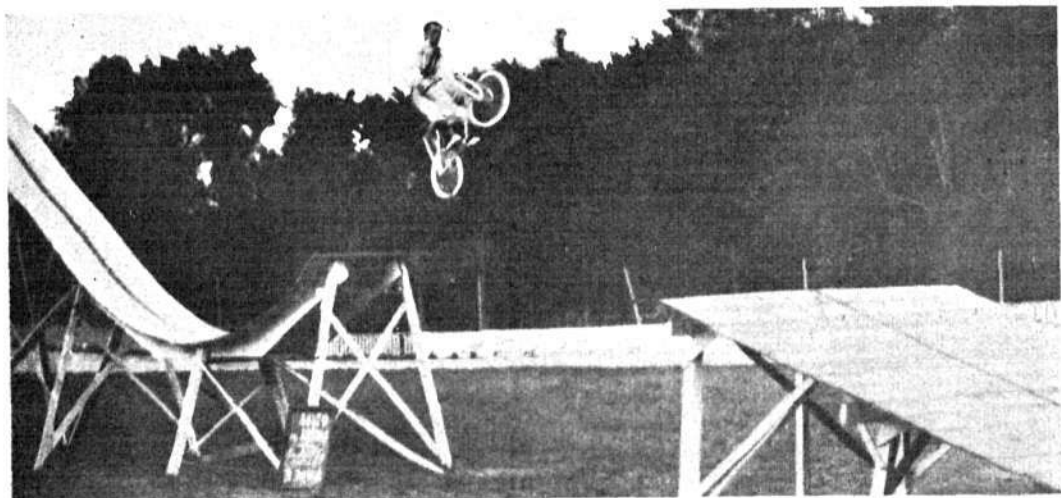
Fiesta en el Velódromo.—El salto de la muerte



La concurrencia ante S. M. el fotógrafo



Corriendo la internacional de velocidad



Dawis Romero, en el salto de la muerte

Organizado por el "Moto-Club Argentino", y con motivo del primer aniversario de esta institución, se efectuó el domingo pasado, en el Velódromo de Palermo, un interesante concurso de carreras á pie y en bicicleta, cuyo número final fué la emocionante prueba conocida por el salto de la muerte, realizada con éxito por el señor Dawis Romero.

Triunfaron en las diferentes carreras los corredores señores Zandín, Pless, Romero, Torres, Deletang, Roig, Dartiguelongue, Baudín. El señor Belcaguy, uno de los competidores, fué víctima de un accidente afortunadamente sin importancia.

Una banda de música amenizó la reunión. La concurrencia que asistió á la fiesta fué enorme.

El incendio de la calle Salta



Como amaneció el lunes el corralón de la calle Salta, 1937

Fot. de CARAS Y CARETAS.

El lunes á la 1 a. m., estalló un incendio en el corralón de la calle Salta, núm. 1937, y diez minutos más tarde se declaró otro en la carpintería que lleva el número 1955 de la misma calle. Las pérdidas de este segundo siniestro no son de mayor importancia. Como dice el doctor Albarracín, no hubo más desgracias personales que tres caballos quemados.



Carros y caballos salvados del incendio

La Muerte borracha

El título de este relato parecerá extraño. En efecto, el relato es extraño, extravagante, inverosímil, absurdo. Me lo contó un amigo que parece loco, y me dijo que era una historia verídica. Quizá haya ocurrido y quizá mi amigo sea loco. ¿Por qué no?... Todo es posible. Hay quien garantiza que la felicidad existe.

“Esperando que llegase la hora del aperitivo”, —empezó mi amigo;— “hojeara distraídamente un libro, cuando se presentó en la puerta de mi estancia... ¡la Muerte!... Sí, la Muerte, con su guadaña simbólica. Con la cabeza vacía me hizo un signo significativo y lacónicamente dijo: “¡Vamos!...”

Me sorprendió. Yo estaba sano, fuerte: me parecía estúpido morirme de ese modo. Se lo dije así a la Muerte, aventurando que debía estar equivocada al buscarme; pero ella porfió, alegando que no se equivocaba nunca. Desesperé un instante, me dió rabia, y luego se me ocurrió que siendo la muerte lo más lógico de la vida, el único medio de dominarla era la lógica. Es necesario advertir que, por una de esas circunstancias comunes en mi existencia, yo no tenía deseos de morir en ese momento. ¿Por qué? Lo ignoro; pero no tenía ganas de morir.

Entonces, siempre aferrado a la lógica, le dije a la Muerte:

—Vea: todas las barbaridades son posibles, guardando las formas. Para todo, hasta para morir, se necesita un pretexto. En mi caso, sería inexplicable estirar la pata. A mí no me

importairme del mundo sin cenar; sin embargo, creo mínima exigencia el que se me permita tomar el vermouth.

La Muerte, extrañada, me dijo:

—¿Y?

—¿Y?—que vamos al chupin-hausen de la esquina; me echo yo al colete varios copetines, gozo, sueño, y como el alcohol tiene adquirida fama de asesino, me mata, me muero. La Muerte sonrió... Sí, era fea su sonrisa, pero hay algunos vivos que sonríen de un modo más feo aun, de un modo más falso. Me tuvo lástima tal vez, me estimó quizá, y dijo:

—Vamos a tomar el aperitivo.

Como la borrachería aquella no era muy frecuentada, pudimos instalarnos a gusto. Vino el mozo; mas, apenas distinguió a mi compañero, disparó campo afuera, es decir, calle afuera, como bagual con lazo. Acercóse el patrón, vió, se heló, se erizó, disparó. La muerte y yo quedamos solos. Nos miramos y reímos. Eramos dueños de todo. Comenzamos a destapar botellas, sin elegir, considerando iguales todos los venenos. Yo,—¡cosa extraña!—bebía poco; y la Muerte, segura de no morir, bebía, bebía, bebía... Yo creo que llegó a pensar en que era bueno morir bebiendo. Breve; la guadañadora se emborrachó. Pero bien borracha: gritaba y babeaba. Me repugnaba a mí. Llegó un momento en que me dijo:

—“Mira... yo que tengo talento...”

¡Clavao! Cuando uno dice: “yo tengo talento”, ó es un imbécil ó está embecilizado. Sin

deseos de morir, serví otra copita á mi fatídico acompañante, y, aprovechando una cabezada suya, me levanté, gané la puerta, huí.

La curiosidad pudo más que el temor y me detuve para observar lo que iba á sucederse.

La Muerte, enteramente borracha y furiosamente furiosa, salió arrastrando la guadaña y golpeando las mandíbulas en un golpeteo que parecía decir: “Si te agarro, te parto”.

La Muerte, borracha, paseando por las calles de Buenos Aires, chocando las tibias, desafilando la guadaña en el rozar sobre los pavimentos imposibles, es una cosa que ustedes no se imaginarán jamás.

Hubo un vigilante audaz que la detuvo y la llevó al Departamento por ebriedad y escándalo (quiso pelear).

Dos días la tuvieron á la sombra. Los empresarios de pompas fúnebres, protestaron. Protestaron varios desesperados que ansiaban matarse. Algunos sobrinos de tíos ricos protestaron también... Inútil empeño. Faleón decía: “Yo soy “faleón” y no abandono la presa”.

Sin embargo, un hombre lúgubre, se presentó y exclamó:

—“¿Si la Muerte está aprisionada, cómo regenero yo?”

Y por orden superior, soltaron á la Muerte, sin cobrarle la multa.

POL LALI.



Dib. de Zavattaro.

Necrologia



Señora Gabriela de Laperrière de Coni



Señora Josefa Wright de Varela

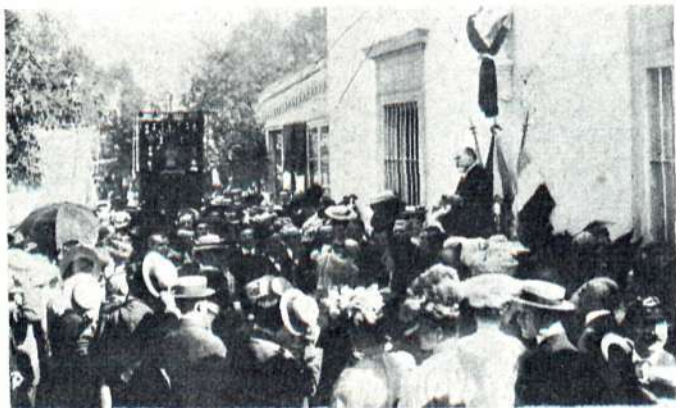


Señor Alberto Ramos Mejía



Eduardo F. Chapar

Bella Vista.—Inauguración de un asilo



El presidente de la "Société Française de Bienfaisance", pronunciando su discurso



Los primeros asilados



Familias en los jardines



En la rueda de la fortuna

Ante una concurrencia de más de dos mil personas se inauguró el domingo pasado, en Bella Vista, el asilo perteneciente á la "Société Française de Bienfaisance". Presidió la ceremonia el ministro de Francia, señor Bruwart, que llegó á las 2 de la tarde y fué recibido por el señor Py, presidente de la sociedad.

La inauguración fué solem-



En el lunch.—La comisión de la sociedad, el encargado de negocios de Francia, señor Bruwart, y varias familias

nizada y festejada en diferentes formas. Hubo juegos para señoritas, ejercicios gimnásticos, rueda de la fortuna, tómbola, etc. Varias bandas y orquestas amenizaron el acto. Los oradores, señores ministro de Francia, Py y doctor Simón, fueron muy aplaudidos.

La concurrencia, después del lunch, visitó las instalaciones del asilo.

Fot. de CARAS Y CARETAS.

Las rayas



—... En resumen, yo creo que las palabras valen tanto *materialmente* como la propia cosa significada, y son capaces de crearla, por simple razón de eufonía. Se precisará un estado especial; es posible. Pero algo que yo he visto me ha hecho pensar más de lo conveniente en la anormalidad de que dos cosas distintas tengan el mismo nombre.»

Como se ve, pocas veces es dado oír teorías tan maravillosas como la anterior. Lo curioso es que quien la finalizaba no era un árido joven urbano sino un hombre espinado desde muchacho en los negocios, que trabajaba en Laboulaye acopiando granos. El giro de una sobremesa nos había llevado á esa charla escolástica, más que rara en un activo negociante de cara quemada. Con su promesa, sorbimos rápidamente el café, nos sentamos de costado en la silla para oír largo rato, y fijamos los ojos en el de Córdoba.

—Les contaré la historia —comenzó en seguida — porque es el mejor modo de darse cuenta. Como ustedes saben, hace mucho que estoy en Laboulaye. Mi socio corretea todo el año por las colonias y yo, bastante inútil para eso, atiendo más bien la barraca. Supondrán que durante ocho meses, por lo menos, mi quehacer no es mayor en el escritorio, y dos empleados — uno conmigo en los libros y otro en la venta — nos bastan y sobran. Dado nuestro radio de acción, ni el Mayor ni el Diario son engorrosos. Nos ha quedado, sin embargo, una vigilancia enfermiza de los libros, como si aquella cosa lúgubre pudiera repetirse. ¡Los libros!... En fin, hace cuatro años de la aventura y nuestros dos empleados fueron los protagonistas.

El vendedor era un muchacho correntino, bajo y de color acentuado, que usaba siempre botines amarillos. El otro, encargado de los libros, era un hombre hecho ya, muy flaco y de cara color paja. Creo que nunca lo vi reírse, mudo y contraído en su Mayor con estricta prolijidad de rayas y tinta colorada. Se llamaba Figueroa; era de Catamarca.

Ambos, comenzando por salir juntos, trabaron estrecha amistad, y como ninguno tenía familia en Laboulaye, habían alquilado un caserón con sombríos corredores de bóveda, obra de un escribano que murió loco aquí.

Los dos primeros años no tuvimos la menor queja de nuestros hombres. Poco después comenzaron, cada uno á su modo, á cambiar de modo de ser.

El vendedor Tomás Aquino, llegó cierta mañana á la barraca con una verbosidad exuberante. Hablaba y reía sin cesar, buscando constantemente no sé qué en los bolsillos. Así estuvo dos días. Al tercero cayó con un fuerte ataque de influenza. Volvió después de almorzar inesperadamente curado. Esa misma tarde Figueroa tuvo que retirarse con desesperantes estornudos preliminares que lo habían invadido de golpe. Pero todo pasó en horas, á pesar de los síntomas dramáticos. Poco después se repitió lo mismo, y así, por un mes: la charla delirante de Aquino, los estornudos de Figueroa, y cada dos días un fulminante y frustrado ataque de influenza; esto era lo curioso. Les aconsejé que se hicieran examinar atentamente, pues no se podía seguir así. Por suerte todo pasó, regresando ambos á la antigua y tranquila normalidad, el vendedor entre las tablas y Figueroa con su pluma gótica.

Esto era en diciembre. El 14 de enero, al hojear de noche los libros, y con toda la sorpresa que imaginarán, vi que la última página del Mayor estaba cruzada en todos sentidos de

rayas. Apenas llegó Figueroa á la mañana siguiente, le pregunté qué demonio eran esas rayas. Me miró sorprendido, miró su obra y se disculpó murmurando.

No fué sólo esto. Al otro día Aquino entregó el Diario, y en vez de las anotaciones de orden no había más que rayas: toda la página llena de rayas en todas direcciones. La cosa ya era fuerte; les hablé malhumorado, rogándoles muy seriamente que no se repitieran esas gracias. Me miraron atentos, pestañeando rápidamente, pero se retiraron sin decir una palabra.

Desde entonces comenzaron á enfriarse visiblemente. Cambiaron el modo de peinarse, colocándose ahora el pelo atrás. Su amistad había recrudecido; trataban de estar todo el día juntos, pero no hablaban entre sí.

Así varios días, hasta que una tarde hallé á Figueroa doblado sobre la mesa, rayando el libro de Caja. Ya había rayado todo el Mayor, hoja por hoja; todas las páginas llenas de rayas, rayas en el cartón, en el cuero, en el metal, todo con rayas.

Lo eché en seguida; que continuara sus estupideces en otra parte. Llamé á Aquino y también lo despedí. Al recorrer la barraca no vi más que rayas en todas partes: tablas, planchuelas, barricas, hasta una mancha de alquitrán en el suelo, toda rayada...

No había duda; estaban completamente locos, una terrible obsesión de rayas que con esa precipitación productiva quién sabe á donde los iba á llevar.

Efectivamente, dos días después vino á verme el dueño de la Fonda Italiana donde aquellos comían. Muy preocupado, me preguntó si no sabía qué se habían hecho Figueroa y Aquino; ya no iban á su casa.

—Estarán en casa de ellos —le dije.

—La puerta está cerrada y no responden —me contestó mirándome.

—¡Se habrán ido! —argüí sin embargo.

—No —replicó en voz baja. — Anoche, durante la tormenta, se han oído gritos que salían de adentro.

Esa vez me cosquilleó el pelo y nos miramos un momento.

Salimos apresuradamente y llevamos la denuncia. En el trayecto al caserón la fila se engrosó, y al llegar á aquel, chapaleando en el agua, éramos más de quince. Ya empezaba á oscurecer. Como nadie respondía, echamos la puerta abajo y entramos. Recorrimos la casa en vano; no había nadie. Pero el piso, las puertas, las paredes, los muebles, el techo mismo, todo estaba rayado: una irradiación delirante de rayas en todo sentido.

Ya no era posible más; habían llegado á un terrible frenesí de rayar, rayar á todo costo, como si las más íntimas células de sus vidas estuvieran sacudidas por esa obsesión. Aun en el patio mojado, las rayas se cruzaban vertiginosamente, apretándose de tal modo, al fin, que parecía ya haber hecho explosión la locura.

Terminaban en el albañal. E inclinándonos, vimos en él, nadando apenas en el agua fangosa, dos rayas negras que se revolvían pesadamente.

HORACIO QUIROGA.

Dib. de Giménez.



LA ENFERMA

El conventillo ríe: vistió de fiesta
sus dolores oscuros como sus noches,
y las guitarras tienen fugas de orquesta
que acompañan los gritos de los Gavroches.

Ya hay asaltos gloriosos á las hermosas
y dan ruidos desdenes los labios frescos,
ó en las frases que vuelcan sangran las rosas
de fecundos jardines arrabalescos.

Ahí está la incurable: mira la escena
—Invitación alegre para la insana—
desde su desconsuelo, como una pena
enclavada en el marco de la ventana.

Acaso la esperanza, sobre ella irisa
los destellos fugaces con que la inmunda,
como la vida breve de una sonrisa
en una boca helada de moribunda.

Alguna visión rara tal vez le miente
todas las sensaciones de un afán tierno,
como el sueño de rosa loco y ardiente
de una tísica en cruda noche de invierno.

Perspectivas de angustias frente á esa vista,
me parece al mirarla, vaga é incierta,
una creación rubia de un pobre artista
que recuerda en el lienzo su amada muerta.

Se ocultaron dos sombras interminables
en sus ojos, abismos penitenciaríos,
de indecibles asombros, inexcusables
y negros como noches de presidarios.

El dolor la ennoblecere con su diadema,
y ha puesto en esa frente donde se aduna
el pesar y la gracia, como un poema
de los que se recitan bajo la luna.

Así, pobre y enferma, sin un contento
que disipe tan sólo su enorme hastío,
¡es una muestra ruda del sufrimiento,
ó acaso una escapada de un verso mío!

Anoche, bordó un traje de prometida,
traje que no era el suyo, jamás amada;
¡y hay anónimas ansias en esa vida;
en su cara de eterna desconsolada.

Con su pálido rostro, rostro de anemia,
la creo cuando pasa su cuerpo leve
la Mimi dolorosa de una bohemia
en una despedida bajo la nieve.

Porque siente deseos torturadores,
porque nunca en sus fiebres hubo alegrías,
quizás la neurastenia le brinda flores
en un ramo de suaves melancolías.

Porque son amarguras sus horas yermas,
y ennegrecen sus días dudas fatales,
porque nadie la ha amado—¡pobres enfermas!
para ella hago sonetos y madrigales.

A veces, compasivo, me la figuro,
cuando cruzar contemplo sus formas vagas,
¡yo ro sé qué promesa de amor futuro
para todas las tristes carnes aciagas!

Ahí está la vencida, sola, mirando
de los sucios faroles al tenue brillo,
como la gente moza pasa bailando
mientras gimen las teclas del organillo.

La finjo en ese claro de luz temblona,
como en éxtasis graves y dolorosos,
con sus blondos cabellos, una madona
de los tiernos misales pecaminosos.

Y allá es la fiesta. Dichos espirituales
vuelan sobre los tangos y las canciones,
en tanto que en los gestos sentimentales
surgen las romancescas declaraciones.

Deseos triunfadores quemán los ojos:
hay en todas las bocas algo escondido,
y empurpuran sus besos los labios rojos
como un sueño de apóstol ó de bandido.

Ella sigue observando, del goce ajeno
las dichas; las figura sus prisioneras.
¡Sin embargo á ese lindo rostro sereno
no lo abanicán todas las primavera!

Se agita el barrio. Vivas, hondas pasiones
descubren las dichas en sus sonrojos,
y ahogan en el vaso sus decepciones
los burlados amantes llenos de enojos.

En los halagadores requiebros finos,
se piensa al escucharlos que las coquetas
son lujosas marquesas de pergaminos,
y que los payadores fuesen poetas.

Parodiando á las salas de antiguos días,
al son del organillo de timbres turbios
resucitan añejas galanterías,
como si hubiesen Louvres en los suburbios!

Palpita en los semblantes la vida ufana
sus desdenes ó amores cantan los mozos
mientras á ese concierto, la pobre insana
mezcla los pizzicatos de sus sollozos!

EVARISTO CARRIEGO.

Los sucesos del Pergamino



Doctor Pedro R. Torres, presidente de la junta popular



Doctor Diógenes Díez Gómez, juez de sentencia



Señor Ricardo R. Fernández, vicepresidente de la junta



El pueblo reunido en la plaza, escuchando al doctor Torres



Momentos después de haber hecho fuego sobre la manifestación la policía



Señor Pascual Gorordo, de la junta popular, muerto



Señor Manuel García, herido



Señor Antonio González, herido



Señor A. Ibáñez, de 16 años, herido en la pierna



Señor M. Soasnaba, herido

En la mayor tirantez de relaciones con las autoridades locales, la Junta Popular del Pergamino, organizó para el 1.º un meeting de protesta contra el cobro de impuestos por el comisionado del ejecutivo provincial, considerando esto un recurso para la más próxima regularización del gobierno de la comuna. Prohibido el meeting por la policía, se procuró realizarlo á pesar de todo, en vista de lo cual aquélla cargó sobre los manifestantes, resultando del choque cinco muertos y entorcece heridos, pero salvado el principio



Señor J. Iturralde, herido



Miembros de la junta popular

de autoridad. "A costa de sangre, dice el comisario Canedo, ha quedado sentado, de hoy en adelante, el principio de autoridad de la policía." Ha llamado mucho la atención la literatura de este comisario. Es verdaderamente explosiva y descomunal. Sólo á una asombrosa resistencia de los pergaminenses atribuimos el hecho de que hayan persistido en la idea del meeting después de la comunicación en contra.



Sepelio de los restos del señor Gorordo

DETENIDOS É INCOMUNICADOS



Señor Antonio Borrajo, presidente de la "Sociedad Española" y tesorero de la junta



Señor Miguel Collado, secretario de la junta

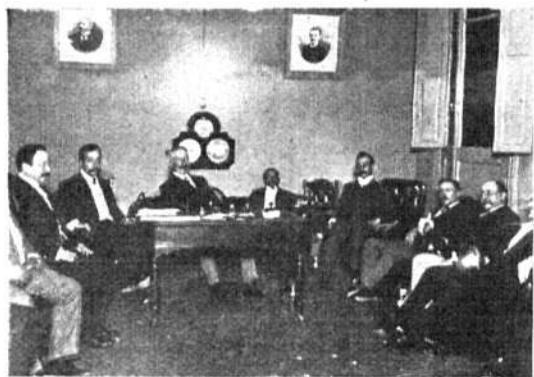


Señor Carlos E. Muntaabski, presidente de la Juventud Cívica



Señor Manuel Borrajo

Rosario



La nueva comisión del "Jockey Club"



El salón de la Biblioteca Popular, durante la conferencia dada por el profesor de fisiatría señor Arturo Montesano

LOS NUEVOS DIPUTADOS PROVINCIALES



Señor Emilio C. Lamas



Doctor Rafael Biancofiore



Señor Manuel López Zamora



Señor Eduardo Oliveros

Montevideo.—Romerías españolas



El almuerzo en la carpa oficial



La concurrencia



Gaitas y tamboriles



La muñeira

Fot. de CARAS Y CARETAS.

Montevideo.—El premio internacional



El starter señor Juan P. Díaz, largando la internacional



Fiscal, ganador del premio



El jockey Rodríguez, que condujo Fiscal á la victoria



Señoritas de Gutiérrez Jiménez y Gurméndez



El ministro de España y las señoritas de Torres Cabrera



Palpitando una carrera difícil

Con un día espléndido se realizó el domingo, en el hipódromo de Maroñas, el premio clásico "La Internacional". La concurrencia, entre la que se encontraban numerosas familias argentinas, fué extraordinaria.

Una vez más el triunfo correspondió á los caballos argentinos, cuya superioridad es imposible negar.

Fiscal obtuvo en la prueba del domingo una brillante victoria, ganando el premio por tres cuerpos.

Fiscal iba montado por el jockey Esteban Rodríguez, que ganó otras dos carreras en la misma reunión.



Aspecto de las tribunas durante la carrera



La pelouse, después del gran premio

Fot. de CARAS Y CARETAS.

Divulgación del transformismo

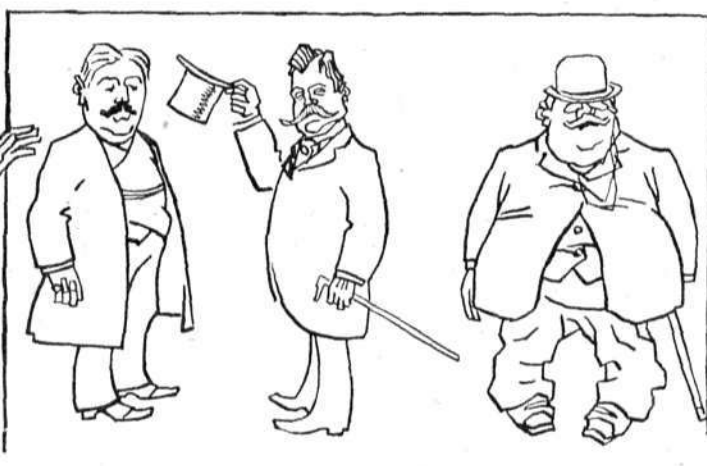
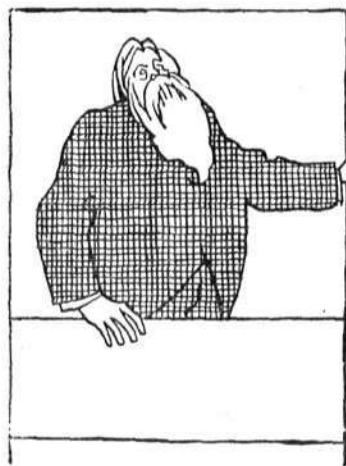


MELON,

BATATA,

ZANAGORIA

Señores: Aunque en la evolución de los seres, los tipos se presentan cada vez más perfectos, no por eso pierden su sello originario. De ahí el estado regresivo del hombre al vegetal, como:



Otra regresión á las aves, como:

GALLO,

PATO,

AGUILA



Y pasando á los mamíferos:

GIRAFA,

CHANCHO,

PELUDO

Dib. de Arnó.

De Montevideo.—El crimen de la calle Agraciada



Lo hallé inclinado sobre la mesa donde había un diario desplegado

por lo demás era el mismo hombre recio de Baker Street.

Hablamos de cosas indiferentes; luego nos narró el caso de la calle Arenales, pero yo estaba preocupado.

—¿Cree usted en el providencialismo?—me dijo de pronto Holmes, sonriendo e indicando con el dedo un sitio del diario desplegado sobre la mesa.

—¿Cómo! ¡acaso usted?...!

—Tomo la partida,—me respondió Holmes resueltamente,—telegrafiaré á Watson, demoraré dos días más

Sherloc Holmes llegó á Montevideo en el vapor de la carrera, el lunes 26 de noviembre. Se había entretenido en Buenos Aires el tiempo necesario para poner en claro el misterio de la calle Arenales y debía tomar en Montevideo el "Clyde" que lo conduciría á Inglaterra.

Desde la posada me envió este anuncio lacónico como toda su literatura epistolar: "Estoy en Montevideo, Holmes". No me hice esperar. A las 8 llamaba á la puerta de la habitación ocupada por mi amigo. Le hallé inclinado sobre la mesa donde había un diario desplegado; me estreché la mano con efusión; estaba algo más viejo, pero vigoroso que había conocido diez años atrás en la pequeña habitación



En aquellas habitaciones flotaba un misterioso ambiente de tragedia...



El ojo de Habbeger



... y el asesino, con el semblante alterado, empezó su relato...

en Montevideo. Y ahora debo trabajar solo... Tal vez mañana necesitaré de usted. Le esperaré aquí temprano. Me despedí y volví al día siguiente.

—El caso es grave,—me dijo—pero nada más que grave. He tomado todas las precauciones y espero triunfar. Nos hallamos, sin duda, ante un caso extraño, pero eso no quiere decir que el enigma sea indescifrable. Escuche usted lo que he conseguido hasta este momento.

Holmes me ofreció tabaco, encendió su pipa y comenzó su relato.

—Cuando ayer me dejó usted, me dirigí al cementerio. Los diarios anunciaban la autopsia del cadáver de Habbeger para esa mañana, y yo tenía especial interés en obtener los ojos de la víctima. No tengo gran fe en la teoría que sostienen, que en la retina de los cadáveres queda impresa la última imagen percibida, pero, sin embargo, la he obtenido en ciertos casos con éxito. Antes de las diez tenía en mi poder varios negativos de los ojos del relojero. En seguida me dirigí al lugar del crimen. Entré á la joyería y recorrí la casa. En aquellas habitaciones flotaba un misterioso ambiente de tragedia. Desde el primer momento adquirí la convicción de que un móvil oculto había guiado al asesino. Un rápido examen me indujo á rechazar la idea del robo aceptada por la policía y que considero como un mero disfraz del verdadero fin del delito. Hice caso omiso del robo y reconstruí el crimen "in mente". Constaté por ciertos datos que habían trabajado allí dos hombres y que los criminales conocían íntimamente á la víctima. El asesino, después de apagar brutalmente en el cuerpo del relojero su sed de venganza golpeándolo hasta cuarenta veces en el cráneo con la barra de hierro, volvió su odio contra los objetos que encontró á su alrededor y lo destrozó todo. En seguida busqué algo que estaba seguro de encontrar, abrió los cajones y revisó los papeles; fué luego á la caja de hierro, cuyo se-



Habbeger recogió como de costumbre la leche



Cuando penetré en la joyería, Habbeger trabajaba en su mesa



Al volverse, le asesté el primer golpe en el cráneo



Mientras mi cómplice vigilaba, yo lo destruí todo



Luego realizamos la parodia del robo

creto conocía, y la abrió, revolví los valores sin tocar uno; tampoco estaba allí lo que buscaba; entonces supe que Habbeger llevaba el objeto sobre sí. Volvió hasta donde agonizaba la víctima, le registró los bolsillos y le quitó la cartera; acaso se convenció de que estaba en ella lo que buscaba.

Hasta ahí mis deducciones — me faltaban hechos en que apoyarlas y traté de buscarlas. Una prolija investigación en los papeles del relojero me dió alguna luz; hallé allí cartas y billetes de dudoso sentido; el relojero tenía secretos que guardar, aquella singular correspondencia confirmó mis sospechas; el asesinado sostenía relaciones con gente de mal vivir y las transacciones de que informaban muchas de aquellas cartas constituían formidables acusaciones contra terceros. Proseguí mis investigaciones y no tardé en encontrar algo que para mí fué un rayo de luz; detrás de un pequeño cuadro, colgado en la pared frente a la ventana, hallé un abultado sobre, cerrado y lacrado. No busqué más; estaba seguro de haber hallado el rastro. Aquellas cartas, de cuya divulgación pendía la vida y el honor de un tercero, debieron ser utilizadas sabiamente por Habbeger para llegar a producir la catástrofe.

Poseía ya el nombre de uno de los asesinos. Aquello era mucho y sin embargo era poco para mí. Cuando revelé las placas

se, sólo se advertía netamente una honda cicatriz que partía la cara del asesino.

La cartera de Habbeger que acaba de ser hallada en la vía pública me da la solución del problema; el asesino no halló en ella lo que buscaba y ha revuelto los papeles que en el primer momento creyó poseer y sólo ha hallado esta indicación que es su sentencia de muerte.

He hecho anunciar en los diarios de esta mañana que a las 9 se abrirán las ventanas de la joyería. Son las ocho, agregó Holmes con voz imperiosa, las ventanas no se abrirán hasta las 9, a las 10 prendemos al asesino.

A las 9 llegamos a la casa del crimen; el mezquino edificio ostentaba en las puertas los sellos del juzgado. Algunos curiosos se agolpaban ya frente a las ventanas cerradas. A las 9.15 se abrieron y la gente se abalanzó sobre las rejas. Holmes se recostó indiferentemente contra la pared y parecía no preocuparse de los grupos. Pasó media hora; mi amigo fumaba con aire abstraído. De pronto sentí que me tocaba el codo, seguí la dirección de su mirada y no pude evitar una conmoción. A diez metros de nosotros avanzaba rápidamente un hombre que tenía el rostro cruzado por una cicatriz; avanzaba rápidamente, y al pasar frente a nos-



Un carruaje nos esperaba...



Arrojé la bolsa en medio del campo

otros sentimos el jadeo de su respiración; se abalanzó con verdadera rabia sobre la ventana y se abrió paso entre los curiosos, procurando ocultar su agitación. Holmes sonrió; el hombre de la cicatriz se mantuvo largo rato frente a la ventana. Holmes acercóse al sujeto aludido:

— Sé que es usted el asesino de Habbeger, — díjole sencillamente, — y necesito hablar con usted.

El hombre de la cicatriz palideció, quiso protestar, pero mi amigo le apretó el brazo hasta hacerle daño. Le condujimos al hotel y allí, apremiado, confesó su crimen. Su relato confirmó en todos sus detalles las inducciones de Sherlock Holmes, quien al día siguiente se embarcó para Londres.

ADAMITA.



... seguimos calle abajo con la bolsa

Fot. de CARAS Y CARETAS.

MIL DOLLARS POR CADA PROYECTO DE NEGOCIO

UNA ENTREVISTA CON EL REPRESENTANTE DEL AMERICAN TRUST OF ARGENTINE

En "La Prensa" del 3 del actual, se publicó el aviso que aquí se reproduce:

INVENTOS
Industrias y negocios
Industrias y negocios
Un representante del American Trust of Argentine, pagará mil dollars por cada idea de negocio, invento ó industria lucrativa que se le presente.
Es condición escribir, dar referencias del género de negocio que se proponga y dar el domicilio del proponente, para poder conferenciar después con las personas que tengan las ideas más prácticas y razonables.
El interés del American Trust of Argentine es conocer cuáles son las industrias, negocios ó explotaciones más fáciles de implantar en este país.
Escribir á la casilla de correo número 10. á las iniciales J. J. S.



Mr. John J. Schwartz, representante del American Trust of Argentine

Este nuevo sistema de investigación comercial, á base de primas en metálico, revela un conocimiento profundo de la psicología comercial de estos países, colonizados con levadura de aventureros perseguidores del vellocino de oro.

Por mediación de su representante, Mr. John J. Schwartz, el "American Trust of Argentine" se propone excitar la frondosa inventiva de nuestros comerciantes, con el enérgico reactivo de los cien mil "dollars" que ofrece.

Casi huelga el decir que esta empresa es norteamericana. El procedimiento en cuestión se ha ideado para hacerlo práctico en todos los países latinos, con lo que demuestran sus iniciadores tener un golpe de vista envidiable.

Yo creo que hacen bien en mandarnos sus corresponsales, con buen acopio de letras cotizables, para premiar las mejores ideas que se les presenten. Lo que á ellos les falta, nos sobra aquí. Y es posible que de esta aproximación de los pesos yanquis con las ideas latinas, resurja el futuro encumbramiento de esta raza exánime y decaída, que deshecha la desinteresada tutela del "Uncle Sam..."

Estas ó otras cosas parecidas me dijo ó quiso decirme en mal castellano el señor John J. Schwartz, cuando fui á entrevistarlo para CARAS Y CARETAS.

Con mucha amabilidad, y mayor interés, por razones de propaganda, me leyó



Señor Felipe Badaracco

como podría suceder.

Desde luego los jacarés,
que se pueden conseguir aquí
en abundancia y á bajo precio,
son fáciles de acobatar en cual
quier lago de los E. Unidos.

Como se trata de animales,
que se reproducen mucho y se
mantienen vivos, porque se los
buscan entre los personales, se
puede esperar que crezcan mu-
cho para matarlos y hacer con
su piel carteras y bolsos en
ya materia prima in corte-
ra así nada.

El negocio valta á la vista
y me creo se le haya ocurrido
á nadie todavía.

Párrafos de la carta-proyecto que remitió el señor Badaracco

algunas de las cartas que ha recibido, permitiéndome que dé á la publicidad los proyectos ó inventos que ilustran estas dos páginas. Campea en todas las propuestas un optimismo tan color de rosa que casi vale por sí solo los cien mil "dollars" que ofrecen.

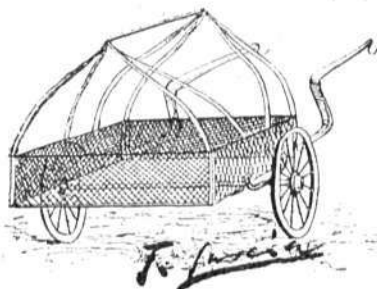
La mayoría de los que respondieron al aviso, coinciden con el señor Felipe Badaracco, en que la idea ó el negocio que proponen vale una punta de millones, con lo que, sin duda, quieren demostrarle al señor Schwartz, de cierto modo, que, si bien es cierto que aquí se deja los pesos, no lo es menos, que lleva un legajo de proyectos ó ideas preciosas, de cien veces más valor que la moneda que pagó por ellas... suponiendo que á estas horas la haya pagado.

Yo quisiera trasladar á quienes lean esto, el humorismo que revelan muchas de las cartas que leí. Pero han de quedar muchos mis esfuerzos, ante la imposibilidad de copiarlas con su texto íntegro.

Algunas propuestas son de valía; otras son viables; las más, son caricaturas. Se parecen á negocios, pero en realidad no lo son. En esto, como en todas las cosas, la mayoría dan en la herradura. Véanse, como ejemplo, los párrafos que se reproducen de la carta-proyecto que remitió el señor Badaracco.

Otro señor propone la fabricación en gran escala de unos





Nuevo sistema de carro para transportar verdura

gúense ustedes las combinaciones á que mueble indispensable para todo inquilino! ¿Que va el dueño á fin de mes, con el recibito! Pues, en lugar de atenderle en el zaguán y de mala manera y con cara larga, se le ofrece la sillita automática, y se le charla y se le mima, y... pasan los quince minutos y "plaff": se desarma el artefacto y recibe el hombre un quilino — que si se le ocurrirá — poner en el suelo un cartón con un alfiler clavado para arriba. Véase por qué arte de "birli-birloque", los inquilinos en vez de ser víctimas, seremos victimarios... Lo dicho: insisto en que se le den los mil dollars al inventor de la sillita.

Un aparato para adosarlo en las cajas de hierro, y que, al tocar la cerradura, descarga un baño de agua hirviendo sobre el lufardo que se le acerque; una infusión de luciérnagas — a las de Carrasco — que ilumine tanto como un foco de la avenida, sin que cueste un cobre su mantenimiento... y otras tantas ideas por el estilo, fueron remitidas por "un estanciero de Mercedes".

El problema del movimiento continuo también ha caído en la volteada. Un ingeniero que firma L. S. R., propone la

construcción de una máquina que resuelve de plano ese problema.

Se compone de un tanque A (véase en el

dibujo), que se llena de agua; un cilindro, B, recubierto por tres caños en espiral y que al girar sobre su eje — el del cilindro — sube el agua del tanque hasta el vaciadero C. Agua que, por razones de nivel, va á caer en la turbina D, mueve la rueda, descendiendo al tanque A, de donde salió; vuelve á subir... y he ahí establecida la rotación y el ciclo del movimiento continuo.

Dice el inventor que no ha calculado todavía la fuerza que se perderá en los frotamientos y trasmisiones, ni si esa fuerza será inferior á la que desarrolle la turbina, lo que, si bien se mira, resulta una mancha negra en el luminoso proyecto que presenta.

El bello sexo fué representado en el concurso, por la señora X... Su invento consiste en una mamadera especial, que se cierra automáticamente, cuando la criatura ha mamado la cantidad de leche que debe ingerir de cada vez. Con el uso de este biberón, disminuirán, según ella, las continuas indigestiones que padecen los bebés.

Con este concurso original queda bien demostrada nuestra facundia de proyectistas en seco, pues pocos serán los habitantes de la república que no cuenten con un negocio salvador que de golpe y porrazo los haga millonarios cuando menos lo piensen. Dejo al cuidado del lector los comentarios que pueda sugerirle esta avalancha de inventores que acudieron al reclamo, ya que me siento incapaz de sostener si es buena ó mala esta nuestra propensión á vivir siempre en la luna.

Benjamín VILLALOBOS.

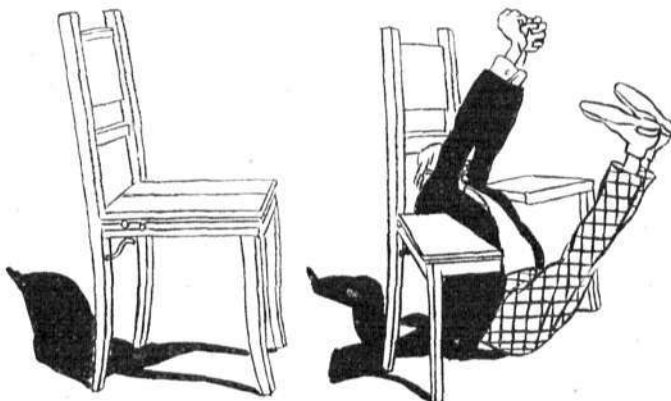
carros metálicos para el transporte de la verdura que se manda á los mercados centrales, y que llega mustia y amarillenta, por la mala construcción de las carretas que hoy se destinan para el caso. El armazón que se ve en el grabado está puesto con el fin de sostener una funda ó mosquitero metálico, para impedir que las moscas hagan de las suyas en las lechugas, repollos, etc.

Uno, que firma con pseudónimo, remite el dibujo de una silla automática, cuyo asiento se desarma á voluntad cada quince minutos. Creo que es mueble muy útil en los escritorios frecuentados por visitas y un sustituto inmejorable del cartelito "Sea usted breve", del que ya nadie hace caso: una silla que da en tierra con el mortal que se apoltrona en ella más de quince minutos seguidos, es una idea que bien merece los mil dollars... salvo mejor opinión del enviado norteamericano. ¡Físe presta la tal sillita! ¡Como que es un



Señor M. F. García, inventor del carro ventilado

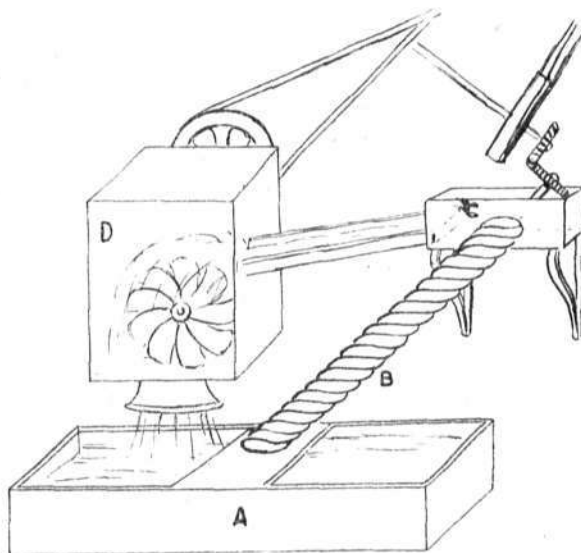
Como que es un mueble muy útil en los escritorios frecuentados por visitas y un sustituto inmejorable del cartelito "Sea usted breve", del que ya nadie hace caso: una silla que da en tierra con el mortal que se apoltrona en ella más de quince minutos seguidos, es una idea que bien merece los mil dollars... salvo mejor opinión del enviado norteamericano. ¡Físe presta la tal sillita! ¡Como que es un



Silla mecánica, antes y después de funcionar



Sistema de alumbrado con tintura de luciérnagas



Máquina de movimiento continuo

SAN MARTIN PIEDRA FUNDAMENTAL DE UNA ESCUELA



El doctor Vega, director general de escuelas, senadores, diputados y demás concurrentes á la ceremonia

El 30 de diciembre tuvo lugar en el pueblo de San Martín una lucida fiesta, con motivo de la colocación de la piedra fundamental del edificio que se construirá en la plaza de aquella localidad con destino á escuela pública.

Asistió el doctor José María Vega, director general de escuelas de la provincia, que pronunció un elocuente discurso. Habló, además, el senador Ballester, siendo ambos muy aplaudidos. Una concurrencia numerosa hizo acto de presencia en la fiesta.



El doctor Vega colocando la piedra



El doctor Vega, pronunciando su discurso



El señor Ballester, intendente municipal, poniendo la primera cucharada de mezcla

La Plata

EXPOSICIÓN ESCOLAR

Por iniciativa del comisionado escolar de La Plata, señor Eduardo della Croce, y del secretario señor Jorge Selva, se ha realizado en dicha ciudad una exposición muy interesante.

En ella tomaron parte las 58 escuelas comunes del distrito y algunos colegios privados.

El jurado estaba constituido por los señores doctor J. B. Zubiaur, V. Mercante, J. W. Gez, R. Senet, E. Calvo, señorita J. S. Morales.

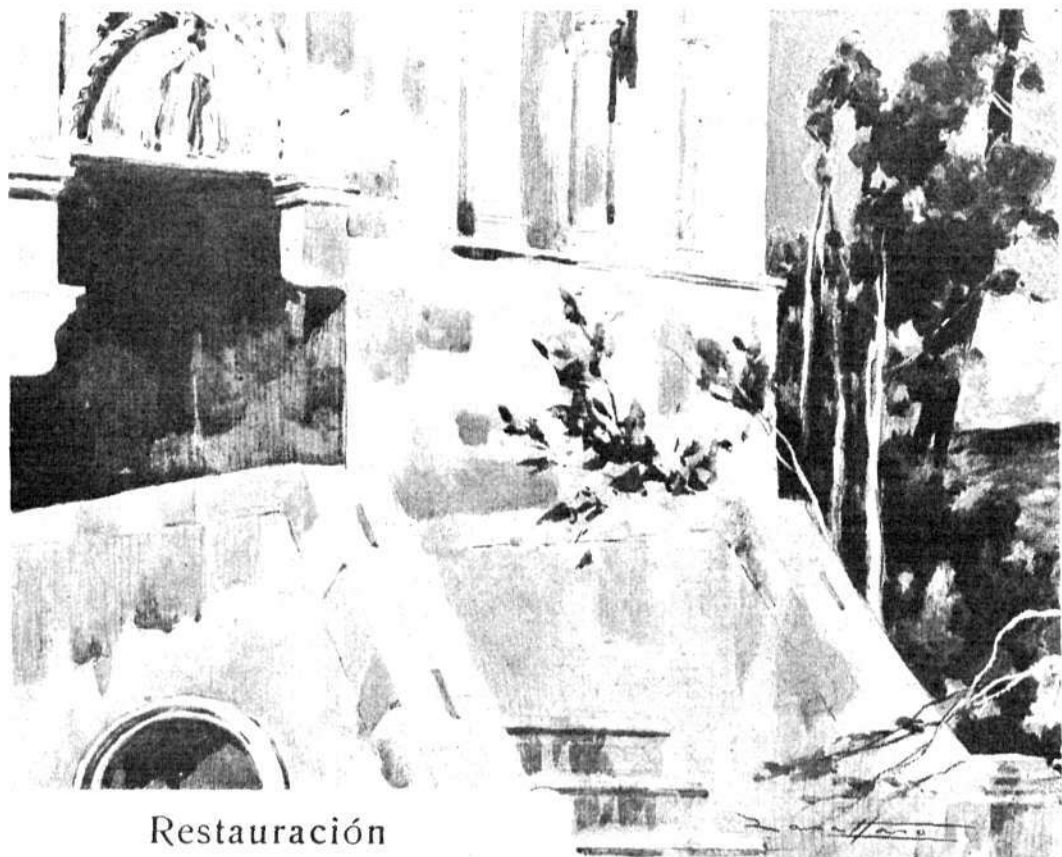


Miembros del jurado de la exposición escolar del distrito de La Plata, en el local de la misma

Fot. de CARAS Y CARETAS.



Comisionado escolar de La Plata, señor Eduardo della Croce, y secretario del consejo escolar, señor Jorge Selva



Restauración

I

Un monarca devoto de la Virgen María, en la época en que el arte era rudo y sincero, encomendó las obras de esta santa abadía á un modesto alarife y á un humilde cantero.

Que un edificio alzaron de románico estilo, grandiosas proporciones y severa hermosura, que fué taller y granja, fortaleza y asilo, escuela y santuario, morada y sepultura.

Seis pueblos de la austera llanura castellana, igual que atiende al silbo de su pastor el hato, oían obedientes la voz de su campana cuando llamaba á misa ó tocaba á rebato.

Llegaban cada año á la santa abadía para adorar la imagen de su excelsa patrona, en procesión el clero y el pueblo en romería; y cuenta un viejo tumbo que vinieron un día, con su mitra el prelado, y el rey con su corona.

No hubo peregrino que no se arrodillase ante la Virgen, ni hubo en la comarca aquella soldado que á su templo con ansia no llegase, si contra el moro iba porque Ella le guardase, y si atacaba el moro para guardarla á ella.

II

Siete siglos pasaron, y un famoso arquitecto de empolvada peluca y chorreras de encaje, que era Arcade de Roma y académico electo, vió la iglesia, y con agrio, despectivo lenguaje—pues sólo con lo clásico era fino y correcto—calificó su estilo de bárbaro y salvaje.

Y obediente á la moda, cuyas leyes tiránicas hicieron de Isabeles y Anas, Lesbias y Cintias, al restaurar el templo, sus columnas románicas disfrazó, petulante, de columnas corintias.

Pues trocó, revistiendo de escayola la piedra, de su pátina augusta profanando el encanto, la castiza elegancia de las hojas de hiedra por el clásico empaque de las hojas de acanto.

En cada airosa ojiva inscribió un medio punto, y al perder su carácter, su expresión y su vida, la restaurada iglesia quedó al fin convertida de joya venerable en mezquino trasunto de una sala burguesa estucada y bruñida.

Y habiendo dado cima y remate á su empresa, ya el Arcade en la corte, satisfecho y tranquilo, volvió á comer en casa de Filis, la condesa, donde siempre las musas encontraron asilo, y donde muchas veces oyó de sobremesa decir sus madrigales á Luarca y á Batilo.

III

Hoy, convertida en ruinas, dismantelada y sola, la abadía entristece la castellana estepa; como un tapiz, el musgo la cubrió, y adornóla la hiedra que, ahuecando su disfraz de escayola, enroscándose al fuste de las columnas, trepa.

Inexorable, al cabo de ocho largas centurias, en que sufrió del hombre y el tiempo las injurias, la vida venga al arte que se inspiró en la vida, pues al par que el follaje de la hiedra esculpida reaparece evocando por el follaje vivo con que los capiteles van cubriendo la hiedra, hace la lluvia, á modo de mágico reactivo, surgir los caracteres del texto primitivo en aquel venerable palimpsesto de piedra.

Manuel de SANDOVAL.

Dib. de Zavattaro.

Chile.—Viaje del presidente á Talcahuano



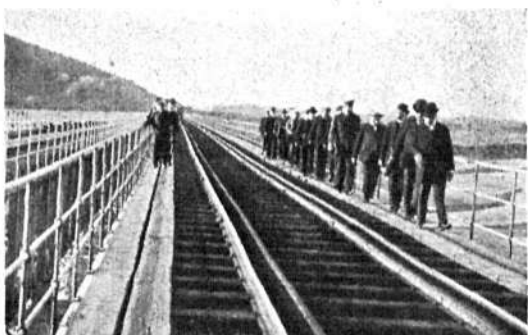
El presidente de la república, el ministro de marina vicealmirante Mont, el contraalmirante Gacitúa y comitiva



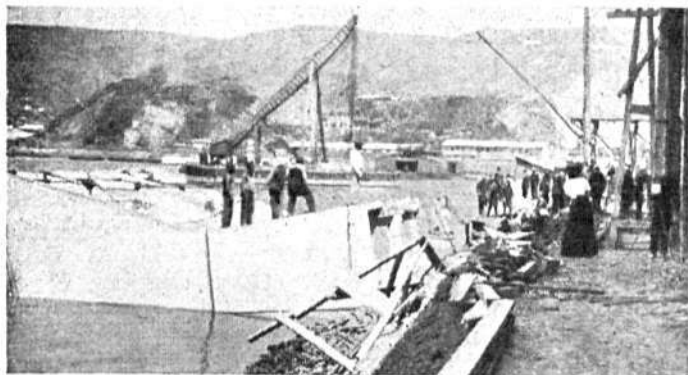
El pueblo acompañando al presidente á los diques de Talcahuano



El apostadero



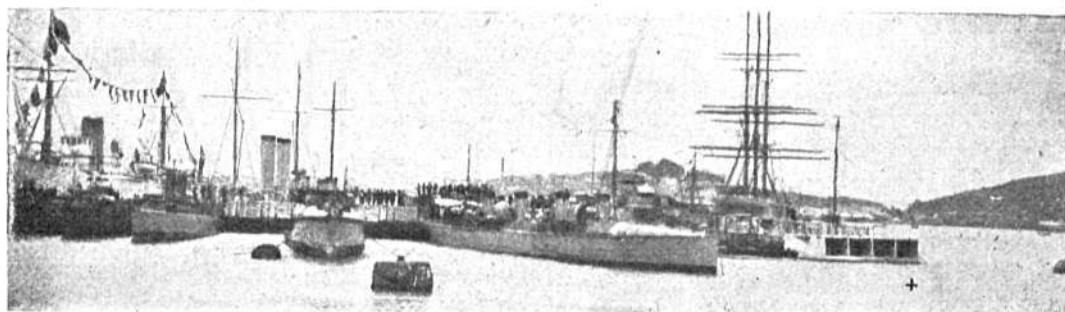
Recorriendo el puente Maipú



Botando al agua el primer block de la futura dársena

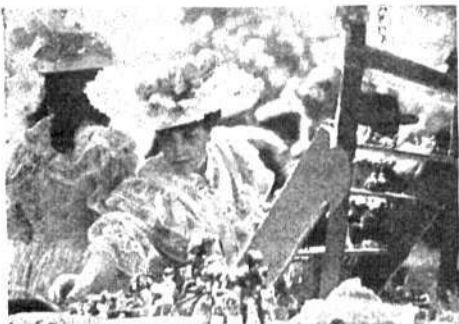


El 'Prat' en dique seco



Vista general del sitio que ocupará la dársena

Chile. — La Pascua en la Alameda



Un bibelot interesante



Ante los juguetes



Fábrica de helados



"Green and White", ganadora del premio "Pascua"

El nuevo observatorio astronómico



El R. P. Meltzer, que dirige el nuevo aparato



Grupo de periodistas y alumnos del Colegio Salesiano, que concurrieron a la inauguración del observatorio



Torre astronómica del observatorio salesiano, inaugurado el 23 de diciembre

Fot. de CARAS Y CARETAS.



CON UNO SIN PRIMO



— ¿De quién son estos ojos?

— Del Dr. Quirno Costa, según todas las presunciones.



— ¿De quién es esta formidable dentadura?

— Seguramente de uno de los varios acaparadores de puestos públicos.



— ¿De quién son estas orejas?

— Si no son las del doctor Frers, le andan raspando.

Amaos los unos
á los otros



— ¿De quién es esta nariz?

— ¿No será la del ingeniero don Emilio Mitre?

¡A mí, con la
piolita!

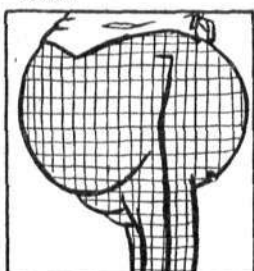
— ¿De quién es esta frase?

— Los bien informados afirman que la repite don Julio cuando se acuerda de Figueroa Alcorta.



— ¿De quién es esta cabellera?

— Le será atribuida, por sufragio universal, al doctor Palacios.



— ¿De quién es este abdomen?

— Parece ser que en Balvanera todos se lo atribuyen á don Pedro Cernadas.



— ¿De quién es este bigote?

— Puede ser de un verdulero y puede ser el de Ugarte... Más vale que no salgamos de dudas.



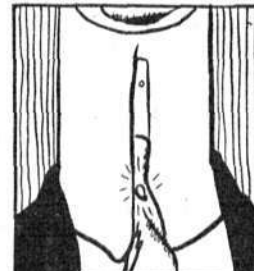
— ¿De quién es este gorro?

— De Abdul Hamid ó del señor jefe de policía.



— ¿De quién es esta nariz?

— Apostamos doble contra sencillo á que es de "propiedad" del señor Vega Belgrano.



— ¿De quién es este cuello?

— Del doctor Ingenieiros. En todo el globo no hay quien los gaste de tal calibre, sino el doctor Ingenieiros.



— ¿De quién es esta levita?

— De igual corte suelen ser las del doctor Zeballos.



— ¿De quién es esta camisa?

— De alguno que la llevaba puesta en el Pergamino cuando la policía dió repetidas muestras de moderación.

"Oficial de afilador,
me parece el tiempo
[pierdes.]"

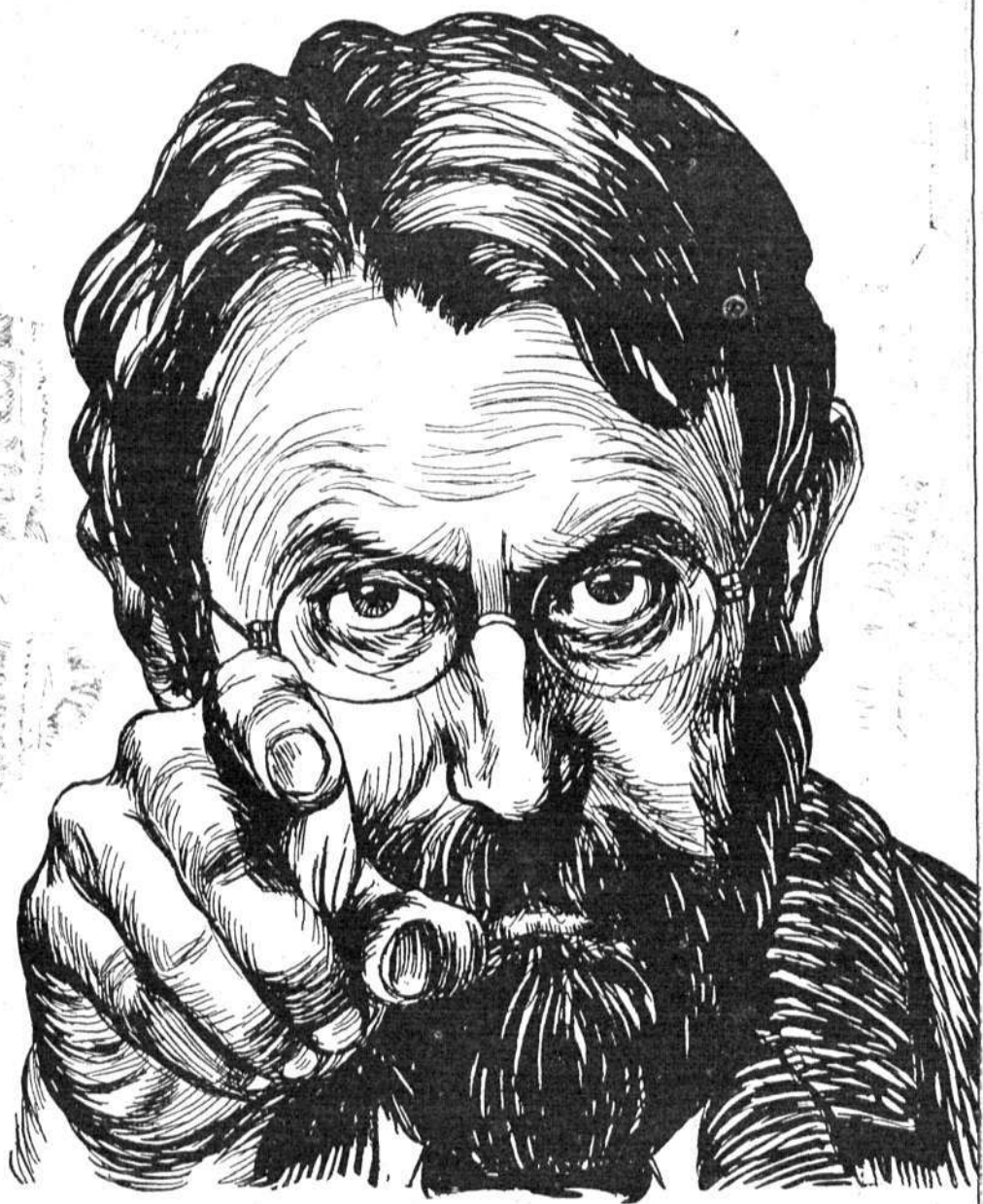
— ¿De quién es este estilo?

— De Carrasco, del insuperable Carrasco, del inconfundible Carrasco.



— ¿De quién es esto?
— No hay necesidad de decirlo.

Dib. de Giménez.

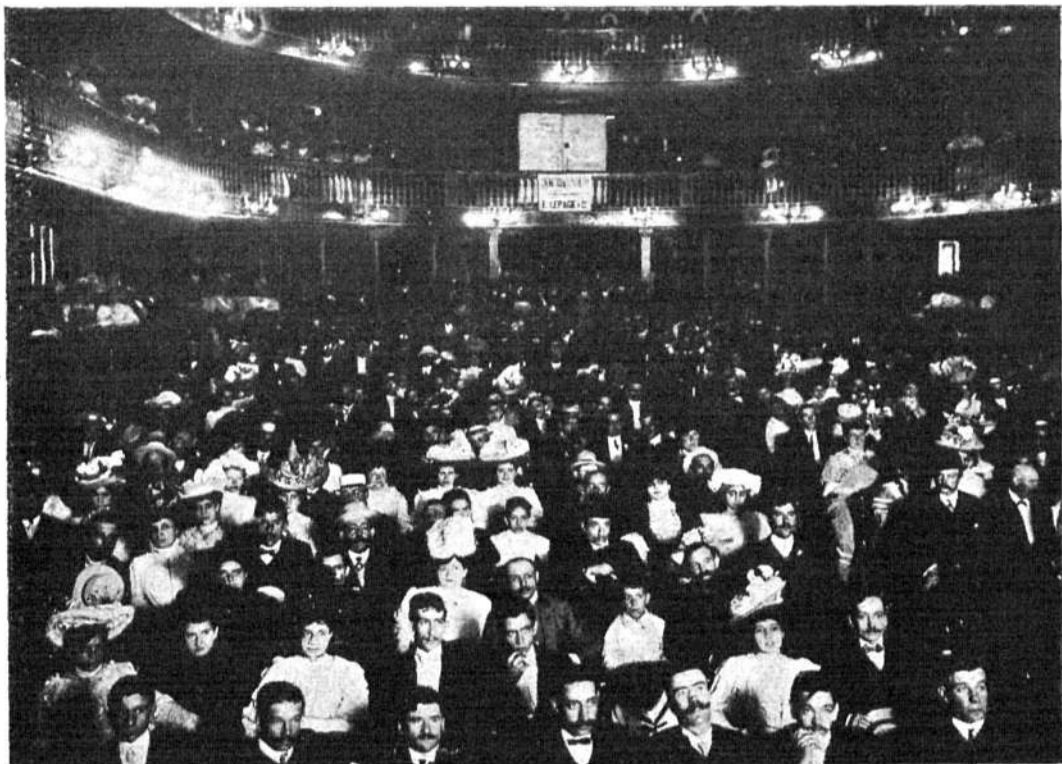


¡Beba Vd. un "GARNIER"!

Importadores { FREIXAS, URQUIJO & Cia., Buenos Aires
CARRAU & Cia., Zabala, 129, Montevideo

EN EL TEATRO SAN MARTÍN

EL CINEMATÓGRAFO PATHÉ FRÈRES Y EL GRAMÓFONO VÍCTOR



Aspecto de la sala del San Martín, durante la función de cinematógrafo y gramófono

Una buena fiesta tuvo lugar el 31 de diciembre próximo pasado en el teatro San Martín.

Se trataba de la inauguración de las veladas de cinematógrafo y gramófono que están llamando tanto la atención de nuestro público por lo entretenido y novedoso de los espectáculos.

El éxito de la fiesta no pudo ser más brillante.

El amplio y lujoso coliseo de la calle Esmeralda, ofrecía un espléndido golpe de vista, ocupado en su totalidad por una concurrencia enorme de familias.

Dos horas antes de comenzar la función, la empresa vióse obligada á colocar en la boletería el tradicional letrero: "No hay más localidades".

El público aplaudió enormemente, admirando la firmeza y claridad de las vistas del cinematógrafo Pathé Frères.

Dicho cinematógrafo, con sus respectivas cintas, ha sido adquirido por la empresa del San Martín, de la casa Lepage, que es en la República Argentina la concesionaria de la de Pathé Frères, de París.

Fué también admirado con justicia, el nuevo y magnífico gramófono "Victor", que funciona á base de aire comprimido.

Este aparato, llamado "Auxetophone", hizo oír de una manera magistral, la voz incomparable de Caruso, de De Lucía, de la Patti y de otras celebridades teatrales. La voz de los mencionados artistas fué reproducida con tanta perfección y claridad, que los espectadores creían estar escuchando á los mismos cantantes en persona. ¡Tal era la ilusión de realidad que sugería el maravilloso aparato!...

Pero el entusiasmo de los espectadores llegó al paroxismo, cuando Tamagno con su voz potente llenó de ecos armoniosos la amplia sala, tal como si aun existiera el incomparable creador de "Otello".

En vista del éxito obtenido, fué muy felicitado el propietario del San Martín, señor Ghigliione, por la genial idea que ha tenido de inaugurar estas secciones de cinematógrafo en el mencionado teatro.

También el gerente de la casa Lepage, señor Max Glücksmann, ha sido felicitado por la espléndida representación y el buen rato de que disfrutó la concurrencia, la que continúa favoreciendo con su presencia las veladas del San Martín, que son cada vez más brillantes.

Todas las noches los programas son modificados.



El "Auxetophone"

PROCLAMACIÓN



Los relojes "OMEGA" y "LABRADOR" proclamados insustituibles por su alta precisión y por su invariable exactitud. Son los únicos que se pueden usar con absoluta confianza, en la seguridad de que se tiene la hora exacta.



GARANTÍA INDEFINIDA



Avellaneda. — La comisión organizadora de las romerías gallegas



El almuerzo



Villa Ortúzar. — Llegada de monseñor Espinosa al sitio donde se erigirá la capilla



Colívar. — Comisión de niñas que distribuían los juguetes del árbol de Navidad, en el hall del palacio municipal



DENTADURAS
completas para la
masticación perfecta

\$ 50

EN LA CLÍNICA DENTAL DEL

Dr. JOSÉ BLITZ

de regreso de Europa con las últimas novedades

Emplomaduras de porcelana, imitación perfecta del color natural de los dientes. Extracciones absolutamente sin dolor por un aparato de Protoxyde d'Azoté con oxígeno comprimido. Dentaduras fijas sin paladar, sistema perfeccionado. Notables rebajas en los precios al alcance de todos. Consultorio: ARTES, 358, de 8 a 12 y de 1 a 6



Belleza Ideal

**AGUA ROSADA
PARA EL CUTIS**

El mejor y más higiénico, hermoseador que se ha inventado hasta hoy.

Probar para convencerse

Se remiten muestras gratis a todo el que las solicite, enviando veinte centavos en estampillas de correo a sus

Únicos concesionarios:

M. P. PORTELA y Cía.

HUMBERTO I, 1477, Bs. Aires

Aun cuando no os guste el cacao, de seguro que os gustará el

Cacao van Houten

Es el único de todos los cacaos; es un cacao puro, soluble, que os agrada por su gusto delicioso y natural y que os robustecerá por sus propiedades nutritivas y tónicas.

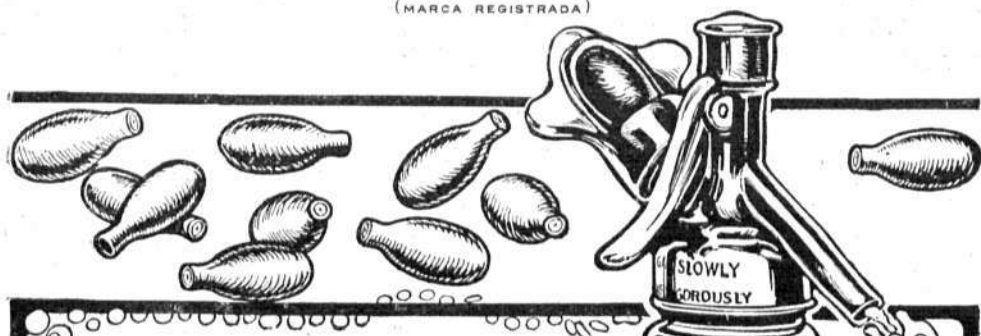
"Puro y sin mezcla. En realidad el más barato." — *The Lancet*.

"Es de un gusto perfecto; el más puro y mejor prepararlo." — *British Medical Journal*.

EL MEJOR Y EL MÁS CONOCIDO.

"Sparklets"

(MARCA REGISTRADA)



Basta llenar

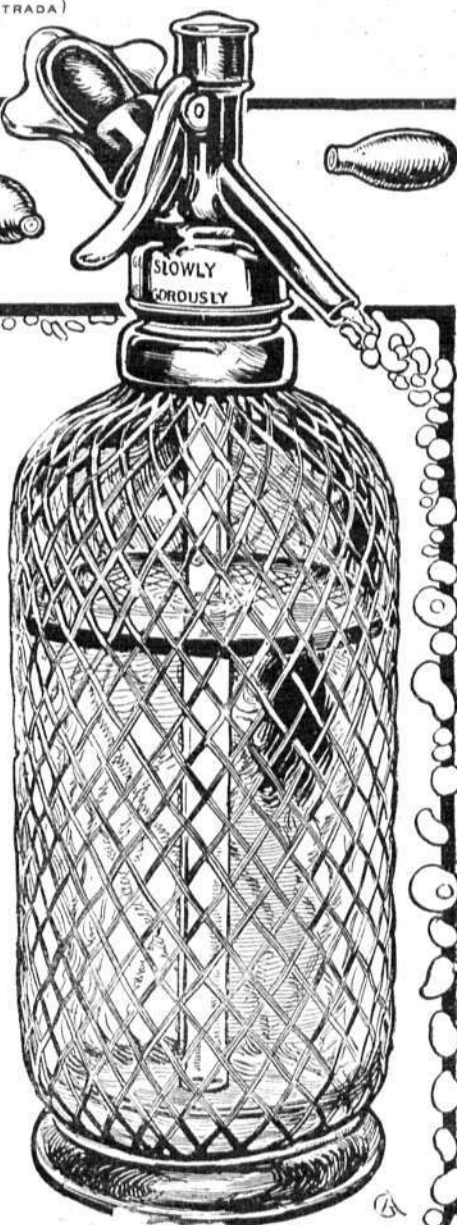
el ingenioso sifón "SPARK-
LETS" con agua, y entor-
nillar una de las cápsulas
"SPARKLETS" y

Vd. mismo

ya fabrica en su casa y en
un instante, la mejor agua
de soda pura y fresca.

Este sifón "SPARKLETS"
sólo le cuesta \$ 3.— y se
recarga por menos de 9
centavos, con las cápsulas
"SPARKLETS" precio \$ 1
la docena.

Con los Sifones y Cápsulas
"SPARKLETS" se asegura la
provisión de agua de soda sa-
ludable y fresca sin recurrir á
ninguna fuente dudosa.



FABRICACION INGLESA
de calidad garantida

SE VENDEN EN LAS DROGUERÍAS Y BOTICAS Y EN LOS GRANDES BAZARES

¡Higiene y Comodidad!



La Plata.—Concierto pro monumento Mitre



Distribución de premios en el "Círculo de Obreros"



Conferencia pública, organizada por la federación obrera local



Tandil.—Comisión organizadora de las romerías españolas

UN REGALO

A TODAS

LAS MADRES



¿Quiere usted que su niño se desarrolle fuerte y robusto, que siempre tenga bonito semblante, que esté alegre?

¿Quiere usted verlo comer con gusto y apetito?

¿Su niño está en el período del crecimiento y por consiguiente pálido y débil?

¿Usted misma no está anémica, joven madre, que tantos motivos tiene para ello?

PRUEBE LA "TISPHORINE"

Es un alimento recién descubierto, fosfatado, lacteado y reconstituyente, preparado por los procedimientos más perfeccionados de la ciencia, MUY FACIL PARA DIGERIRLO y de un GUSTO EXQUISITO, lo que lo hace preferir por los niños aun los más difíciles y por los estómagos más delicados.

NOTA.—Basta con escribir a Caillon y Hamonet, casilla 543, 6 Tacuarí, 267, Buenos Aires, para recibir como regalo, por correo y libre de gastos, una espléndida caja de muestra de TISPHORINE, con la cual se puede preparar de 4 a 5 papillas para un niño.

No se atenderá ningún pedido de muestra si no se incluye el presente aviso

DEPOSITARIOS EN BUENOS AIRES

Moine y Soullignac, 735, Rivadavia; Drogueria La Estrella Lda., Defensa, 215, y Rivadavia, 1517; Beretervide y Cia., 156, Piedras; D. Gibson, 192, Defensa, y 500 Bmé Mitre; Tronze, Garcia y Cia., 944, Victoria; Farmacia Franco-Inglesa, 581, Cuyo; C. Colombo, 3635, Belgrano; G. Silvano, 1100, Garay; Magnasco y Cia., 202, Esmeralda; E. S. Kelly, 1699, Santa Fe; A. Cadet y Cia., 721, Belgrano; Schmitz Hnos., 2128, Bmé. Mitre; Vaucheret y Wienert, 719, Corrientes.

DEPOSITARIOS EN EL ROSARIO: Drogueria del Aguila, 348, San Martín; Casanovas y C.ª, 1078, Santa Fe.

DEPOSITARIOS EN MONTEVIDEO: Roch, Capdeville y C.ª, 201, Cerrito; Beisso y C.ª, 216, 18 de Julio; Juan Musante y C.ª, 422, 15 de Mayo; Sarraco y Ferrón, R-conquista y Juncal; Luis F. Rey, 117, Ciudad-la; Armando Falco, 114, 18 de Julio; Campomar y C.ª, 25 de Mayo esq. Itzaingo; Manetti y Casas, 8, 18 de Julio.

CHAMPAGNE SAINT MARCEAUX



Brut 1898
Very Dry
Royal Sec
Carte Blanche



Único champagne ser-
vido en el banquete
ofrecido por la Muni-
cipalidad de París al
Lord Mayor de Londres.



Agentes exclusivos: **GANDOLFI, DE BARY & Cía.** - Esmeralda, 916



Señorita Desideria Silva



Señor Esteban J. Terragno



Señorita Emilia M. Ramsayer



Señor Anselmo Soto

Ramos Mejía.—Enlace Silva-Terragno

Rafaela.—Enlace Ramsayer-Soto



Pic-nic en las islas del Tigre, realizado por la sociedad recreativa "Austro-Húngara"

DOLORES NEURÁLGICOS

Las neuralgias son las más de las veces dolorosísimas, fijándose unas veces en un sitio, otras en otro, especialmente en la cabeza, en las muelas, en el costado. El frío y la humedad son bastantes para hacerlas reaparecer. Si son fuertes, no hay que pensar en cerrar los ojos en toda la noche.

Para esos casos aconsejamos siempre el Jarabe de Follet, porque en efecto, el uso de este jarabe á la dosis de una ó dos cucharadas soperas hasta para procurar al paciente muchas horas de bienestar y reposo y, en todo momento, un sueño tranquilo y reparador, pues, por crueles que sean los dolores, los calma y adormece. Las personas mayores pueden sin el menor inconveniente tomar hasta 3 cucharadas soperas en las 24 horas. Para los niños bastan cucharaditas de las de café. El saborcillo acre que el jarabe deja, desaparece inmediatamente con un sorbo de agua. De venta en todas las farmacias. Depósito general: 19, rue Jacob, París

¡NADA TAN PENOSO

como las neuralgias, cuando son fuertes y tememos que reaparezcan! Puede alguna vez no ser continuo el dolor y presentarse por sacudidas, pero si cesa un momento, vuelve poco después con redoblada furia. El menor frío, la humedad, el cansancio, un pesar cualquiera son bastante para que el dolor reaparezca unas veces de un lado, otras de otro; tan pronto en la cabeza como en las mandíbulas, en los costados ó en los miembros. En tales casos aconsejamos siempre el uso de las Perlas de Esencia de Trementina de Clertan.

3 ó 4 Perlas de Esencia de Trementina Clertan bastan, en efecto, para disipar en unos cuantos minutos toda neuralgia, por dolorosa que sea y cualquiera que sea su asiento: la cabeza, los miembros ó el costado. Igualmente disipa toda jaqueca por alarmantes que se presenten su violencia ó su carácter.

A esto se debe el que la Academia de Medicina de París, que tan poco pródiga es en punto á elogios, haya aprobado el procedimiento seguido en la preparación de este medicamento, recomendándolo por modo tan expreso á la confianza de los enfermos. De venta en todas las farmacias.

Advertencia.—Toda confusión se evita sin más que exigir sobre la envoltura las señas del Laboratorio: Casa L. Frère, 19, rue Jacob, París.

PARA
EL
BAÑO

JABON

PARA
EL
TOCADOR

REU-TER



Por la bondad y pureza de sus ingredientes, por la perfecta combinación de éstos, por no encontrarse en él ni rastro de álcali libre, por sus propiedades suavizantes y curativas y por su perfume rico y duradero, á la vez que suave y delicado, el **JABON REUTER** es el ideal de los jabones para el uso de las señoras y los niños y en general para toda persona que se preocupe de la higiene y conservación del cutis.

El legítimo lleva el nombre **JABON REUTER** impreso en la estampilla del impuesto sanitario.



ÚNICO IMPORTADOR:

RICARDO ILLA

VENEZUELA, 610



Río Cuarto.—Entierro de 33.926 kilos de langosta, recibidos del vecindario por contribución



Posadas.—Comisión de damas pro templo



San Francisco (Córdoba).—Domingo Messina, P. Calogero y Juan Di Bilio, asesinos de Juan Neatto



El comisario Luis Maffei, autor de la pesquisa

Es el único...!!

No hay en el mundo ningún otro aparato eléctrico galvánico que se le ofrezca á Vd. á prueba para mejorarle de su dolencia nerviosa más que

La Cadena de la Vida

Ningún otro en el mundo le ofrece á Vd. estas garantías de éxito. Funcionamiento constante. Elegancia de forma. Uso agradable y por POCO DINERO.

3352, Calle Charcas, de 9 a. m. á 6 p. m.

MANDE.

LA MEJOR AGUA MINERAL NATURAL

BIRRESBORN

Este estómago

concluirá por matarme

La señora Rosa Marchal, de cincuenta y un años de edad, de profesión comerciante y que sufría mucho del estómago, ingresó en el Hospital de la Charité, de París, en el mes de noviembre. He aquí como describe en una carta su padecimiento:

«Hace cinco años que sufro, pero desde hace cinco meses experimento en el estómago dolores desgarradores que se extienden desde los hombros hasta la columna vertebral. Esos dolores son á veces poco intensos pero todos los días paso por tres ó cuatro crisis que duran una ó dos horas y entonces sufro de tal manera que el dolor me arranca gritos. Los dolores aumentan sobre todo cuando tomo alimentos calientes, y en cambio, parecen cesar con la presión del corsé. Siento deseos frecuentes de vomitar y con frecuencia arrojo flemas amarillas y de mal olor. Desde hace quince días sufro de eructos de gas que huelen á huevos podridos. Tengo ganas de comer, pero como muy poco porque los alimentos aumentan mis dolores. Comprenderá usted que con todo esto apenas si duermo y me voy de día en día enflaqueciendo. Este estómago concluirá conmigo.»

Un día la hicieron tomar á esta señora dos cucharadas grandes de un polvo llamado Carbón Belloc y por espacio de unos cuantos días continuó con este tratamiento.

He aquí lo que nos dice haber experimentado:

«El primer día, dice, no experimenté un cambio muy notable, sin embargo, ya no vomité. Al segundo día no sentía náuseas ni deseos de vomitar. El tercer día los eructos tan penosos cesaron completamente, no obstante lo cual los dolores de estómago eran siempre fuertes; pero al cuarto día disminuyeron y concluyeron por desaparecer al día siguiente. En una palabra, á los seis días de tratamiento pude ya digerir perfectamente dos sopas, lo cual no había podido conseguir desde cinco meses antes. Un día después comí con verdadero gusto una porción de carne que pasó bastante bien, y, por último,

algunos días más tarde podía salir del hospital completamente curada. Desde entonces, que hace ya dos años, no he sufrido jamás del estómago. Este resultado lo debo al Carbón de Belloc que me ha curado radicalmente, y por ello no dejaré de recomendarlo á cuantas personas sufren del estómago.

Firmado: ROSA MARCHAL,

Comerciante, rue Saint-Maur, París».

El empleo del Carbón de Belloc á la dosis de 2 á 3 cucharadas grandes después de cada comida basta para curar en unos cuantos días los dolores de estómago, aun aquellos más antiguos y rebeldes á todo otro remedio. Produce una sensación agradable en el estómago, despierta el apetito, acelera la digestión y hace desaparecer el estreñimiento. Es soberano contra la pesadez del estómago después de las comidas, contra las jaquecas resultantes de malas digestiones, acedias, eructos y todo género de afecciones nerviosas del estómago e intestinos.

El Carbón de Belloc nunca puede hacer mal, cualquiera que sea la dosis á que se tome y, por el contrario, hace siempre bien. Hallase de venta en todas las farmacias. Prepárase en el laboratorio, 19, rue de Jacob, París.

Se ha intentado imitar el Carbón de Belloc pero todas las preparaciones son defectuosas é ineficaces por lo tanto. Para evitar cualquier error fíjese la atención en si la etiqueta del frasco lleva el nombre de Belloc.

ADVERTENCIA. — Para aquellas personas que se resistiesen á tomar el Carbón en polvo, existen las Pastillas de Belloc, de las cuales basta tomar 2 ó 3 después de cada comida y cuantas veces el dolor se manifieste. Consigüese los mismos saludables efectos y una curación igualmente segura. Estas pastillas no contienen otra cosa que Carbón puro, y basta depositarlas en la boca donde se deshacen, y tragar la saliva luego.



ROSA MARCHAL

HERMOSO PECHO

en dos meses por las **PILULES ORIENTALES**, benéficas para la salud, aprobadas por las Sumidades médicas de París. Fama universal. Precio del frasco: 6'50.

PARIS: RATIF, 5, Passage Verdeau. — RUENOS-AIRES

DESARROLLO, BELLEZA y FIRMEZA de los SENOS

MOÏNE & SOULIGNAC: - NEYER, etc.



YA LLEGÓ

THE ECZEMATOL

El Remedio mundial del doctor CHARLES E. PARKINSON, de las Universidades de los Estados Unidos, cura la Eczema, Lúpulos, Herpes escamosa, etc.

PRECIO DEL FRASCO: \$ 3 m/n.

Únicos representantes para la América del Sud

GÁLGERAN Y SILVEYRA

Unión Telefónica, 3157, Avenida

RIVADAVIA, 620 - BUENOS AIRES

SE ENVÍA Á TODAS PARTES DE LA REPÚBLICA ENVIANDO EL IMPORTE CORRESPONDIENTE

Clinica Dental Norte-Americana

atendida personalmente por

M. KUTYN, Dentista-Cirujano



DIENTES ARTIFICIALES

Desde \$ 5 cada uno
EL PRIMERO \$ 10

Extracciones absolutamente SIN DOLOR, con un anestésico local exclusivo de la clínica. ESPECIALIDAD EN BRIDGE-WORK. (Dentaduras sin paladar ó chapa). Emplomaduras y orificaciones inalterables.

FLORIDA, 543, de 9 á 11 a. m. y de 1 á 5 p. m.

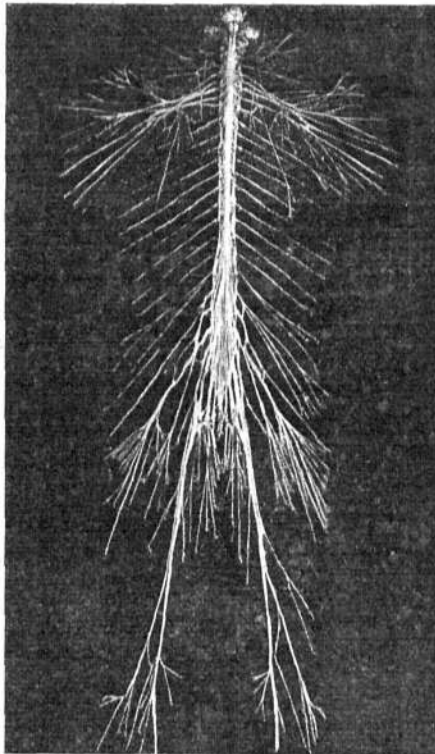
En NEW-YORK 400 East 74th Street Corner First Avenue

NOTABLE OBRA DE DISECCIÓN

En números anteriores dimos á conocer la fotografía del sistema nervioso de una mujer, preparado en 10 meses por un profesor norteamericano, trabajo que era considerado como obra maestra en su género y que ha sido reproducido en todas las revistas europeas y americanas.

Hoy tenemos el agrado (con ciertos ribetes de amor propio nacional) de ofrecer á nuestros lectores, un trabajo análogo, llevado á cabo cuatro años antes (1902) por un inteligente profesor sustituto de medicina operatoria de nuestra Facultad, el doctor Leandro Valle, en el Instituto de Psiquiatría del Hospicio de las Mercedes, que dirige el profesor Jakob.

Esta preparación sólo ha exigido una labor de una semana y media y si no muestra los filetes terminales nerviosos, que acusan en el operador la heroica paciencia de un benedictino,



Trabajo de disección del sistema nervioso, efectuado por el cirujano argentino doctor Valle

denota en cambio, á juicio de los inteligentes, sobresalientes méritos de criterio y habilidad técnica en esta clase de investigaciones anatómicas tan llenas de dificultades, que ponen á prueba la pericia de quien se atreve á iniciarlás.

La pieza original se encuentra en el Museo Anatómico de la Facultad, sirviendo á los alumnos para los estudios correspondientes, siendo lo más completo que en el género pueda ofrecerseles.

Para nosotros, que con la publicación anterior hemos dado ocasión para que salga á luz el trabajo que nos ocupa, resulta muy satisfactorio el poder poner frente á la obra del cirujano yanqui, que tan encomiada ha sido en todo el mundo, la del cirujano argentino que según puede verse la supera y que aun no había merecido los honores de la publicidad, tal vez por modestia de su autor.

CIGARRILLOS CAMPEON
DE 20, 30 y 50 CTS.
TABACO HABANO PURO Y GRAN REFORMA EN LOS PREMIOS

LA MARAVILLA DEL DÍA

Tintura para el cabello. Lo que dice de ella el doctor J. Cantarelli, especialista en enfermedades de la piel: "LA MARAVILLA DEL DÍA es la única tintura que recomiendo á mis clientes porque he comprobado que no contiene substancia alguna perjudicial para el cabello, la piel ó el organismo en general". — LA MARAVILLA DEL DÍA llena un vacío muy sentido: es de origen vegetal y da al pelo un color que el peluquero más experto toma por natural. Se aplica en el Gabinete de la Higiene, Calle

MONTEVIDEO, 208

de 8 á 12 m. y 2 á 6 p. m. Casa exclusivamente para señoras. No hay caballeros. En la misma casa se hacen tratamientos maravillosos contra la caída del pelo.



que tengan guardado el pelo caído, pueden mandar hacer un jopo Luis XV del estilo de estos elises, ú otros sistemas, por \$ 6. Se tñe y se da el color primitivo á cualquier jopo ú otros postizos por \$ 1, rellenos, dichas bananas, grandes ó chicas, \$ 1.40. El par, dando el pelo, \$ 0.70. Ondulador Duquesa, que permite ondular los jopos sin necesidad de peinador, \$ 1. Surtido completo de jopos y otros postizos. — Visitar antes de comprar

La fábrica **GRAN DUQUESA** Paraguay, 789, entre Maipú y Esmeralda

Las órdenes y transporte deberán ser acompañadas de un bono postal

EL VELLO!!

SE EXTRAHE SIN ELECTRICIDAD Y CON ELECTRICIDAD

ANDREA S. de VIRMAN (Especialista)

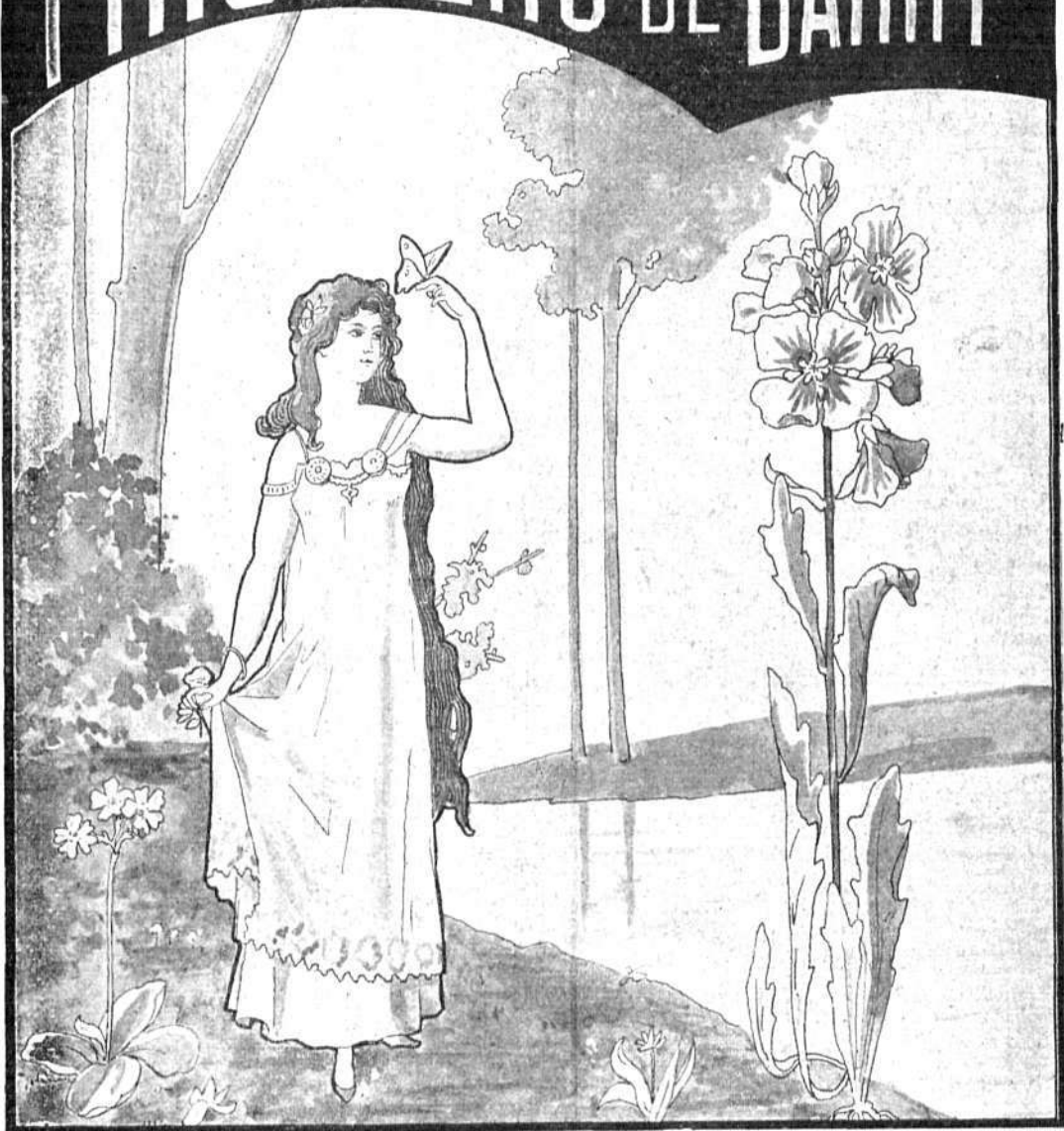
Consultas de 8 á 5, PARAGUAY, 1909

Las señoras que deseen quitarse el **VELLO** para siempre, ocurran á mi consultorio donde encontrarán los elementos más modernos de la ciencia para su absoluta extirpación. Con muy reducido gasto verán sus rostros libres de **VELLO** que tanto afea y avejenta. La tez recobrará su brillo y frescura sin el menor rastro y señal.

TRATAMIENTO RAPIDO Y GARANTIDO—PRECIOS MUY REDUCIDOS—Se manda prospecto á quien lo solicite



TRICOFERO DE BARRY



Suaviza, nutre y fortalece el cabello, quita la caspa é impide la calvicie. Su precio módico lo pone al alcance de todos.

Unico importador: RICARDO ILLA, Venezuela, 610



Fig. 2

Vamos hoy á ocuparnos de las niñas; ¿las queremos tanto! Doy el dibujo de un vestido, el cual se puede hacer tan elegante como se quiera; eso depende únicamente de la elección del tejido, de la blonda ó del encaje con que se hace el cuello. La sencillez del

trabajo para la confección de este lindo vestido, agradará, estoy segura á mis lectoras; tres pliegues *religieuses* adornan la pollera, lo que es un recurso, cuando crece la niña. Es sumamente fácil hacerlos bien en el volado cortado *droit fil*, el cual compone la pollera.

Algunas filas de *fronces* igualan el ancho del tallo; no le dejan ensanchar demasiado pronto ó arrugarse sobre las caderas, permitiendo además usar tejidos como la *Eolienne*, que no se prestan á los *fronces*.

El modelo adjunto está hecho con tela de lana rosa viejo, enllo *empêchement* de blonda de Irlanda.

Poniendo á la niña una capota como la que repro-



Fig. 1

de esta clase de vestido es la gran variedad de géneros, que para él pueden emplearse; cuadros de toda especie, desde los que tienen un centímetro de costado, hasta los chiquitos *piéds de poule*; muchas rayas también, y muy pocos tejidos lisos con excepción de los de matices clásicos como azul oscuro, gris ó castaño.

Es claro que las señoras que están obligadas á ser razonables adoptarán con preferencia los géneros lisos, porque quedan de moda más tiempo.

Y diré, si no lo he dicho ya, que debe salir de una buena casa el *costume tailleur*, consistiendo todo su chic en el corte. El dibujo que doy adjunto, que dará

encuentra en la casa de la modista, y que se suene el pecho.

Estamos pues en vísperas de salir para el campo; no hay que olvidarse de llevar un *costume tailleur*; es indispensable para las excursiones.

La recomendable



Fig. 5



Fig. 4

Juzco, creo que quedará muy bien.

Este sombrero está confeccionado con paja *croqué* y levantado de un lado; *bordes* y nudos de raso Liberty ester. De matiz blanco, gris ó verde, ésta quedará preciosa con margaritas blancas ó coloradas.

Tengo ahora que dirigirme á las damas que van de *villaguita* al campo; me agradecerán los entretenga hablandoles de parranderos. A las que van al Mar del Plata, les falta ocasión para usarlos, por vestirse muy temprano para ir á la playa.

Puedo recomendar dos batones; los dos serán más ó menos elegantes según los adornos, según el encaje empleado, y, en fin, según la riqueza de la guarnición.

El núm. 4 es de muselina colorada, adornado con volados plegados; *empêchement* rayado con pequeñas *soutaches* coloradas y blancas; es encajado con un *biens* de terciopelo negro.

Más elegante queda el núm. 5 y más cómodo, es de velo de lana *couille*, adornado, con cintas *couille* de terciopelo negro y encaje amarillo.

Pero he olvidado, hablando de las blusas en mi precente erótica, decir que con las *blusas* Linette el uso del *cacheco set* es obligatorio; lo exige la transparencia de los tejidos. Sin embargo, es mejor, y más decente todavía emplear la *Brassière*, que se



Fig. 6

may fina, en tejido de lana *Dré*, *pié* mezclado con matiz gris; el cuello y las mangas en terciopelo gris moscado, con guarnición de género blanco *Seutaché*.

Una amiga me pregunta, si una señora debe guardar ó quitar su sombrero, para comer en los hoteles; la opinión hallase dividida; unas comen con sombreros diciendo que se consideran como en el restaurant; pero hay muchas que lo quitan, alegando que, en el hotel, hallarse como en su casa. ¿Como atreverme á fallar en cuestión tan grave?

El automovilismo esta cada día más en boga.

Un entendido afirma que las señoras, para no engrosar, debn comprar un *automovil* y *faire du 120 à l'heure*. No más masaje, ni tampoco paseo á caballo; sino ciliar el viento con una máquina Mercedes. De este modo conservaremos nuestro tallo de avispa; hay más, recobriremos la esbeltez perdida.

Pero no creo en el éxito de este procedimiento para adelgazar; el traje de *chauffeuse* nos hace demasiado feos; días atrás, encontré una amiga tan desfigurada con sus lentes monstruosos, que no la reconocí hasta la mañana siguiente... cuando me dijo que era ella.

LINDA.

DE INTERÉS PARA LA CAMPAÑA Y PROVINCIAS

"Caras y Caretas" en su edición del 22 de Diciembre de 1906, dice lo siguiente de la casa **ALBERTO FELLEBERG AND Co.**, establecida en Buenos Aires, Calle Suipacha, 272.

De interés para la campaña y provincias

Pueden encargarse: Máquinas de coser, máquinas agrícolas, bicicletas, automóviles, máquinas de escribir, fonógrafos, cinematógrafos, alambros, cualquier artículo de tienda, como ser géneros para vestidos, sombreros (en general todo artículo para señoras, caballeros y niños). Los señores que deseen ocupar nuestra casa, en caso de mucha urgencia, pueden hacer sus pedidos por telégrafo, contestándose el cumplimiento del encargo en la misma forma, sin recargar ninguno para el abonado.

Nota.—Necesitamos agentes en toda la República Argentina y en el extranjero. Buen sueldo y comisión.

Actualmente nuestra casa cuenta con más de 800 abonados, personas todas de la mejor sociedad de los pueblos de la República Argentina. Tenemos á disposición de nuestros futuros abonados cientos de cartas en las cuales hay constancia de nuestra rapidez y economía con que cumplimos los encargos de nuestros clientes. Por medio de ésta contestamos á la pregunta de muchos interesados, y ella es: ¿Se puede sin ser abonado hacer encargos?

Hemos encontrado justas las observaciones de muchos que nos han hecho la misma pregunta, y como nuestro deseo es servir al público de la mejor manera posible, hemos hecho dos divisiones, á saber: Sección abonados y Sección encargos.

Sección abonados.—Abono mensual: \$ 5.— m/n. Estos pueden hacer cuantos encargos ó diligencias deseen en el mes, no cobrándoles comisión alguna y gozando á más de los descuentos que nos han acordado casi todas las casas de Buenos Aires.

Sección encargos.—Puede hacer encargos cualquier persona sin ser abonado. Comisión: 2 por 100.

ALBERTO FELLEBERG AND Co., Suipacha, 272

La lucha encarnizada que la competencia estimula, obliga á la actividad comercial á desplegar todos los recursos de la inventiva para encontrar una forma nueva, práctica y beneficiosa, que pueda superponerse á las demás con las consiguientes ventajas para el espíritu emprendedor que la inicia.

Y así surgen diariamente las más raras creaciones, coronadas por el éxito algunas y condenadas á perecer en seguida las más. Porque para que se pueda triunfar en campo tan lleno de dificultades se necesitan condiciones especiales, entre las que el talento reclama una figuración de primera fila.

El que provisto de esas cualidades que la lucha exige, se lanza á ella decidido, tiene á su vez á su lado asegurado y así vemos levantarse con vuelos rápidos casas comerciales que ayer hemos visto nacer y hoy han alcanzado la plenitud de su desarrollo, para formar parte de la manifestación colosal que muestra á propios y extraños los progresos insólitos de esta Buenos Aires. Al grupo de los que triunfan, de los que han sabido entrar en combate con pleno conocimiento del campo en que han de desarrollar sus acciones estratégicas para la lucha comercial, pertenece la firma Alberto Fellenberg and Co., cuya casa establecida en la calle Suipacha, 272, acabamos de visitar.

El señor Fellenberg, es un inteligente y activo comerciante que ha logrado encontrar una forma de establecimiento sumamente ventajosa para el público, lo que como es natural, ha sido el secreto del éxito que inmediatamente ha premiado sus esfuerzos.

Una rápida conversación con dicho señor, nos puso al corriente de la marcha de la casa y de los distintos ramos que sus operaciones abarcan. Nos encontramos en primer lugar que cuenta con un servicio cuya existencia era justamente reclamada hace ya mucho tiempo. Los que viven en provincias saben lo que les cuesta poder obtener artículos de Buenos Aires. Hay que molestar amigos que no siempre cumplen y no todos tienen amigos á quienes poder encargar.

En bien de toda esa inmensa población la casa de Fellenberg and Co., ha encontrado la gran forma de servir y todavía con positivas ventajas. En efecto, pagando cinco pesos mensuales, se puede ocupar, á la casa á que nos referimos, para toda clase de compras, ventas ó informes, no sólo en la República Argentina, sino en cualquier parte del mundo, porque el establecimiento se encuentra tan bien montado que posee agentes inmejorables en todas partes.

Los abonados á la casa tienen derecho á hacer cualquier encargo por grande ó insignificante que sea, adquiriéndose abonos desde uno á seis meses.

La mensualidad mencionada es la única que la casa Fellenberg and Co., cobra á las personas que ocupan sus servicios, no percibiendo ninguna otra comisión.

Pero no sólo por tan poco desembolso pueden contar los habitantes de campaña con una casa que posee todos los elementos para servirlos en sus encargos, sino que aun se ofrece otra gran ventaja: todas las grandes casas comerciales de la capital han acordado á los señores Fellenberg and Co., un descuento en el precio de los artículos que varía del 1 al 10 por 100, obteniendo así los abonados una no despreciable ayuda en los precios que valiéndose de otros medios para efectuar las compras tendrían que

Para evitar gastos y molestias de reembolso, la casa Fellenberg and Co., prefiere no se le remita dinero hasta tanto no se haya encontrado el artículo que le encarga. Para enviar dinero puede seguirse cualquiera de las formas siguientes, ya sea giro bancario, postal ó Express Villalonga, siempre á nombre de Alberto Fellenberg and Co.

Ahora, si se tratara de artículos que ya la persona que encarga conozca ó que estén anotados en los catálogos de las casas comerciales no hay para que atender la advertencia anterior y puede enviarse el dinero al hacer el pedido.

El personal con que la casa cuenta es garantía de buen servicio para los abonados. Personas entendidas en todos los ramos, sabrá en todo momento defender el interés de los comitentes en la elección de los artículos.

Las señoras y niñas pueden encargarse con toda confianza vestidos de todas clases, gueros para trajes y para ropa interior, sombreros, botones, calzados, joyas, informaciones de las últimas novedades, suscripciones á revistas de modas, perfumes, peinados, guantes, cosas y en general cualquier artículo por insignificante que sea.

Los caballeros pueden encargarse lo mismo sus trajes á la medida, ropa interior, calzados, sombreros, bastones, gemelos, etc., etc.

Los estancieros y agricultores encontrarán en la casa Fellenberg and Co., un poderoso auxiliar y un práctico consejero, para la adquisición de máquinas agrícolas de todas clases, piezas de repuesto, alambros (que por especiales concepciones hechas á la casa pueden pagarse por mensualidades), postes, máquinas de escribir, etc. También la casa se encarga del arrendamiento de sus propiedades, envío de colonos, compra y venta de estancias, campos, casas y terrenos.

Entre los mil artículos generales que también pueden encargarse, anotamos algunos como ser muebles de todas clases, carruajes, arneses, caballos, pianos, objetos de arte, alfombras, cortinas, yates, carpetas, flecos, papeles para empalear, artículos para escritorios, artículos de cocina, plantas, comestibles, licores, vinos, fonógrafos, cinematógrafos, máquinas fotográficas, útiles de fotografía, molinos de viento último modelo, la gran máquina para apagar incendios "Ig nicida", seguros de vida, seguros contra incendio, granizo, etc., motores á gas, kerosene, automóviles, bicicletas, artefactos eléctricos de todas clases y muchos otros que por su gran extensión no abstenáremos de numerar. También se encarga de contratar toda clase de empleados, y tomar pasajes para Europa ó cualquier otro punto.

Entre los otros ramos que la casa de Alberto Fellenberg and Co., abarca, deben incluirse también las secciones que comprenden la colocación de dinero á interés, asuntos judiciales, consultas médicas y jurídicas, contratación de construcciones, levantamiento de planos, mensuras, amojonamientos, descuentos en los bancos, cobro de pagarés y valores, representaciones, venta de cereales, maderas y vinos.

Esto es á grandes rasgos lo que comprende la casa de que hemos querido ocuparnos, pero de la cual apenas si podemos hacer una somera referencia, por la tiranía del espacio. Felizmente, como la casa de Fellenberg and Co., no necesita bombos, pues sus solos méritos y las ventajas que ofrece la recomendarán al público que atento siempre á sus intereses sabe hacia dónde debe poner el calor de su confianza.

Si usted no quiere gastar su dinero inútilmente haciendo un viaje á Buenos Aires para comprar una pequeñez, pídala á nuestra casa que se le remitirá en el acto.

Si usted desea hacer una consulta médica ó jurídica, tendremos el mayor gusto en servirlo, guardando en todos los casos la más absoluta reserva.

Las señoras pueden hacer cualquier encargo que deseen teniendo la seguridad que quedarán satisfechas, pues esta sección está atendida personalmente por Mr. Durán, ex jefe de una importante casa de confecciones del país, con quien hemos hecho contrato por dos años.

PÁGINAS INFANTILES
EL CLOWN BURLADO



— Ahí viene Bagrete. Voy á divertirme un poco á su costa.



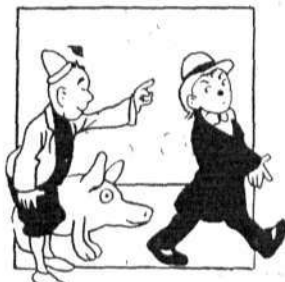
— Buen día, Bagrete. Fijate qué lindo chanchito acabo de comprar...



... y mirá cómo es de obediente y de bien educado.



... ¡Qué equilibrio, no!... ¡Ah! se me olvidaba: ¡quierés hacerme un servicio!



... Andá á comprarme un cajón, donde meter á mi compañero.



... ¡Pero qué zonzos es este Bagrete! ¡Pues no ha creído que el chanchito es de verdad!...



— Aquí tiene, musii Clown, lo más aparente que he encontrado.



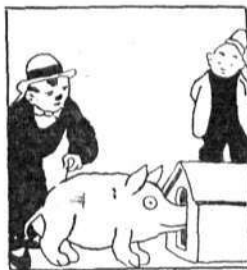
— ¡Pedazo de... Bagrete! Pero ¡cómo querés que mi chanchito pueda entrar en ese cajón tan pequeño!



— ¡Bah! Yo me encargo: va á ver, musii Clown.



... Vamos... adentro, pequeño: no enojés á tu patrón.



... ¡Hola! ¡no querés! Peor para vos: el loco por la pena es cuerdo.



... No preciso más que pincharle en el rabo con un alfiler, para que me obedezca.



... ¡Ves?... ¡ves cómo ya no tiene tanta parada!...



... ¡y cómo se hace el chiquito delante de mí!



... tan chiquito, que sin el menor esfuerzo ¡zas! le meto en el cajón.



... ¡No le parece, musii Clown, que he traído un cajón un poquito grande!

Casa VACCARO

La muy acreditada y afortunada vendedora de los billetes de la Lotería de Beneficencia Nacional, comunica al público los sorteos á efectuarse en los meses de Enero y Febrero de 1967. Enero: 16, 24 y 31 de \$ 150.000. La serie completa vale \$ 30. Febrero: el 6, 14, 21 y 28 todas de \$ 150.000. Los dos los pedidos deben venir dirigidos á S. VACCARO, calle Florida, 156, acompañados de su importe más 50 centavos para gastos de envío



Bebida ideal
para el Verano

CONCURSO

La **BILZ**, Fábrica de Bebidas sin alcohol, Sociedad Anónima

Ha resuelto formular el siguiente concurso para la distribución de varios premios entre sus favorecedores, que adivinen el número de botellas que se despacharán en la fábrica durante el mes de enero de 1907, tanto para la capital como para las provincias.

Los premios serán:

- Un estuche con 125 piezas cubiertos plata para mesa, completo para doce personas, por valor de 500 pesos.
- Dos docenas de botellas de "BILZ" por semana durante un año.
- Una docena ídem, ídem.

Los premios se adjudicarán á las tres personas que se aproximen más al número exacto que resulte de los asientos en los libros de la Sociedad.

En caso de que dos ó más personas coincidan en los números, los premios serán adjudicados entre ellos por sorteo.

Los formularios para poder entrar en este concurso quedan á la disposición de los interesados en los escritorios de la Sociedad.

**Calle Bulnes, 2250
y Calle Viamonte, 738**

y deben devolverse bajo sobre con la inscripción CONCURSO y libres de porte hasta el día 20 de enero de 1907.

Ninguna persona puede mandar más de un solo cupón con un solo número.

Cuidado con las similares!
Los médicos recomiendan la BILZ

EN LA CÁMARA DE LA MUERTE

POR ROLAND B. MOLINEUX

Pensó que sería bueno dejar el trabajo por un rato y proporcionar un descanso á la mente yendo á gozar en el círculo de la familia. Además, esperaban algunos convidados para la comida, y la conferencia podía esperar hasta después.

Las notas cansadas de un organillo resonaron afuera. Había algo tan lastimero en su música cascada que el doctor se asomó á la ventana y miró.

La nieve estaba tratando de cubrir las calles con su níveo manto y el viento luchaba inútilmente por arrojarla fuera y dejar descubiertos los faugosos pavimentos. En medio de aquella lucha de elementos estaba parado el viejo Pietro con su miserable instrumento, la cabeza descubierta y á la expectativa.

Cuando vió á su rico compatriota, un acaudalado de los sacudidos su astuta y caduca contextura. El doctor se retiró de la ventana y salió á la calle; Pietro sabía lo que eso significaba — un poco de dinero y orden de volverse á casa. — Ambas cosas las recibió con muchos quejidos y bendiciones.

Mientras tanto, el viento había cerrado con estrépito la puerta del estudio al salir el doctor, de manera que cuando volvió tuvo que hacer uso de su llave.

Las risas que se oían ahora en la pieza contigua eran diferentes: ya no había más arrullo ni caríños para el nene, sino risas sofocadas y apasionadas. El viento lo había engañado; el viento que no había podido vencer á la nieve y dejar al descubierto el fango, la suciedad, consiguió dejar al desnudo la vergüenza, la infamia y deshonra que se encerraban allí dentro.

El doctor escuchó á la puerta. Oyó ingratitude ó infidelidad; luego resonaron besos. Toda la pasión de su raza se reveló entonces. En un instante el doctor fué un volcán en erupción; todo fuego y llamas, y sin reflexionar más, abrió un cajón de su escritorio, inclinóse sobre él y su mano casi empuñó el arma que encerraba en su seno. Pero de pronto se detuvo, porque en el momento de inclinarse á tomar el revólver, la botellita azul que yacía sobre el escritorio brilló ante sus ojos.

En ese instante el doctor demostró ser un grande hombre, porque fué más grande y superior que su raza.

Encontró un ruso que no sea obstinado, un alemán con ingenio y entusiasmo, un francés flamante y perfecto, y habréis encontrado grandes hombres; pero encontrad un italiano que pueda dominar su pasión, su violenta sed de venganza, y habréis, en verdad, encontrado algo muy grande y superior.

Con mano un poco temblorosa, el doctor levantó la redoma y la besó; luego alzó una mano hacia el crucifijo que colgaba de la pared, mientras sus labios se movían silenciosamente como haciendo un juramento.

Después volvió en puntillas de pie á la puerta que comunicaba con la otra habitación y escuchó. Las palabras que oyó pudo decírselas, y lo que ellas significaban lo sabrá usted también; pero lo que realmente significaban para un esposo, ningún hombre puede decirlo ó saberlo á menos que él las haya oído para sí y repetido en lo más caro de su alma.

— Sí, — decía Carlo, — y yo pasaré la noche aquí.

— Probablemente, no podrás hacerlo.

— Oh, sí, ya lo creo que podré.

— ¿Cómo? — preguntó ella.

— Después de la comida me propongo fingirme enfermo, tan violentamente enfermo, que el necio de tu marido insistirá en que me quede, gracias á la tormenta.

Carlo volvió á besarla una y otra vez.

Ella luchó por soltarse de sus brazos y quedar libre.

— Y bien, ¿qué sucederá con eso? — murmuró desafiadoramente.

De nuevo Carlo la tomó en sus brazos, y recién le contestó:

— Tu marido estará ausente esta noche.

— ¿Cómo lo sabes?

— Yo lo he arreglado. Recibiré un llamado nocturno para que acuda á la otra punta de Brooklyn.

El doctor cerró los ojos y apretó los dientes; púsose pálido de dolor, y durante aquellos pocos segundos enviejó muchos años.

Y entonces llegaron los convidados — el cura de la parroquia, su hermana y otra señora.

El doctor entró al saloncito para recibirlos. No hubo señal alguna de agitación en su saludo; ciertamente, su sangre aquella noche dió todo cuanto es posible. Comieron, charlaron y rieron. El espíritu bondadoso del hospitalario Chianti alegró sus corazones; pero el doctor no bebió nada. Sus ojos estaban más alertas que

nunca, y vió las miradas que se cambiaban, las manos que en las cortesías usuales de la mesa se esforzaban por tocarse siquiera, y observó las sonrisas; sin embargo, no hizo una señal ni dió á conocer el menor cambio. Sólo murmuró algo al sirviente que trajo entonces champagne, y después del café hizo que se sirvieran cognac para los hombres y licor benedictino para las señoras.

Después, las señoras fueron arriba para ver al bebé que dormía en su cuna, y los hombres encendieron sus cigarrillos y se sentaron delante de la estufa. Todos ellos guardaban silencio.

El sacerdote contemplaba el fuego, y en su seno veía las cascadas convulsas en las serpenteantes calles doradas y templos relucientes, mientras el humo se transformó en una nube de incienso que á todos envolvía. ¡En verdad, todo era luz y gloria eterna!

Parecía un buen hombre, y pensaba en el cielo!

Para Carlo el fuego era ardiente, fascinador, absorbente. El veía dentro de él el amor, la pasión que lo consumía.

¿Y el doctor? Del fuego surgían diablitos que se reían, lo miraban con ojos chispeantes y hacían señas; la envidia y el odio silbaban, saltaban y lo escupían, y vió en el fondo de aquella visión el símbolo de toda su vida y desolación: ¡cenizas!

Llenas de infantiles detalles volvieron las señoras de la inspección que habían hecho del hijo y heredero del doctor. El nuevo piano de cola fué abierto y Carlo estaba visiblemente ansioso por cantar las canciones amorosas de su repertorio. Cantó y cantó para ella. Cada nota laceraba y retorció cada nervio del corazón torturado del doctor, pero su cerebro era hielo.

Alguien tocó después un vals, y Carlo, tomándola en sus brazos, la hizo girar vertiginosamente en torno del saloncito á los acordes de la música que parecía enardecer más su pasión. De pronto él se paró, y ella entonces lanzó un grito ahogado de terror, porque lo vió vacilar y caer desmayado en una silla. El doctor se sonrió: su hora había llegado.

Carlo era un buen actor, pero el doctor era todavía mejor; los dos poseían la innata cualidad de su raza: el disimulo. Ninguno podría haber expresado más sorpresa, simpatía y dulzura que él, al inclinarse sobre el enfermo con todas las apariencias del profesional interesado y lleno de ansiosos esfuerzos, cuando fingió resucitar á Carlo de su pretendido desmayo. Le tomó la mano y lo pulsó. ¡Qué fuerte y vigoroso estaba! ¡Cómo la sangre ardiente y juvenil saltaba en sus arterias, y todo él proclamaba salud y juventud!

El sacerdote se persignó; las mujeres sollozaron, cuando el doctor menéó la cabeza, y murmuró: "Irregular". Después se ocupó de la temperatura, y vió que era absolutamente normal; entonces el médico anunció: "La fiebre es demasiado alta".

— Soy un fuego — gimió Carlo.

— El corazón... el corazón está muy débil.

El doctor puso á un lado su estetoscopio.

— No puedo sufrir más el dolor que siento en él, — murmuró sin aliento el enfermo.

Muy hábilmente el doctor fué haciendo sus preguntas á Carlo, consiguiendo que éste confesara, en presencia de los testigos de aquella escena, los síntomas fingidos que harían factible todo lo que sucedería después, haciendo desaparecer toda duda sobre el resultado final de alguna terrible enfermedad inventada. Y Carlo, en sus esfuerzos por engañar á su benefactor, dictó su propia sentencia de muerte.

Al mismo tiempo, el examen no fué una completa farsa como suponía Carlo, porque le dió al doctor una oportunidad de probar á su satisfacción que su víctima estaba en pleno goce de su perfecta salud, un factor muy importante para sus cálculos.

Durante todo ese tiempo, Carlo apenas podía ocultar su gusto y lo divertido que le parecía aquello. ¡Cómo desprecia á su protector que tan fácilmente se dejaba engañar! Y cuando el doctor pidió á sus convidados que se retiraran, é insistió en que el joven debía pasar la noche en su casa, Carlo estalló en ruidosas carcajadas.

— Es histerismo — explicó friamente el doctor.

Muy suavemente ayudó al amante de su esposa á recostarse en el sofá de su estudio, mientras ella se sentó á esperar en la otra pieza oscurificada. Carlo fingía dormir; estaba hastiado ya de la comedia que



Las notas cansadas de un organillo resonaron afuera...

CON ESTE LIBRO
EL COMERCIANTE SE
RIGE DE CONCORDATOS
Y QUIEBRAS

DICCIONARIO
COMERCIAL
MANUAL
PRÁCTICO
DEL
COMERCIANTE



ESTE libro, escrito en lenguaje claro y sencillo, coloca al comerciante en tales condiciones de saber y previsión, que puede tener la seguridad de que si observa sus prudentes consejos y rige sus actos por sus indicaciones, y ajusta sus documentos á los formularios que contiene tal obra, aumentará en un 10 %. su beneficio anual y no dará lugar á pleitos, ni multas de ninguna especie, ni podrá ser engañado en forma alguna.

EL DICCIONARIO COMERCIAL transcribe y explica los decretos, leyes y disposiciones correspondientes al comercio; aclara é indica los procedimientos para la **cesación de pagos, concordato, quiebra, adjudicación de bienes, rehabilitación, seguros, balances**, etc.; pone al corriente de las causas privadas que limitan ó suspenden el crédito bancario; planea fórmulas para obtenerlo, y tiene incluidos los formularios á cuya redacción legal deben ceñirse todos los documentos comerciales, desde el del más simple recibo ó carta, hasta el del documento de mayor importancia en el comercio; de manera que en un solo libro están reunidos todos los consejos y observaciones que pudieren dar y hacer los abogados, escribanos, procuradores, despachantes de aduana, contadores, comisionistas, jefes de reparticiones públicas y demás personas á las cuales el comerciante se veía obligado á consultar por no disponer de un libro útil y práctico como **EL DICCIONARIO COMERCIAL**.

Contiene, además, decretos y leyes de aduana, sobre importación y exportación, derechos de ídem, penalidades aduaneras, últimos decretos reglamentarios, etc. Impuestos relativos al comercio y prontuario de gran utilidad.

Esta obra completa, encuadrada en tela é impresa en rico papel *glacé*, se remite, sin cobrar gastos de correo, á cualesquier punto de la República por

SEIS PESOS $\frac{M}{N}$

EMPRESA GRÁFICA SUD AMERICANA, de FRANCISCO MUXÍ y Cia.

563, ALSINA, 563 — Buenos Aires

se prolongaba demasiado. ¿No llegaría nunca el mensajero? El doctor se paseaba de arriba á abajo por la pieza, pensando en lo que intentaba hacer. Reflexionaba en que ahora no había peligro, pues Carlo se había puesto en sus manos con la declaración de esos síntomas imaginarios, cualquiera de los cuales habría explicado satisfactoriamente su muerte tan repentina.

Para el doctor, todo lo que había en la habitación le parecía borrado, confuso, y luego que retrocedía, para volver otra vez á desaparecer. El doctor estaba solo con la eternidad durante un segundo. Después se despertó de su sueño, miró al joven que tan cruelmente lo había injuriado, y lo contempló recostado allí á merced de él, atado de pies y manos por las circunstancias de sus propias mentiras, pillado en las mallas de una red tejida por sí mismo, traicionado por el pecado que se había descubierto de un manera imprevista.

El doctor volvió á mirar. Allí, al alcance de su mano, brillaba la redoma azul; se acercó y la tomó. De nuevo trató de penetrar la obscuridad, y vió claro y distinto el crucifijo, el símbolo de la redención humana. El doctor se paró; la reacción había venido. Toda su generosidad se despertó y trató de levantarse de donde yacía desfallecido. ¿Le daría al hombre que lo había ultrajado una última oportunidad? En ese momento llegó de la pieza de arriba un débil grito infantil. ¿Su hijo! No había pensado en eso. Una duda amarga penetró en el corazón del esposo y la angustia de esa duda decidió.

El doctor pesó cuidadosamente una décima parte de un gramo de la droga, y la disolvió; luego se detuvo. Recordó sus experimentos en el hospital: recordó las convulsiones inherentes en medio de las cuales los perros y lechoncitos de Guinea habían perecido. Su esposa estaba en la pieza próxima; podía tal vez oír la lucha con la muerte. El doctor se sonrió, porque se le había ocurrido una idea diabólica. Ella lo había ayudado á Carlo para engañar á su esposo; ahora debía ayudarlo á él para su fin. Se acercó á la puerta de comunicación y dulcemente le pidió que cantara; eso calmaría al paciente.

—¿Qué cantará?

Un pensamiento espantoso relampagueó de nuevo en su mente para que su venganza fuera peor.

—Una Ave María — le dijo.
Y ella cantó el "Ave María" de Luzzi, profanando el noble himno á la Virgen; porque la cantó apasionadamente para su amante. Carlo lo sabía; también el doctor lo sabía y comprendía todo. Así fué como resonaron las palabras: "Adesso e nell'ora della nostra morte, Ave Maria". Y mientras ella cantaba el doctor, con su mano en el pulso de Carlo, le daba el tónico al joven, escuchando la voz que amaba, bebió y no la oyó más. El canto y la vida terminaron al mismo tiempo, muriendo juntos.

Entonces llegó el mensajero que Carlo había preparado de antemano, y el doctor, tranquilamente, leyó la carta.

—Tré — dijo.

Ella le alcanzó su sobretodo, lo besó y murmuró á su oído que lo adoraba, pidiéndole que volviera pronto.

Atravesó su pieza de estudio casi en tinieblas; al pasar levantó la cortina de la ventana y la claridad de la luna inundó la estancia. Esta vez fué él quien golpeó la puerta, aparentando que salía y esperó escondido detrás del estante de libros.

Hubo un ruido de faldas, un sonido de pasos furtivos; luego dos brazos amantes y avisadores rodearon el cuello de Carlo; después... un beso y un grito de terror! Ella se dió vuelta asustada y vió á su esposo.

Cuando la hubo atendido é hizo que la sirvienta la llevara á su dormitorio, el doctor volvió á ocuparse de su manuscrito inconcluso, y escribió:

"No hay todavía casos registrados de sus efectos en el organismo humano. A falta de toda prueba, los síntomas serían probablemente los siguientes: ojos vidriosos y sobresaltados, quijada rígida y una ligera espuma por la boca. El pulso cesaría de latir en seis segundos, más ó menos. La décima parte de un gramo produciría probablemente una muerte instantánea si se administrara á un adulto en plena salud."

Estas fueron las últimas palabras que pronunció Andrés, y después se alejó apresuradamente, dejándose envuelto en el misterio indeseable del cómo había sabido él tan íntimamente este drama y cavilando en las extrañas emociones que había visto pintadas en la fisonomía del narrador.

FIN.

Dib. de Redondo.



El doctor volvió á mirar

GRATIS PARA LOS CORDOS

Al solicitarlo, le mandaremos por correo libre de todo gasto, mis libros que tratan sobre la obesidad, los cuales le dicen la manera de reducir la gordura superflua sin ningún inconveniente, publicidad ó interrupción de sus labores diarias.

Ni drogas ni dietas.

Simplemente remedios que le harán desaparecer la gordura.

Instituto "Dr. Livingstone"
1168-Avenida de Mayo-1168
BUENOS AIRES

REFRESCOS BERTHE

SON PREFERIDOS
POR EL CONSUMIDOR INTELIGENTE

DOCTOR E. SECO

ENFERMEDADES DEL
CORAZON Y PULMONES

Consultorio del Dr. Seco: Esmeralda, 286

ESPECIAL PARA LOS
ENFERMOS DEL PECHO

Se cura la TISIS

BANCO DEL BIEN RAÍZ

RECONQUISTA, 412

CAPITAL: \$ 3.000.000

SOCIEDAD ANÓNIMA (LIMITADA) DE CRÉDITO SOBRE INMUEBLES, AUTORIZADA POR EL SUPERIOR GOBIERNO EL 21 DE DICIEMBRE DE 1906

Caja de Ahorros

Se emiten Libretas de Ahorros, sobre la cual pueden depositar sumas desde \$ **UNO** ó mayores cantidades cuando lo deseen, hasta 20.000 pesos.

Se abona un interés de 5 o/o anual, capitalizándose cada seis meses, y el interés empieza desde el primer día del mes siguiente al depósito.

Depósitos á la vista

Se reciben depósitos de los **Socios solamente**, desde \$ 5 hasta 5.000 pesos, que pueden retirarse en cualquier momento.

Acciones preferidas

VALOR DE \$ 100 CADA UNA

A papel, con 7 o/o fijo al año.

El Banco abona los intereses cada tres meses sobre cupones que lleva cada título.

Se cobran al contado por su valor escrito.

Acciones fundadoras

VALOR DE \$ 100 CADA UNA

Se emite un limitado número, con pago de 10 o/o al subscribirse y el resto en cuotas de 10 o/o, con previo aviso de 30 días.

Bonos de ahorros

Cada Bono vale 100 pesos y se cobran \$ 2 por cada uno por derecho de ingresos,—y no menos de 1 peso mensual cada uno por amortización, pudiendo aumentar las cuotas cuando quieran.

Bonos de propietarios

De 500 pesos cada uno.

Se cobran \$ 10 al contado por cada uno por derecho de ingresos, que no se devuelven, y se amortizan á razón de tanto por mes, como corresponda al préstamo.

Dan derecho á obtener préstamo sobre propiedades, hasta su valor escrito, en las condiciones á que se convenga entre el subscritor y el Directorio.

Préstamos

Da dinero sobre propiedades á largos plazos, con bajas amortizaciones y pequeños intereses.

He aquí lo que se cobrará por ahora en la



La Secretaría del Banco en sus funciones

Capital y demás ciudades principales que el Directorio crea conveniente, así como para campos que den renta, en las Provincias de Buenos Aires, Santa Fe, Córdoba y Entre Ríos, etc.

Para mayor claridad, damos una base fija, que sólo se hace sobre mil, para que multiplicada por lo que necesiten, les resulte en el acto la suma que desean saber.

Por cada 1.000 se cobra por capital é intereses:

A 120 meses,	\$ 10.50	mensual.	Total,	\$ 1.260	
A 210	"	\$ 7.50	"	"	\$ 1.575

El crédito es para *Edificar ó Adquirir* su Propiedad.

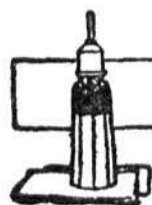
Es indispensable subscribirse á tantos **Bonos de Propietarios**, de quinientos pesos, como sean necesarios para cubrir la cantidad que ha de solicitar en préstamo, y abonar al subscribir 2 o/o por ingreso, para gastos, que no se devuelven, y tantas mensualidades como desee, pero antes de pedir crédito tiene que tener abonadas 10 cuotas para el primer plazo y 14 cuotas para el segundo.

El adelanto mínimo son \$ 125 por cada mil.

Pueden amortizarse varios meses á la vez, ó establecerse pagos trimestrales, pudiendo cancelar la deuda en cualquier momento, en cuya época se les hará la liquidación final, según resulte de la combinación de intereses en favor y en contra. De modo que abonará solamente el saldo de Capital sin interés.

Más datos por carta ó verbalmente á quien los pida

DAVID H. ATTWELL,
DIRECTOR GENERAL.



Apuntes y Recortes



LOS DOS ALIADOS EN MARRUECOS



—¡Guerra a muerte á los sarracenos, por la mayor gloria de Dios... del comercio!

(De Pasquino.)

y nueve inmensas casas nuevas, situadas en la parte más céntrica de Nueva York. Las nuevas construcciones suman 401 pisos, y en ellos se van á gastar treinta millones de dólares, es decir, el doble de lo que ha costado la perforación del túnel del Siimplón.

En todos los faros de Dinamarca se conserva una buena provisión de aceite para arrojarlo al mar y calmar las olas durante las tempestades.

La alfombra de la cámara de los comunes ofrece un ejemplo del apego que tienen los ingleses á todo lo tradicional. En el centro de la sala de sesiones el dibujo de dicha alfombra se halla interrumpido por dos anchas listas rojas. Estas no son otra cosa que un recuerdo de los lejanos cuanto turbulentos días en que los legisladores ingleses se hallaban siempre dispuestos á apagar sus discursos con la punta de la espada. A fin de que el parlamento no se viera nunca profanado por el derramamiento de sangre, acordaron los que tenían autoridad para ello, que se trazasen dos líneas rojas en las losas del piso; barrera que no podían pasar los contendientes, bajo pena de severo castigo. Y aunque han cambiado radicalmente las costumbres, continúa perpetuándose en las alfombras la singular divisoria, símbolo de un período histórico de la Gran Bretaña.

Prodúcese en las costas escandinavas un fenómeno extraño y poco conocido, que los marinos del país denominan "dodvand" ó "agua muerta". Consiste dicho fenómeno en que, sin ninguna causa aparente, comienzan los barcos á perder su velocidad, hasta llegar á detenerse, cual si los atajase en su marcha una mano misteriosa y potente. Los sabios no habían podido averiguar acerca del "dodvand" sino que se produce en aquellos sitios del mar donde descansa sobre el agua salobre una capa de agua dulce, sin que ambas se mezclen.

En Méjico se ería un pájaro muy notable llamado "martín de las abejas", el cual tiene la facultad de erizar las plumas de la cabeza de tal modo, que parece exactamente una flor, tanto que muchas veces se engañan las abejas, y al ir á librarla caen en poder del ave que se las engulle.

En el departamento de Meuse (Francia) habita una familia de aldeanos, que bien pudieran descender en línea recta del propio Matas-lén. Reunidas las edades de todos los individuos que la componen, suman 707 años. Constituyen la familia dos hermanos y siete hermanas, cuyas edades respectivas son: 88, 87, 81, 79, 76, 74 y 72. El Benjamín cuenta 67 años.

En Inglaterra y en los Estados Unidos disponen los teléfonos de llamador automático. Si el abonado no contesta á la llamada de su central, por falta de diligencia ó por estar distraído, las señoritas telefonistas, lejos de molestarse en seguir oprimiendo el botón, conectan el timbre con una pequeña dinamo, y como consecuencia continúa sonando el desagradable repiqueteo hasta que se contesta á la central.

Las telefonistas norteamericanas, establecen la comunicación, cuando es necesario, con un aparato fonográfico encargado de contestar las frases sacramentales: "está comunicando", "no contesta", etc.

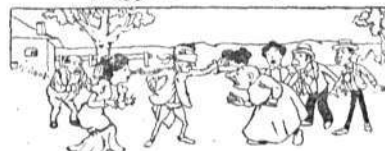
Ya están hechos los planos y comenzadas en parte, las obras de diez



En el casino europeo al terminar el año

(De Puck.)

LA GALLINA CIEGA



(De Blanco y Negro.)

AVES DE RAZA PURA

del gran criadero "Excelsior" en General Urquiza. Hay 35 razas distintas, 75 planteles, 1200 aves ponedoras, miles de pollos, huevos frescos para incubar. Gallos de la raza Italiana blanca, la mejor ponedora á \$ 15. Incubadoras de cualquier marca. Perros de muchas razas, importados. Colmenas, abejas y enjambres. Pida precios y catálogos ilustrados, enviando 0.50 centavos en sellos para el franqueo á la Oficina, Calle Belgrano, 451, casa REINHOLD.

6.ª CARRERA

Premio LAS ORTIGAS

A LAS 4.30 P. M.

Handicap para todo producto de tres años que no hayan ganado más de \$ 40.000

Premio \$ 4.500 al 1.º, 400 al 2.º y 200 al 3.º

Distancia. 2.000 metros.

Entrada \$ 35

edad kil.

Queguay	1	Queguay...	alazán	3:55	El Amigo...	Estrella...	ch. blanca alamares y g turquesa
Avul	2	Summer...	zaino n	3:50	Simonside...	Gitana	ch marrón m y gorra nar
Santa María	3	Liño.....	zaino	3:48	Milenium	Tenebreuse	ch. oro á lun. negrs. m. oro k. n.
Las Mc'reeds	4	Flying Boy	id	3:45	Orbit	Calandria...	ch. oro, mg bl y gorra cascós
Porteño	5	Caimán	id	3:45	Alacrán.....	La Gazza...	ch. gris, cuello botones y g. azul
Zubiaurre	6	Los Molles.....	colordo	3:44	B. Aires.....	Porteña	ch blanca á lunares gorra azul
Sea King.....	7	Sea Fennel.....	zaino n	3:45	Sea King.....	Florida.....	ch. solfer no m. y g marrón

CARAS Y CARETAS

HIPODROMO NACIONAL

PROGRAMA OFICIAL, DOMINGO 13 DE ENERO DE 1907

7.ª CARRERA

Premio OJO DE AGUA

A LAS 5.00 P. M.

Handicap para todo caballo de 4 años y más edad ganador (con exclusión de yeguas)

Premio \$ 3.500 al 1.º, 300 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia: 1.600 metros.

Entrada \$ 30

edad kil.

Rivadavia....	1	Ben d'Or...	alazán	5:63	Bolívar.....	Bettina	ch. gris, banda y gorra granate
María Isabel	2	Desquite...	zaino c	4:43	Alacrán.....	Binchuca	ch. granate, banda y gorra verde
Aventura	3	Mamborita...	zaino	6:55	Purrán.....	Mendiga	ch. punzó, gorra oro
Morlan.....	4	Defender...	alazán	6:55	Surgento...	C. recajada...	ch. violeta á lunares g. naranja
Zubiaurre	5	Pescador...	id	4:55	Ituzaingó...	Esperanza...	ch. blanca á lunares, gorra azul
Lowland Boy	6	Pregonero...	colordo	5:32	Neápolis	Dalrada.....	ch. turquesa m y gorra granate
Blanche	7	Liverpool...	zaino	5:50	Mariscal...	Miosotis	ch. colorada y n. á r vert, gorra n
Porteño	8	Porteñito...	zaino c	4:48	Don Pepe...	F. Queen.....	ch. gris, cuello, bot. y g. azul
Atucha J.A.	9	Palatino...	zaino	4:44	S. Mirán	Prow	ch. cereza, mangas y gorra gris
L. Providencia	10	Cimbalo	id	4:40	Alerta	Chara.....	ch. viol. m á listas, g oro

1.ª CARRERA

Premio EL DORADO

A LAS 2.00 P. M.

Para todo caballo de 4 años y más edad que, con un año de residencia inmediata en el país, haya corrido y no haya ganado más de \$ 8.000.—Peso: 48 kilos.—
Recargo de tres kilos por cada carrera ganada.

Premio \$ 2.500 al 1.º, 200 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia: 2.000 metros.

Entrada \$ 20

edad kil.

Pequeño	1	Tucumán...	zaino	4:57	Napoleón...	Casualidad...	ch. marrón manca y gorra blanca
Sauducero	2	J'y Reste...	id	5:57	J'y Pense...	Águila	ch y gorra blanca, banda azul
Alacrán	3	N. Oblige...	id	4:57	L. Boy	Defensa	ch. solferino, m. negra, g. verde
Atilla	4	Jacinto	zaino	5:49	Raniquero...	S. Jacinto...	ch. azul á lunares gorra negra
Bella Vista	5	Bella Vista	zaino	4:54	Alerta	Emblema	ch. azul, dos b. dia. m. y g. bica.
5 de Abril	6	Campana...	colordo	4:52	Atbos II...	Vlagna	ch. celeste gorra blanca
Flor de Lys	7	Habitante...	colordo	4:51	Blue Boat...	Hada	ch. punzó banda azul g blanca
La Aldea	8	Don Zoilo	zaino c	4:51	P. Restante...	T. Maki	ch. azul y bia á r v. y g. col
Ismael	9	Critico	id	4:51	Orleans	Anona	ch. granate m y gorra verde
Sea Rover	10	Coronación	alazán	4:51	Orville	Topaze	ch. solferino, m marrón y g. blanc
La Paloma	11	Migraine...	alaz'na	4:49	Lego	M. ite.....	ch. marrón, m y gorra pun.
Unión	12	Meridiano	colordo	4:48	Midt.....	Chara.....	ch. marrón, gorra naranja
John Gin.....	13	Barba Roja	id	4:48	Bolívar	Speeder	ch. negra m blanca g colorada
Blue Boat	14	La Madrid	alazán	5:48	B. Boat.....	La Buscona	ch. negra m y gorra colorada
Peter	15	Mazzantini	zaino	4:48	Prilite.....	Martir	ch. negra m y gorra blanca

2.ª CARRERA

Premio EL MORO

A LAS 2.30 P. M.

Para toda potrancia de 3 años que no haya ganado.—Peso: 56 kilos

Premio: \$ 3.000 á la 1.ª, 250 á la 2.ª y 100 á la 3.ª

Distancia: 1.200 metros.

Entrada \$ 25

edad kil.

Atucha	1	Amoureuse	alaz'na	3:55	L. Wiley	Vonitz	ch. cer. m. y g. gris
Don Gonzalo	2	Deception	id	3:55	Kendal	Promesse	ch. granate, gorra verde
Lagrange	3	Welfare	zaina	3:55	Neapolis	Welcome	ch. naranja, gorra violeta
Op. Hatteras	4	Picaresca	colorda	3:55	Id	Picardia	ch. azul, mangas y gorra punzó
Independencia	5	Gilonne	zaina	3:55	Vesabio	Gilda	ch. azul m. blanca y g. pun
Lincoln	6	Constancia	id	3:55	S. Martia	Conq'st'ra	ch. y gorra verde
Las Pitas	7	Sorpresa	alaz'na	3:55	Porteño	Novedad	ch. verde m. violeta y g. á cascós
Beausoleil	8	Briota	id	3:55	Combate	Briota	ch. lila, alamares y gorra negra
Blue Boat	9	Mivia	id	3:55	Vesabio	Mina	ch. negra, m. y g. colorada
Marengo	10	Mackenna	zaina	3:55	Gauerte	W. Weater	ch. punzó, banda y gorra azul
Rio Luján	11	Santa Marta	alaz'na	3:55	Secreto	E. Love	ch. marrón, banda y gorra pun.
Morian	12	Charada	zaina	3:55	Neapolis	Mara II	ch. violeta á lun. g. naranja
Radical	13	Marbée	tordilla	3:55	Le Basile	Mariam	ch. granate, á lunares gorra lila
Italia	14	Jarana	zaina	3:55	Milenium	Mingma	ch. punzó, g. pun. verde y blanca

3.ª CARRERA

Premio REMATE

A LAS 3.00 P. M.

Para todo producto de tres años que no haya ganado premio «A. Venderse»—El ganador á venderse con 6.000 pesos de base.—Los que se inscriban como á venderse por un precio menor que la base, tres kilos de descargo por cada 1.000 pesos menos.—Peso: 58 kilos.

Premio: \$ 3.500 al 1.º, 300 al 2.º, 100 al 3.º

Distancia: 1.600 metros.

Entrada \$ 30

edad kil.

Dorrego	1	Nazareno	colordo	3:58	L. Sam'tain	Moriska	ch. y gorra azul
Idem	2	Yatato	to'tado	3:58	Wagran	Calliope	Idem
Rivadavia	3	Whisky	zaino	3:55	Id	Orgia	ch. gris banda y g. granate
Pharaon	4	Olavarría	alazán	3:55	Milenium	Fraseria	ch. turquesa, m. y gorra rosa
América	5	Ahi Viene	zaino	3:52	Acherón	Hidalga	ch. blanca m. y gorra verde
Lowland Boy	6	Gigolo	id	3:49	Stiletto	Carwen	ch. turquesa, m. y gorra granate
Saint Simón	7	Strong	colordo	3:40	S. Anthony	Pelo de Oro	ch. y gorra granate, m. marrón
Dulcamara	8	Centésimo	id	3:49	Chacabuco	Madrug'ora	ch. azul, m. lila, gorra azul, m. oro
Los Incas	9	Cirio	id	3:46	Victor	Cybele	ch. blanca y lila á rayas b. g. lila
Las Pitas	10	Oboe	id	3:46	Ocaso	Insurance	ch. verde m. violeta á cascós
Y-yua	11	Mosquito	tordillo	3:46	Nautilus	Regina	ch. gran y turq. á r. h. g. turquesa

4.ª CARRERA

Premio SAN JACINTO

A LAS 3.30 P. M.

Para todo potrillo de 3 años que no haya ganado.—Pesos 56 kilos

Premio \$ 3.000 al 1.º, 250 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia: 1.300 metros.

Entrada \$ 25

edad kil.

Mahoma	1	Moreno II	zaino	3:56	Kendal	Espoir	ch. y g. violeta m. rojo al. y b. oro
Zublaurre	2	Arcano	oscuero	3:48	Napoleón	Marianita	ch. blanca á lun. g. azul
Guamini	3	Freedancer	alazán	3:36	Freemasón	Dance	ch. granate, gorra blanca
Calchín	4	Las Heras	zaino	3:36	Vesabio	La Buscona	ch. verde m. y g. negra
Pampero	5	Fandango	id	3:36	G. Hermit	Caninera	ch. celeste m. á brazales g. azul
Los Incas	6	Sans Sucre	alazán	3:36	Cartouches	Leticia	ch. blanca y lila á r. h. g. lila
Comandita	7	Práctico	colordo	3:36	Don Pepe	S. Lass	ch. gris, mangas, cuello y g. azul
Don Gonzalo	8	Vergniaud	zaino	3:36	Kendal	Gironde	ch. granate gorra verde
Idem	9	Marcial	alazán	3:36	Parrán	Maravilla	Idem
Iris	10	Juramento	zaino	3:36	Revelación	Ficha	ch. grata, banda y gorra blanca
Diable	11	Tifón	id	3:36	Napoleón	Camanda	ch. gte. y am. á r. h. y g. am.
Pequeño	12	Jatón	id	3:36	Aierta	Jovau	ch. marrón, m. y gorra blanca
Renca	13	Notable	zaino	3:36	Milenium	Avanzada	ch. verde y blanca gorra á cascós
Staffetta	14	Sempione	zaino	3:36	Asdrubal	Staffetta	ch. y gorra marrón m. oro
Profano	15	Profano	colordo	3:36	Tonic	Libertad	ch. y gorra colorada, m. azules
R. de la Plata	16	Yago	zaino	3:36	S. Anthony	Imenis	ch. azul y bl. á rayas v. g. azul
Beauclerc	17	Beauclerc	id	3:36	Pillito	Beaivage	ch. vde. y turq. á ry hor. g. vde.

5.ª CARRERA

Premio NACIONAL

A LAS 4.00 P. M.

Handicap para toda yegua ganadora

Premio: \$ 3.500 á la 1.ª, 300 á la 2.ª y 100 á la 3.ª

Distancia: 1.600 metros

Entrada \$ 30

edad kil.

Lagrange	1	Tizona	alaz'na	4:54	Kendal	Daga	ch. naranja, gorra violeta
Don Gonzalo	2	La Favorita	id	3:53	Id	Iena	ch. granate gorra verde
El Jockey	3	Poverty	id	3:53	Pride	Countpart	ch. oro y gorra verde
R. Fernández	4	Maga	zaina	3:52	Rúscus	Marela	ch. verde gorra negra
Op. Hatteras	5	Florencia	id	3:51	Mariscal	Filma	ch. azul m. y gorra punzó
Kemmis	6	Zarina	alaz'na	4:50	Stiletto	Noisette	ch. turq. y gran. á r. v. g. granate
Zublaurre	7	Geisha	colorda	3:50	Id	Agula	ch. blanca á lunares y gorra azul
Prosperidad	8	Prospera	zaina	3:49	Tonic	Iris	ch. escocés, m. y gorra violeta
Zanetto	9	Orianda	alaz'na	3:49	Orville	Lightouse	ch. blanca, m. y gorra azul
Los Incas	10	Eunice	id	3:49	Orange	Voladora	ch. blanca y lila á rayas b. g. lila
Reliquia	11	Satiné	zaina	3:48	Amer	Museina	ch. y gorra azul man. pun.
Beauclerc	12	Tijereta	alaz'na	3:48	Neapolis	Tulumaya	ch. ver. y turquesa á r. h. g. verde
Sylvia	13	Sylvia	zaina	3:48	Simonside	Corina	ch. verde m. violeta g. blanca
Ayul	14	J.M. Darell	zaina	3:47	Id	L. Ormond	ch. marrón manga y g. naranja
Pileto	15	Ilvresse	id	3:46	Simonside	Ivette	ch. blanca alam. y gorra negra



Semanario Festivo, Literario, Artístico y de Actualidades

Dirección, Redacción
y Administración:
BOLÍVAR, 578 al 586
Buenos Aires

APARECE
LOS SÁBADOS

TELÉFONOS: DIRECCIÓN, UNIÓN TELEFÓNICA 598, AVENIDA
" ADMINISTRACIÓN " 2316, "
" COOPERATIVA 3423, CENTRAL

Precios de subscripción:

EN LA CAPITAL

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre.....	\$ 2.50	\$ 5.00
Semestre.....	\$ 5.00	\$ 10.00
Año.....	\$ 9.00	\$ 18.00
Número suelto.....	20 cts.	40 cts.
Número atrasado.....	40	80

EN EL EXTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre.....	\$ oro 2.00	\$ oro 3.50
Semestre.....	\$ 4.00	\$ 7.00
Año.....	\$ 8.00	\$ 14.00

EN EL INTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre.....	\$ 3.00	\$ 6.00
Semestre.....	\$ 6.00	\$ 12.00
Año.....	\$ 11.00	\$ 22.00
Número suelto.....	25 cts.	50 cts.
Número atrasado.....	50	1.00

PRECIOS DE ENCUADERNACIÓN Y TAPAS

Encuad. y tapas de los tomos 2º, 3º y 4º, cada tomo	\$ 3 m n
" " " " " " 1º, 5º al 30 incl. "	" 2 "
Tapas sueltas	" 1 "

No se devuelven los originales ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección aunque se publiquen.
Los reporteros, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros, están munidos de una credencial y se ruega no atender a quien no la presente.
El Administrador.

Las nuevas máquinas de coser

Wheeler & Wilson

son las únicas que tienen movimiento
rotatorio y cojinetes de bolillas, siendo,
por consiguiente, las máquinas las más

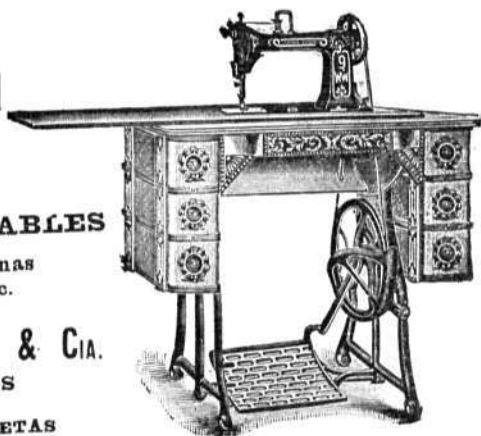
RÁPIDAS • SILENCIOSAS • DURABLES

También tenemos todas clases de máquinas
de coser, **STELLA, STAR, SINGER**, etc.

REPRESENTANTES: **ANDERSON, CLERGET & Cía.**

135, Calle Maipú, 147 - BUENOS AIRES

Pedir Catálogo mencionando **CARAS Y CARETAS**



N. PERCICH

DENTISTA

U. T. 3951, Av.

Belgrano, 544



¡No más canas!

NEREOLINA

La mejor de las
TINTURAS IN-
TANTÁNEAS
para teñir el cabello y la barba. En venta
en el Depósito, Moine y Soullignac, Riva-
davia, 737; Magnasco, Cangallo, 801; Mu-
rray, Florida, 484; en la Peluquería de
Ruiz y Roca, Florida, 28; y Juan Luchetti,
Santa Fe, 1000. Salón de aplicación, Callao
y Cangallo; Único Agente: P. Planavia,
Rivadavia, 3802. — Precio: \$ 6 la caja.



¡Ojo!! AFICIONADOS á la FOTOGRAFÍA ¡Ojo!!

**PRECIOS SIN COMPETENCIA
APARATOS—UTILES—ACCESORIOS**

Gran especialidad en productos y especialidades fotográficas

CRISTALLOS

PLACAS-PAPELES-REVELADORES-VIOFIJADORES-REFORZADOR-REDUCTOR-TRICOLOR
ALBUMS-CARTONES-SENSIBILIZADOR-CAMALEON, ETC., ETC.

Pedir Catálogo ilustrado mencionando la revista **CARAS Y CARETAS**

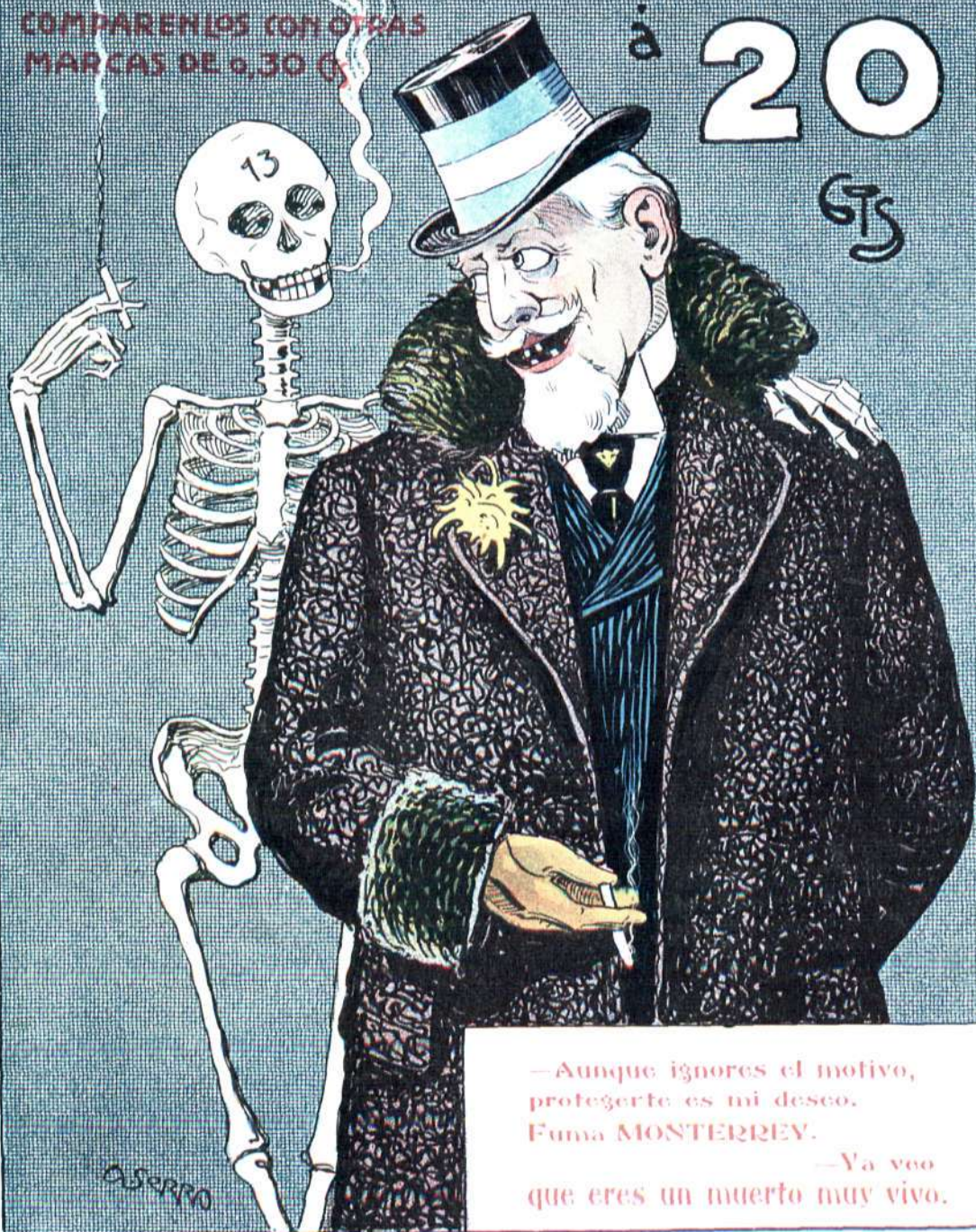
ANDERSON, CLERGET & Cía 135, MAIPÚ, 147 - - - -
- - - - BUENOS AIRES

CIGARRILLOS HABANOS MONTERREY

COMPARÉNHOS CON OTRAS
MARCAS DE 0,30 G.

à 20

GS



—Aunque ignores el motivo,
protegerle es mi desco.
Fuma MONTERREY.

—Ya veo
que eres un muerto muy vivo.

NÚMERO SUETO { En la capital... 20 centavos
Fuera de la capital... 25

EDICIÓN DE LUJO { Número sueto: En la capital... 40 centavos
Fuera de la capital... 50